De Sur a Sur

Revista de Poesía y Artes Literarias

Año 3
Número 7
Marzo 2019

Entrevistas con **Raúl Arias** (Ecuador), **Manuel Salinas** (España), Antonio Duque (Japón), **Benjamín León** (Chile)

Entrevistas a **Francisco Sanz Navarro** y a **Milos de Azaola**, Ganador y finalista del "**Premio Reinaldo Arenas 2018**"

Recomendados para 2019
Extensa selección de Libros de poesía
Ideas para elegir una buena edición del Quijote

Artículos literarios
La Voz de los Poetas
Actividades Literarias
Presentaciones de libros
Recitales y Encuentros de Poesía
Homenajes a poetas

Senderismo y Poesía en la naturaleza
Nueva sección **Palabras Prestadas**

Novedades editoriales
Escarbando el clítoris de la noche
Cristina Guerra
Inacabable alabanza
Manuel Salinas

Imagen de portada del artista ecuatoriano
Rafael Díaz Recalde

Contenido

Equipo Editorial 4

Escritores, poetas y artistas que colaboran en este número 5

Saludo de Ismael Lorenzo 6

Editorial. Alonso de Molina..... 7

Artículos literarios. Cuento. Narrativa. Microrrelato..... 9

Ideas para elegir una buena edición del Quijote 10
El legado de Moisés Pianeta Solano 16
La triste broma de un infante difunto 22
Las tablillas de Diógenes 23
El castillo maldito 24
El paseo 25
Seducción de Satán 27

La Voz de los poetas 28

La casa del silencio 29
Poesía desde la Patagonia 32
Poesía desde Memphis 34
Aguacero de intuiciones poéticas 35
Loco Amor. Poema a El Salvador) 39
Eternidad 41
Palabras prestadas 47
Me regalaron unos versos 53
Y nació el Amor 54

Entrevistas conversatorios reseñas..... 56

Entrevista a Raúl Arias 57
Entrevista a Manuel Salinas 64
Entrevista a Antonio Duque 72
Entrevista con Benjamín León 79
Entrevista a Francisco Sanz Navarro, Ganador del "Premio Reinaldo Arenas 2018" 86
Entrevista a Milos de Azaola, finalista "Premio Reinaldo Arenas 2018" 88
Marial 90
Las tablillas de Diógenes. Reseña 92

Actividades Literarias. Presentaciones. Efemérides 93

XIII Encuentro de Escritoras Marruecos en honor a Fatima Mernissi 94
Senderismo y Poesía en la naturaleza 102
Recital de Poesía. Encuentro con Manuel Salinas 103
Presentación en Sala Kokoro de Almería del libro de Francisca Sánchez Sevilla. 105
Homenaje al poeta Julio Alfredo Egea 107
Presentación del libro de poema Huellas sobre el agua 107
Escarbando el clítoris de la noche 109
Recital de Poesía Erótica en Sala Kokoro 111
Libros de poesía recomendados para 2019 113

Libros amigos 140

Visítanos en Facebook 140

https://www.facebook.com/PoesiaDeSuraSur..... 140

Visítanos en Facebook 146

https://www.facebook.com/PoesiaDeSuraSur..... 146

Colaboraciones para el Próximo número Junio 2019..... 147

Acerca de Revista de Sur a Sur 148

Sumario / Staff

De Sur a Sur Revista Poesía y Artes Literarias

I–Sumario Ejecutivo

Frecuencia: Trimestral

Destinatario: Amantes de la poesía, del micro relato, de los artículos sobre temas literarios; en fin, amantes del exquisito arte de la creación artística.

Carácter: Especializada, informativa, ocio.

Abierto: A poetas y escritores de habla hispana

Estilo: Auto–gestión creativa

Tipo: Digital

Fecha de primera edición: mayo 2017

Presente edición: Número 07 marzo 2019

Edición no venal de difusión gratuita.

Se autoriza la distribución gratuita indicando la fuente y los autores.

II–Memoria de redacción

1–Posición de la revista en el mercado:

Pretendemos mediante esta publicación contribuir al esparcimiento y acervo cultural de los lectores y de quienes participan de esta iniciativa.

2–Principios editoriales:

Regirá el principio del respeto al Derecho de Autor. Cada autor ratifica que su obra le pertenece y que no atenta ni afecta Derechos de Terceros. El lenguaje ha de ser sencillo, claro, preciso y en correspondencia con el género tratado. La defensa del idioma español figura como un principio elemental de Revista De Sur a Sur, por lo que no se publicarán trabajos con errores ortográficos ni de sintaxis ni otros que pudieran atentar contra el idioma español o la claridad de los textos. Los trabajos entregados serán revisados por el editor responsable a cargo. De encontrarse errores, el autor recibirá una notificación y sugerencia de solución. Solo serán publicados los textos que respondan a este principio. Revista De Sur a Sur es una publicación digital que respeta a las personas, cualquiera que sea su color, raza, clase social, religión, educación, por lo que no se publicarán textos considerados ofensivos o discriminatorios. Revista De Sur a Sur se reserva el derecho, a su entera discreción, de rechazar cualquier publicación que no cumpla con estos u otros requisitos no expuestos aquí.
El equipo de selección, revisión, edición, maquetación, colaboradores no se hace responsable de las opiniones de los autores, ni siquiera las comparte.
La propiedad intelectual corresponde a cada autor. Revista de Sur a Sur actúa como mero transmisor.

Equipo Editorial

Portada:
- Redacción y archivo

Fotografía y dibujos
- Redacción y colaboradores
- Imagen portada este número: **Rafael Díaz, Ecuador.**

Edita
- Poetas de hoy & Creatividad Internacional

Maquetación
- AcSur. España
- Pinar Publisher. EEUU
- Imágenes de interior: Pixabay y otros autores

Selección de textos:
- Alonso de Molina. España
- Alejandra Craules Bretón. Italia
- Dora Isabel Berdugo Iriarte. Colombia
- Ismael Lorenzo. Miami
- Lazara Ávila. Georgia EEUU
- Mary Sánchez. México
- Oscar Martínez Molina. México

Coordinación
- Alonso de Molina
- Ismael Lorenzo
- Lazara Ávila
- Mary Sánchez

Revisión de textos
- Lazara Ávila Fernández
- Alonso de Molina

Ano III #7 marzo 2019
Revista digital también en Google Play
Registro Safe Creative

Código ético.
- El equipo de selección, revisión, edición, maquetación, colaboradores… no se hace responsable de las opiniones de los autores, ni siquiera las comparte.
- La propiedad intelectual corresponde a cada autor. Revista de Sur a Sur actúa como mero transmisor.
- En ningún caso aceptaremos textos o imágenes que puedan difamar, herir, denigrar, injuriar… a terceras personas ni en ningún caso rechazaremos colaboraciones por motivos de ideología política, credo religioso, raza o posición social.

Contacto para colaboraciones:

revistadepoesiadesurasur@gmail.com

Escritores, poetas y artistas que colaboran en este número

Alonso de Molina. España

Cristina Sainz Sotomayor. México DF

Andrea Zurlo. Argentina

Andrés Rubia Pedreño. España

Antonio Duque. Japón

Benjamín León. Chile

Carmen Baeza Lores. España

Cristina Guerra. Ecuador

David González. Argentina

Dora Isabel Berdugo Iriarte. Colombia

Elisabeth Terán. Ecuador

Francisca Sánchez Sevilla. España

Francisco Sanz Navarro. España

Gracia Cisneros. México

Isabel Hualde. España

Ismael Lorenzo. Miami

Jessy García. España

José Manuel Sáiz. España

Juan Diego Sánchez. España

Julio González Alonso. España

Karla Jazmín Arango Restrepo. Colombia

Lissette R. Ambrosio. USA

Lola López Martín. España

Milos de Azaola. España

Manuel Salinas. España

María Ángeles Lonardi. España

María Flores. España.

María Luisa Lazzaro. Venezuela

Martin D'Angelus. Puerto Rico

Milos de Azaola. España

Perfecto Herrera. España

Fco. José Maldonado. España

Ramón Uceda. España

Rafael Díaz Recalde. Ecuador

Raúl Arias. Ecuador

Ricardo Gil Otaiza. Venezuela

Rocío Biedma. España

Silvia Ortiz. Perú

Theodoro Elssaca. Chile

Teresa Ramos. España

Saludo de Ismael Lorenzo

Febrero nos llega con la nueva edición de la **Revista De Sur a Sur**, mostrando siempre su excelencia literaria. De entrada, nos recibe un espléndido ensayo de Julio González Alonso con el curioso título de "Ideas para elegir una buena edición del Quijote", donde en una obra que todos hemos releído y que podemos volver a ella, nos imparte diversos consejos sobre la calidad de estas ediciones y como obtener la mejor. También nos atrae "El paseo", de Antonio Duque, un relato corto pero que logra manifestar un amor que salta de sus letras.

Luego entran un conjunto de poetas resaltando su voz. Y nos llega una nueva sección "Palabras prestadas", dirigida por la mexicana Gracia Cisneros, dedicada a poetas consagrados. Puedo citar "A veces", del español Angel González, y el "Poema de los muslos" del inefable Jaime Sabines, y presente también la inextinguible Alfonsina Storni.

Un poema que he disfrutado es el de la multifacética poeta, actriz, guionista, directora y escritora española María Flores "Nació el amor". Y en la sección de entrevistas podemos leer la del poeta y catedrático granadino Manuel Salinas, al profesor español afincado en Japón, Antonio Duque; al Chileno Benjamín León y al poeta Tzántzico ecuatoriano Raúl Arias. También el libro de la poeta ecuatoriana Cristina Guerra, entra en la nómina informativa de este número de la revista De Sur a Sur.

Hay una entrevista a Francisco Sanz Navarro, ganador del "**Premio Reinaldo Arenas 2018**", con la novela "Murphy tenía razón". Y otra a Milos de Azaola, finalista en este Premio con la novela "La Torre de Papel". Y una extensa recomendación de libros de poesía para leer a lo largo de este Año 2019.

También resalta la reseña de "Las tablillas de Diógenes", libro de poemas de Eduardo Rene Casanova Ealo. Y hay que citar el XIII Encuentro de Escritoras, Marruecos en honor a Fátima Mernisiss relatado por Teresa Ramos, entre otros eventos de singular importancia. Una vez más, la séptima, la Revista "De Sur a Sur", conducida por Alonso de Molina, nos regala un recorrido inigualable por lo que es la buena literatura.

Ismael Lorenzo

CEO Creatividad Internacional

Poesía, si tienes que preguntar, nunca lo sabrás.

En esta nueva entrega de nuestra Revista de Sur a Sur Poesía y Artes Literarias, hemos pedido a destacados poetas de diversos países hispanohablantes que nos recomienden, cada uno de ellos, tres libros de poesía para este recién comenzado año 2019, recomendaciones que podréis encontrar a partir de la página 114.

El porqué de esta recomendación es sencillo. La poesía puede salvar al mundo. Es el nuevo dios, o el dios de siempre, pero algo más despierto y reencarnado en versos con la avenencia de que no es necesaria la fe ciega para estar convencido. La poesía te llega o no te llega. No tiene cara ni nombre ni es necesario crear ningún tipo de subterfugio ni simulación para creer en ella. Los dioses han muerto según el dictum de **Nietzsche**, "pero no del todo si existe la poesía", **afirma Ida Vitale** (Montevideo, 1923).

En las redes a lo largo y ancho y hondo y superficial del planeta, opinantes de todo tipo se erigen en jueces, censores, calificadores… y arremeten en analizar y en decir qué es y qué no es poesía, y en la mayoría de los casos se siguen anclando a las referencias de siempre como si la poesía sufriera algún tipo de apoplejía que le impidiera ir con los tiempos. Siguen los popes arrastrando su ombligo con los ojos puestos en el pasado y mirando a los lados de reojo y con ceño fruncido.

A su vez, dice **Adán Zagajewski** (Polonia, 1945), poeta, escritor, ensayista, Premio Princesa de Asturias de las Letras 2017: "la poesía se encuentra del lado de la verdad ". Para Zagajewski la esencia de la nueva poesía trae la intención de conversar, de iniciar un diálogo con otras culturas y realidades que ayuden a enriquecer su presencia en el mundo y su visión de la realidad.

Probablemente sea la poesía una arriesgada aventura, toda vez que el arte es percibido de manera diferente en cada ser humano. Poesía es una expresión artística por medio de los versos o de la prosa, o eso dice la Real Academia de la Lengua, descripción a la cual nos atenemos.

Sea cual fuere la forma, el concepto que tengamos de poesía, la poesía muestra al lector otras formas de percibir y comprender los sentimientos propios y ajenos, de poner palabras e imágenes a sensaciones que, posiblemente, nunca antes te habrías parado a precisar, a definir, a concretar. Quizá, en última instancia, mediante la poesía intuimos la necesidad de buscar nuestro propio espacio, nuestra propia e íntima melodía.

Ocurre, en poesía, (lo expongo en Un humano cualquiera, 2017) que los versos se leen pensando en uno mismo, y en muchas ocasiones, efectivamente, el verse reflejado en algún verso, o en algún poema, es irremediable. Hay que leer también entre líneas, observar sus silencios, el oxígeno que deja en el papel, leer el poema varias veces, porque según el estado de ánimo en que te encuentres, el poema te sonará diferente, recuerda que es el lector, a fin de cuentas, el que convierte el poema en poesía. El lenguaje poético es el lenguaje más profundo que podemos poseer.

La poesía utiliza un idioma inquieto, sugerente, nos condena a querer ser libres, a estar en contra de todo. A veces es un lenguaje complicado, inconexo, pero hay que intentar leer entrelíneas, ir más allá y descifrar aquello que se oculta entre las palabras. Hay que leer el mensaje oculto, como en la vida misma, porque lo que se dice a veces no es lo que lo que se quiere transmitir. Es el lenguaje oculto de los sentimientos, una segunda lectura, muy parecido a veces a las relaciones personales.

Con la experiencia de la edad y los años, pero también leyendo poesía, aprendemos a relativizar (Conceder a algo un valor o importancia menor al que estamos dando) y caeremos en la cuenta de que un poema muchas veces está lleno de paradojas con aparentes contradicciones y como lectores podemos percibir que nadie es poseedor de la razón ni de la verdad absoluta; dice Borges: "Ajedrez misterioso la poesía, cuyo tablero y cuyas piezas cambian como en un sueño y sobre el cual me inclinaré después de haber muerto". Y descubrimos, a través de la poesía, que el amor, el desamor, la alegría, el miedo, la pena… no son las únicas emociones que tenemos.

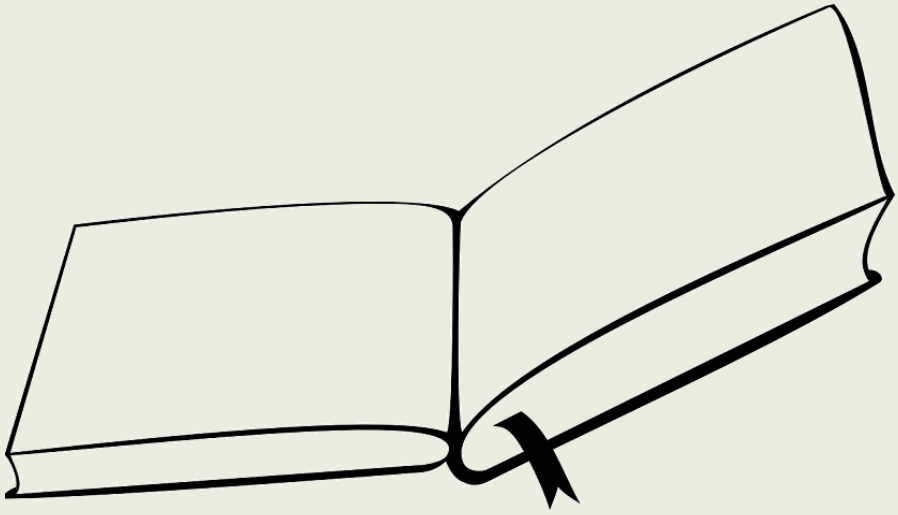
También **Borges** decía que era un error pensar que la prosa estaba más cerca de la realidad que la poesía. Con la poesía el mapa emocional de nuestro cerebro descubre nuevos espacios, espacios más agudos, más sensibles, tal vez pueda ayudarte a aclarar tus sentimientos y a descubrir que la naturaleza humana siempre ha sido la misma y sus inquietudes de antes son las mismas de ahora: existir, protegerse… definitivamente ser feliz.

A **Louis Armstrong** le preguntaron: "¿qué es jazz?". Su respuesta: "**Man, if you gotta ask, you'll never know**" (si tienes que preguntar, nunca lo sabrás), Igualmente ocurre en poesía.

Alonso de Molina

Tuyo en la poesía

Artículos literarios. Cuento. Narrativa. Microrrelato



Ideas para elegir una buena edición del Quijote

Por Julio González Alonso. España

Cualquier fecha, momento, época del año u ocasión, son buenas para ponerse delante de una obra como el Quijote y descubrir *motu propio* la riqueza, originalidad y frescura de esta novela universal o bien dejarse sumergir en una segunda o tercera lectura para encontrarse disfrutando sosegadamente de muchos de los pasajes que en lecturas anteriores hayamos pasado por encima en el empeño de no perder el hilo de las aventuras del caballero andante. Pero hay fechas, además, que son también muy apropiadas para regalar algo a alguien, que de verdad merezca la pena; en este caso, sin dudarlo, se puede tomar el camino de una buena librería e ir directamente a las estanterías donde se encuentre el famoso Quijote.

André Santana. Campo Grande/Brasil

Quizás merezca la pena recordar, antes de seguir adelante, que los ingleses, tras la primera publicación del Quijote en lengua inglesa en 1612 (Londres, Thomas Shelton. Primera parte) y de la segunda en 1660, fueron también los primeros en reconocer su extraordinario valor y declararla obra universal. El sentido irónico, el humor refinado y la crítica, no pasaron desapercibidos para los habitantes británicos. Los franceses no tardarían en seguir los pasos de los ingleses y en París, de la mano de César Oudin en 1614 y de François de Rosset en 1618, verán la luz y obtendrán el reconocimiento general las dos partes del Quijote. Italia no tardará en sumarse con las ediciones de 1622 (primera parte) y 1625 (segunda parte) en Venecia. En España se tardará todavía unos cien años en reconocer el valor universal de esta obra… y quizás las celebraciones de centenarios próximos ayuden a paliar el vacío histórico.

Volviendo al camino de la librería y una vez frente a las distintas ediciones del Quijote, hay que decidir cuál de ellas escoger. Puede haber quien piense, bueno, ¡y qué más da!, si todas las ediciones son de la misma novela. Pues no, no da igual, y no me refiero a elegir la edición por la calidad de la encuadernación, el papel y el precio final; ni siquiera por el tamaño del volumen o los volúmenes, si están editadas por separado la primera y segunda partes del Quijote. Me refiero al tratamiento de la

obra, el rigor de la publicación según la *princeps*, la calidad de las posibles notas al margen o información complementaria, así como la existencia o no de algún texto crítico o comentario.

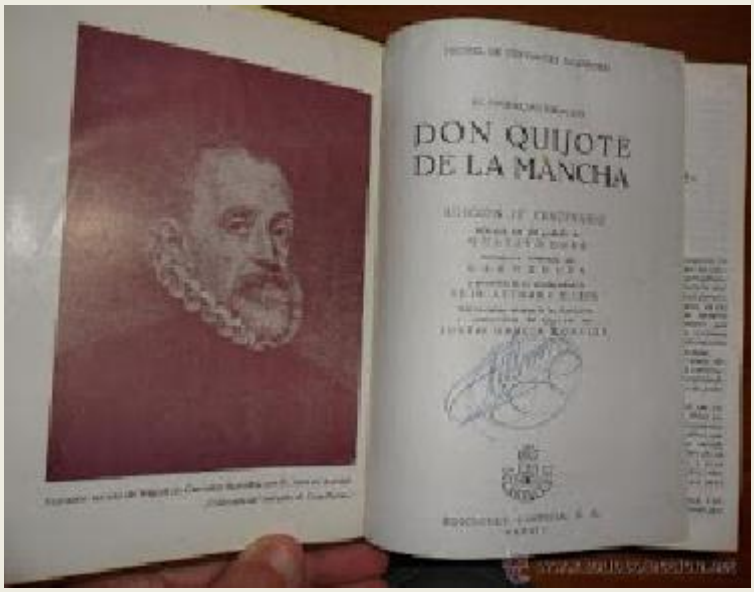
De la obra cervantina existen ediciones raras y muy buenas, como la *princeps* de Juan de la Cuesta, facsímiles de la primera edición, cuyo permiso se dio el 26 de septiembre de 1604, quedando impresa la obra en Madrid el 20 de diciembre, para aparecer en el mercado en enero de 1605, realizándose una segunda edición para Portugal el 9 de febrero del mismo 1605. Existe una edición de 1968 (Palma de Mallorca, Alfaguara, The Hispanic Society of America, Papeles de Son Armadans).

Otras dos ediciones raras y también buenas son la de Pellicer, en cinco tomos, de 1797-98 (Juan Antonio Pellicer. - Madrid. - Gabriel de Sancha) y la de Diego Clemencin en seis tomos, de 1833-39. También existe una edición de Luis Astrana Marín (Madrid. - ed.Castilla) de 1966 que reproduce los comentarios de Clemencin.

Existen, también, ediciones malas, deplorables, de las cuales tengo una que no quiero ni mencionar y de la que se salvan solamente las ilustraciones de Dore.

Dicho lo anterior, es bueno saber que en el mercado hay de todo. Por ello, para evitar el tropiezo de llevarnos a casa una mala edición y prescindiendo de buscar ediciones raras y difíciles como las mencionadas, que son más adecuadas para los estudiosos del tema, debemos ir un poco informados para encontrar las ediciones buenas, y, dentro de ellas, elegir la que mejor se adecúe a nuestras necesidades.

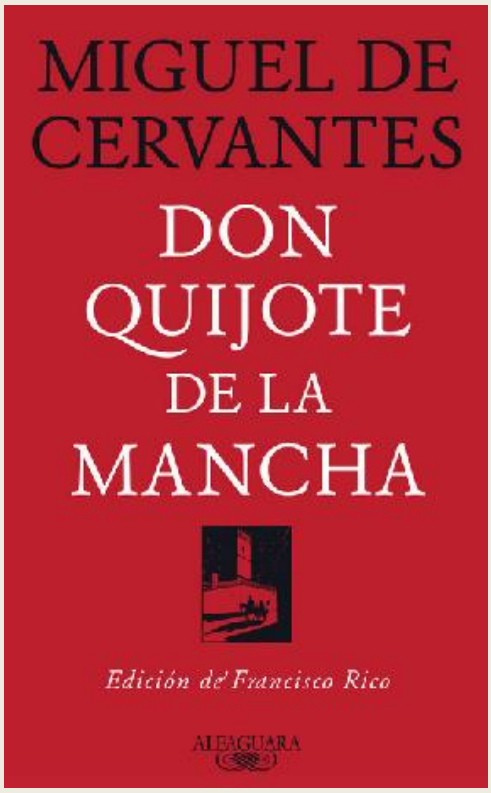
De las seis ediciones que he leído, descartada la séptima edición ya mencionada que no merece la pena, os propongo que os fijéis, en primer lugar, en la edición cultural dirigida por **Andrés Amorós** (*El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha – Miguel de Cervantes Saavedra*. **- Ediciones SM**-Madrid 1999).



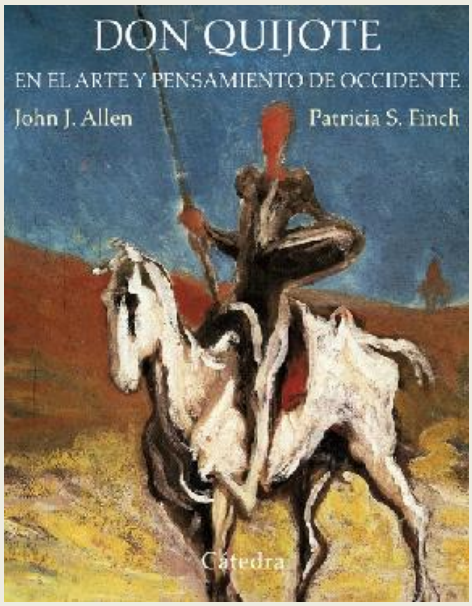
La edición de Andrés Amorós está orientada para cualquier lector de cualquier edad que quiera disfrutar leyendo. Tiene la ventaja de seguir las primeras ediciones de 1605 y 1615 y se han modernizado levemente la ortografía, la puntuación y algunos detalles del léxico. Conserva extraordinariamente bien el ritmo y respeta escrupulosamente la semántica. A su favor cuenta, además, el disponer de unos materiales auxiliares de primera mano que ayudan a tener una idea bastante exacta del contexto cultural de la época, con vocabulario, representaciones de los vestidos, armas, costumbres, mapas, refranes, etc. que posibilitan un conocimiento directo y claro de

la obra y la época, ayudando a sumergirse en el mundo cervantino con naturalidad a través de los sesenta temas presentados. Tiene la obra de Andrés Amorós, publicada en un sólo tomo, otra característica que la hace sumamente manejable al disponer de párrafos numerados en cada página con anotaciones al margen para la interpretación del texto, dispuestas de tal manera que no entorpecen la lectura.

En mi opinión, tanto para quienes se aproximen por primera vez al Quijote, como para los estudiantes o para quienes quieran releer la obra recreándose con aspectos circunstanciales y buenas explicaciones, la edición de Andrés Amorós es la más recomendable y no les defraudará, pues amén de los recursos mencionados, la buena organización de la obra y la encuadernación y tipo de letra, harán de ella una lectura verdaderamente amena y productiva.



Otra edición muy buena y recomendable es la de **Francisco Rico**, con un estudio preliminar de Fernando Lázaro Carreter y la colaboración de Joaquín Forradellas (**Ed. Crítica**. - Barcelona, 2001). Son muchas las ventajas de esta excepcional edición que yo recomendaría para iniciados en el Quijote o para quien quiera acercarse a la inmortal obra cervantina sin complejos. Mencionaré, en primer lugar, que sigue la edición de Juan de la Cuesta. Se trata de una obra limpia, con las adaptaciones gráficas imprescindibles y las indicaciones de los lugares en donde se aleja de las primeras ediciones para facilitar un posible cotejo. La obra está dirigida a los hablantes del español como lengua materna sin necesidad de estudios universitarios de filología o historia. Además del estudio preliminar sobre las voces del Quijote, de Lázaro Carreter y la colaboración de J.Forradellas, podemos disfrutar de prólogos como el de Jean Canavaggio (*Vida y Literatura: Cervantes en el Quijote*), el de Sylvia Rouband (*Los libros de caballerías*) o el de Anthony Close (*Las interpretaciones del Quijote*).

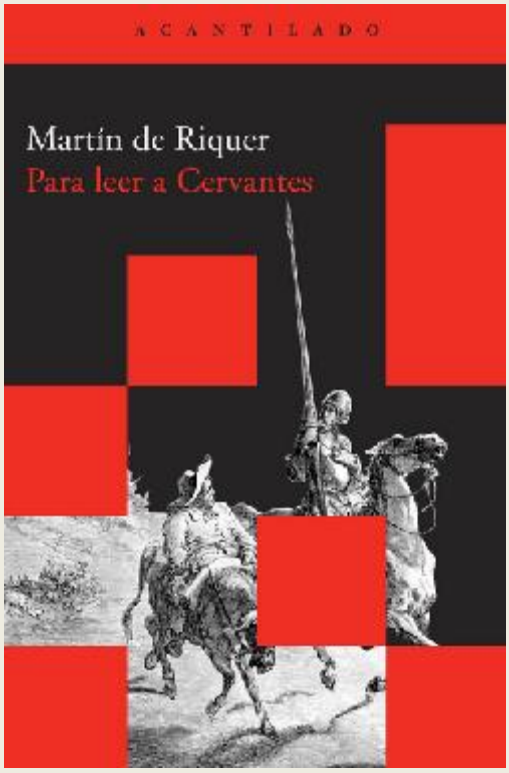


La edición mencionada de Francisco Rico está muy bien encuadernada en tapa dura y viene acompañada de un CD (disco compacto) en el que, además de poder leerse la obra, posibilita la realización de diferentes consultas sobre la misma. La edición está patrocinada por el Instituto Cervantes y realizada por el Centro para la Edición de los Cásicos Españoles (en su momento adscrito a la Fundación Duques de Soria) y se publicó en 1998 como volumen 50 de la *Biblioteca Clásicos* de la Editorial Crítica.

Una tercera edición a tener muy en cuenta por su excepcionalidad, es la de **John Jay Allen** (Don Quijote de la Mancha I; Don Quijote de la Mancha II. **Ed. Cátedra**. - Madrid. - 1987, 9ª edición), cuyo éxito es indiscutible. La edición de que dispongo, publicada en dos

tomos en formato de libro de bolsillo, tiene en su contra la poca calidad de la edición y la letra. Diría que es una obra para estudiosos de la que cabe destacar su seriedad, con notas contrastadas de las principales ediciones, aunque sigue –principalmente- la de **Hartzenbusch** (El ingenioso hidalgo Don Quixote de la Mancha. - ed. de Juan Eugenio Hartzenbusch.- 4 tomos.-1863) en algunos pasajes conflictivos. Tiene una lista muy buena de las palabras afectadas por las nuevas normas ortográficas, ya que la edición sigue a las ediciones modernas en cuanto al uso de la puntuación, acentuación y ortografía.

Como he dicho anteriormente, encuentro esta obra más adecuada para aquellas personas que quieran estudiar un poco más a fondo el Quijote; la cuidada introducción, centrada en localizar la génesis del Quijote en el contexto histórico y social de la España y el mundo de Cervantes, sin perder por ello de vista los valores literarios, sobre todo en lo referido a los orígenes y nacimiento de la novela, hacen de esta edición un referente imprescindible.



La cuarta edición que yo recomendaría es la de **Martín de Riquer**. Existen varias ediciones. En la primera de 1962 se publicó con el Quijote de Avellaneda. Hay algunas ediciones de la **editorial Planeta** que presenta un texto menos cuidado. La edición de 1994, en dos tomos, con ilustraciones de Salvador Dalí, tapa dura y lomo de tela, es la que estoy manejando en este momento y desconozco la existencia de ediciones posteriores.

La edición de Martín de Riquer no se aparta en su integridad del texto de las primeras (1605, para la primera parte y 1615, la segunda). Para ello se siguieron las ediciones facsímiles publicadas por la Real Academia Española en 1917. Podría decirse que es la edición más respetuosa con la *princeps*.

En el preámbulo, Martín de Riquer nos ofrece una biografía de Cervantes, una reflexión sobre el propósito o finalidad del Quijote, un estudio muy interesante sobre la locura de don Quijote y un repaso sobre la composición, tipos y estilo de la obra.

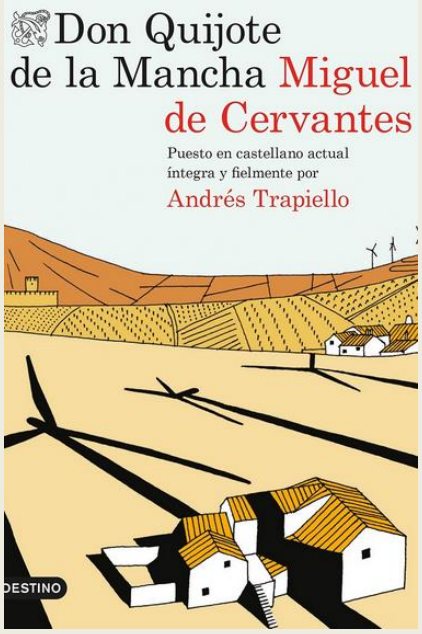
Dejadas a un lado las sugerencias sobre las diferentes opciones editoriales, de las que –amén de las comentadas- existen cientos, incluso recientes ediciones muy afortunadas para lectores infantiles que van desde la adaptación de los capítulos más significativos a la edición en viñetas o cómic de las aventuras del caballero manchego y su escudero Sancho, no quisiera dejar pasar la ocasión de recomendar otra lectura; ésta, para la cual no hace falta haber leído previamente el Quijote, viene servida de la mano de *Andrés Trapiello* con el título *Al morir don Quijote* (Ediciones Destino, Barcelona.-2004).

El escritor leonés (Manzaneda de Torío, León. -1953), apasionado de la obra cervantina en general y del Quijote en particular, recrea en esta novela la vida de los personajes que dan vida al Quijote una vez que

éste ha muerto. No es difícil hallar referencias a la obra cumbre cervantina en otras publicaciones de este autor, como se puede leer en su premio Nadal 2003, *Los amigos del crimen perfecto* (pag.48) (Destino, Barcelona. -2003): *Las novelas policiacas clásicas, como yo las entiendo, son cosa de hombres, como las de caballería. ¿Quién es Dulcinea? Nada, nadie, una sombra, el deseo de don Quijote. Por eso el Quijote no les gusta a las mujeres. Allí no sale una mujer romántica, que suspira. El que suspira es el hombre, y eso a las mujeres no les gusta ni en la vida ni en las novelas*. O como agrega más adelante (pág. 287): *a don Quijote, para vivir, le bastaba con lo ficticio. Lo necesario acabó con su locura, pero también con su vida*

.

El conocimiento y el buen gusto de Andrés Trapiello, nos aseguran una obra bien hecha, amena, creíble, que nos traslada a aquel octubre de 1614 al pie del lecho de muerte del ya reconvertido caballero don Quijote en su *alter ego* Alonso Quijano, el bueno, para, respirando con un lenguaje actual el aire otoñal de ese lugar de la Mancha *de cuyo nombre no quiero acordarme*, tomar el pulso, la lágrima, la emoción, el sueño y aspiraciones, la ilusión y la vida cotidiana apegada al terruño, el paisaje y la luz que con el hidalgo manchego compartieron Sancho, ama, criada, sobrina, cura, bachiller, barbero y cuantos personajes tuvieron que seguir su vida cotidiana.



Pero hay más, y es que el escritor leonés publicó de la mano de **Ediciones Destino (2015)** una nueva edición del Quijote para celebrar el cuarto centenario de la publicación de la segunda parte de la obra cervantina. Y no sólo por eso nos resulta interesante, sino porque tras catorce años de trabajo pasando el Quijote de su español original al nuestro, ha conseguido una obra amena, atractiva, muy actual y asequible para cualquier tipo de lector español o extranjero que sepa o haya aprendido español, sin que falte en nada al original. Para ello, **Andrés Trapiello** confiesa haber tenido en cuenta otras ediciones, de las que cita tres: Hartzenbusch, Rodríguez Marín y Francisco Rico. Pero, ante todo manifiesta su intención de conseguir que el Quijote sea hoy día lo que fue en su época, una historia leída "*porque es tan clara que no hay nada en ella que resulte difícil: los niños la manosean, los mozos la leen, los hombres la entienden y los viejos la celebran*". No contiene, pues no le hacen falta, notas aclaratorias a pie de página ni notas explicativas. Es, en definitiva, una novela actual.

También con ocasión de la celebración del cuarto centenario de la segunda parte del Quijote, en 2015 aparecerá una edición ilustrada de **Pollux Hernúñez** y **Emilio Pascual** puesta en la calle por la **editorial Reino de Cordelia**. Ambos autores, uno salmantino y el otro segoviano, están muy vinculados a la Universidad de Salamanca. El ilustrador, Miguel Ángel Martín, nacido en León, es la tercera pata de esta edición que se presenta en dos volúmenes, ilustrados a color, de 1.400 páginas. Una edición casi leonesa o en la que hay una magnífica representación del antiguo Reino de León. Pero que, siendo importante, no pasa de anecdótico al lado de las características que hacen de este trabajo uno de los más importantes a los que se puede acceder hoy día para disfrutar de una lectura cabal del Quijote.

No solamente se argumentan las razones de los porqués de la edición, entre las que se ofrece la escritura del apellido Cerbantes con b, tal y como siempre lo escribió el autor del Quijote, sino que incorporan una lista de los cambios efectuados según las normas ortográficas de la Real Academia, se ofrece "el texto versiculado para facilitar la rápida localización de citas y pasajes, un Apéndice anecdótico para el que se cotejaron numerosas ediciones, aunque explícitamente se declara como mejor edición la actual y precitada anteriormente de Francisco Rico, además de incluir un completo diccionario de nombres propios en el segundo volumen.

La calidad de la impresión, el papel, las ilustraciones, todo, hacen de este trabajo de edición un regalo para la lectura y los sentidos, dirigida "*al mayor número de lectores, pero en particular* –declaran los autores- *y aunque parezca paradójico –si no inmodestamente pretencioso-, a dos categorías: a) los cervantistas y b) los lectores que deseen acercarse al Quijote sin tener una preparación filológica especial*"

Creo que siempre es tiempo y buena ocasión, ya celebremos cumpleaños, Navidades, bodas, bautizos o lo que se nos quiera antojar, para que muchos españoles, aunque sea 400 años después, tengan ocasión de celebrar el Quijote como patrimonio literario y cultural universal. La fórmula es bien sencilla, acercarse a una librería, sonreír, hojear las diferentes opciones puestas a la venta o preguntar por alguna de las aquí recomendadas y llevársela a casa. Como complemento para los que quieran más o para aquellos que les guste empezar por el final, la novela de Andrés Trapiello, *Al morir don Quijote*, es una ocasión perfecta; o para quienes, leído el Quijote, quieran seguir la historia que, tal vez, muchas veces quisieron imaginar. Ahí la tienen, minuciosamente descrita, con acierto, con amenidad y con ese punto de ironía que los ingleses, a buen seguro, sabrían apreciar y valorar. Esta vez, a lo mejor, somos nosotros los primeros en darnos cuenta de lo bueno que tenemos. No dejemos escapar la ocasión.

El autor Julio González Alonso

El legado de Moisés Pianeta Solano

Por Dora Isabel Berdugo Iriarte

Una apuesta por la auto inclusión y la auto representación de los afrodescendientes

Moisés Guillermo Pianeta Solano, llegó a mi vida con la idea de hacer un festival de poesía para los afros, tan grande, que le hiciera sentir feliz a esta comunidad de verse como afro y orgullosa de sus raíces. Él quería propiciar en ella, el cultivo de acciones afirmativas, que le permitieran sentirse parte del país político, independientemente de la historia de exclusión y marginación que tuvieran en su memoria.

En esas circunstancias, comenzamos a soñar como contagiar a todos los afrocolombianos, para que hicieran parte de este proyecto aportando desde sus saberes todo aquello que pudiera ser significativo para el reconocimiento y visibilizarían del legado africano. Es de anotar, que Moisés había realizado dos versiones del festival, una en Barranquilla y otra en Cartagena dónde asistí como invitada a uno de los eventos. Sin embargo, pese a este logro, Moisés no se sentía satisfecho, porque tanto el festival como la Fundación Nuevo Amanecer Afro, no estaban dando los resultados que él esperaba. Por eso, me invitó a que lo acompañara en el proceso de empoderar al festival y a la fundación en el imaginario de la ciudad.

Partiendo de la idea que tenía Moisés, de su experiencia como gestor y creador del Festival y como gerente de la fundación, comenzamos el proceso de definir la ruta de trabajo del festival y de la Fundación Nuevo Amanecer Afro, replanteamos los planes y proyectos a corto, mediano y largo plazo de ambos y establecimos metas por cumplir para cada uno partiendo del reconocimiento de quienes éramos como etnia, festival y fundación.

De esta forma, se comprendió qué si el festival seguía siendo un encuentro de escritores, músicos y cultores de diferentes áreas del saber, no tendría ninguna trascendencia, sino tenía un fuerte componente académico y pedagógico, que educara a la población afro para: renunciar a la auto marginación y propiciar en cambio la auto inclusión y auto representación de los afro, sin desconocer que somos ciudadanos colombianos y que hemos aportado en el histórico a la construcción simbólica de la nación que soñamos ser.

Con esa claridad, se definieron funciones y se asignaron tareas, se buscaron aliados y comenzó el proceso de por propender, por la expedición de una normatividad que le diera al Festival de Poesía Negra y Cantos Ancestrales el lugar de honor que merecía, porque no se trataba de otro festival de poesía en Colombia, cuyos invitados eran negros o se creían negros, sino de una revolución cultural que pretendía hacerle ver a los afrocolombianos que desde que pisaron estas tierras, comenzaron a realizar aportes en todas la áreas del conocimiento a esto que hoy llamamos Colombia, que tenemos una serie de personajes relevantes, que era necesario conocerles y reconocerles, que la marginación se daba en parte porque no existía una determinación de los afro de acabar con ella, desafortunadamente en algunos casos existía, auto marginación y negación de representarse como descendientes de africanos, porque dentro del imaginario impuesto lo culturalmente negro había sido negado, blanqueado o desconocido desde las mismas políticas públicas.

Con todos estos pendientes nos asignamos oficios y cargos: Moisés era el gerente del Festival de Poesía Negra y Cantos Ancestrales y Representante legal de la Fundación Nuevo Amanecer Afro, Pedro Blas Julio quedó como la imagen artística y mi persona Dora Isabel Berdugo Iriarte como la coordinadora académica de la fundación y el festival. También participaron activamente: Paola Andrea Pianeta

Arango, vicepresidenta de la Fundación Nuevo Amanecer Afro, Franklin Arroyo Pérez, coordinador General de Talleres del departamento académico de la Fundación Nuevo Amanecer Afro, Irina Primera Escalante y Coordina audiovisuales en la Fundación Nuevo Amanecer Afro, como talleristas en el 2015 se contó con Ruth Patricia Diago Suarez y Yoveth Katherine García Velasco, en el 2016 se unió al equipo de trabajo Lorena Puerta, quien asumió la tarea de ser la operadora logística del Festival.

Para el logro del objetivo de educar a la población afrocartagenera, se instauraron en primer término los talleres de literatura y reconstrucción de la memoria ancestral, cuyo soporte jurídico lo encontramos en la Constitución Política de 1991, que reconoce a todos los colombianos su derecho a tener su propia cultura y a trasmitir su legado. En este sentido, la diversidad cultural hace relación a formas de vida y concepciones del mundo no totalmente coincidentes con las costumbres de la mayoría de la población en aspectos de raza, religión, lengua, economía y organización política. Los grupos humanos que por sus características culturales no encuadran dentro del orden económico, político y social establecido para la mayoría tienen derecho al reconocimiento de sus diferencias con fundamento en los principios de dignidad humana, pluralismo (CP art. 1) y protección de las minorías (CP art.13)". (Art. 7 Constitución Nacional). El Estado reconoce y protege la diversidad étnica y cultural de la Nación colombiana.

Así las cosas, con la ejecución de los talleres de literatura para la reconstrucción de memoria ancestral se buscaba propiciar el cultivo de nuevas destrezas en la población afro, al tiempo que se le daban herramientas para empoderarse y autor representarse como afro, desde la escritura haciéndoles sentir a los creadores que debían estar orgullosos de sus ancestros africanos.

Teniendo en cuenta, la orientación de la Constitución Política Nacional, específicamente en lo relacionado con el enfoque diferencial, que impone desde los principios fundamentales, el reconocimiento de la igualdad, se inicia con los talleres para la reconstrucción de memoria ancestral, una propuesta cultural que llegaría a los niños y jóvenes afrodescendientes y le permitiría a la Fundación Nuevo Amanecer Afro, contribuir desde la acción social con la construcción de tejido social.

De esta forma, se propiciaría desde el tercer sector la inclusión de una población, que se encuentra en condiciones de vulnerabilidad. En este sentido, la finalidad de este movimiento cultural encarnado en el Festival de poesía negra y cantos ancestrales, es hacer una sociedad más justa, en la medida que celebra el legado de un grupo de sujetos sociales, en todas las áreas del conocimiento, los pone en contexto y los hace visibles, para que las nuevas generaciones, no olviden que gran parte de lo que somos como país se lo debemos a nuestra herencia africana.

Como quiera, qué para transformar una sociedad desde las bases, se necesita transformar su cultura, la forma más eficiente para hacerlo es a través de las personas que se encuentran en etapa de formación, como lo son los niños y adolescentes. La infancia hace referencia al tiempo de vida del humano que va desde el nacimiento hasta la adolescencia, es de resaltar, que todos los seres humanos envejecemos de diferente manera. Es decir, la infancia no siempre termina para todos a la misma edad. Por eso, se trabajó con niños entre los 8 y 11 años y con jóvenes entre 12 y 18 años que se encontraban en su adolescencia.

La adolescencia, es una de las etapas de la vida donde se producen grandes transformaciones, sin distinción de sexo o raza o condición, en ella se reflejan cambios corporales y en la manera de pensar y actuar; a estos sujetos no se les puede tratar como niños, pero no son adultos y esto transcurre en una etapa de los 12 a los 18 años, posteriormente entran en la Juventud, que va aproximadamente hasta los 26 años. No obstante, por más que estire el sujeto la condición juvenil en términos de tiempo, lo lógico es que los adolescentes se conviertan en jóvenes y estos se transformen en adultos, perfectamente insertos en la sociedad civil y política, que direcciona el Estado Social.

Pero esta situación, no siempre es la más regular en la población afrocolombiana, inserta en las zonas deprimidas, porque muchas veces pasan de niños a adultos, pues les sobreviene la paternidad y la

maternidad antes de llegar incluso a la adolescencia, estos niños al no tener expectativas frente a lo que pueden conseguir con el estudio siendo afro, prefieren seguir con lo que le propone el contexto, convertirse en reproductores de la cultura de la pobreza.

En estas circunstancias, la Fundación Nuevo Amanecer Afro se propuso como tarea: la afirmación de la identidad étnica de los afrodescendientes de Cartagena y de Colombia en general, a través: del Festival de Poesía Negra y cantos Ancestrales, la creación del Centro de Estudios Culturales y de Documentación Afro, el Museo para la Conservación de la Memoria Ancestral afro y acciones pedagógicas permanentes con miras a la recordación y la valoración del legado afro, con talleres de fortalecimiento de competencias académicas y destrezas técnicas, para el manejo de las disciplinas artísticas y otros saberes ancestrales, relacionados con la ciencia y la cultura heredada de los ancestros africanos.

Así las cosas, más allá de un festival de poesía, unos talleres de formación, un centro de estudios culturales y de documentación y un museo, además de varias alianzas con distintas instituciones y un reconocimiento por parte del Congreso de la República de Colombia, que tenía la intención de empoderar al Festival de Poesía Negra y Cantos Ancestrales y crear el espacio para que mediante una ley de la república se le reconociera como patrimonio inmaterial de esta etnia, el verdadero legado de Moisés Guillermo Pianeta Solano, fue que sin tenerle un nombre lo que propuso fue invitar a la comunidad afro auto incluirse en los beneficios del Estado y autor representarse afro sin avergonzarse de su herencia negra.

Antes de proseguir, es pertinente definir el significado de auto representación y auto inclusión social. La primera hace referencia a la propia imagen, esta se construye: *como un proceso de reconocimiento de quien soy a partir de la imagen tengo del Yo que creo que soy o del que deseo ser* (Berdugo, 2017; p. 1). De esta suerte el psicólogo David Myers afirma: "en las formas de comportarse y actuar de las personas estas buscan proyectar una buena imagen de ellas". Es decir, las personas tienen una buena imagen de sí mismas y esperan que los otros también la tengan, por eso intentan dejar en los otros un buen recuerdo, en la mayoría de los casos no la planifican, sino que sale espontáneamente, porque esta es una manera de relacionarse culturalmente impuesta y con los años voluntariamente asumida.

En otros términos, al sujeto se le impone desde las múltiples formas de educarle (familia, sociedad, escuela y demás espacios de relación), que su comportamiento debe ser bueno y que si es bueno será socialmente aceptado, de esta manera, se construye una imagen de sí partiendo de lo que él cree, teniendo en cuenta lo que los demás esperan. En este, sentido en el histórico en Colombia a partir de una negación de la herencia africana, a los afrocolombianos se les educa para desconocerse negros y no autor representarse afro, porque socialmente esta no es una condición que genere ventajas dentro de los contextos en los que el sujeto se deba relacionar.

De este modo, los afrocolombianos muchas veces se definen morenos, se sienten insultados cuando les dicen negros y sacan a relucir sus ancestros de otras etnias, porque el espejo en algunos casos, no les refleja desde la coloración de la piel esta verdad, aunque sus rasgos y su cultura indefectiblemente lo circunscriban como descendiente de africanos.

De otra parte, "la auto inclusión social hace referencia al proceso en el que es el individuo, partiendo de los elementos que le otorga el Estado, emprende un proceso de vincularse progresivamente a la sociedad organizada apoyándose en su determinación y las políticas pública vigentes en su país" (Berdugo, 2015; p.19). El auto incluido consigue del Estado todos los beneficios, porque empoderado en

la normatividad, le exige sin violencia y con acciones afirmativas que este le permita ser un ciudadano con plenos derechos.

Es de resaltar, que el sujeto solo puede lograr que el Estado le otorgue sus beneficios, porque este ha creado un sistema jurídico de integración y no de rechazo, "pero no hay que olvidar que la mayor dificultad que afrontan los ciudadanos vulnerables es su bajo nivel de escolaridad, su baja autoestima y su ignorancia legislativa, frente al tema de sus derechos y la manera de hacerlos valer". (Berdugo, 2015; p. 19). Por eso, para propiciar el empoderamiento de una comunidad la educación debe estar enfocada en el reconocimiento y conocimiento de lo culturalmente aportado por los afrocolombianos, ya que la escuela es un elemento significativo en la construcción simbólica de lo que somos colombianos descendientes de africanos.

Para terminar, quiero anotar que Moíses Guillermo Pianeta Solano, no solo fue un poeta enamorado, que vendía sueños, "y usted me los compré todos", como él decía, sino un gran visionario y un ser humano consciente de la riqueza cultural que nos heredaron los ancestros africanos, la cual va más allá de la coloración de la piel y que al auto representarnos orgullosamente negros, nos auto incluimos como ciudadanos minoritarios dentro de un país político, que define legalmente derechos y establece principios, para un diálogo cultural entre los ciudadanos, que luchando por una identidad étnica, no renuncian a su condición de colombianos con derecho a ser plenamente integrados. Su aporte está centrado en una acción cultural, que impacta en lo político y que supone para el descendiente de africano una revisión interior de su posición frente al hecho de ser un colombiano orgullosamente negro o no.

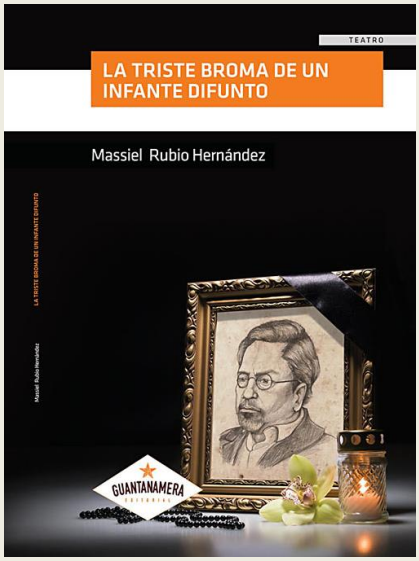
Bibliografía

- Banco Inter Americano de Desarrollo. (2003). *Exclusión social: causas y remedios*. Descargado de: http://www.iadb.org/es/noticias/articulos/2003-05-29/exclusion-social-causas-y-remedios,2004.html.
-
- Berdugo, D. (2017). Autorrepresentación de los profesionales afro en Cartagena de Indias. Descargado: http://doraberdugo.blogspot.com.co/2018/03/autorrepresentacion-de-los.html.
- Berdugo, D. (2015). De la exclusión a la autoinclusión social. El caso de Josefa Morelos. Inédito). La Rioja- España. TFM, UNIR.
- (1991). Constitución Política de Colombia. Descargado: http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma1.jsp?i=4125
- Marzal, M. (2001). El catolicismo de la cultura de la pobreza. Descargado de: http://revistas.pucp.edu.pe/index.php/anthropologica/article/view/1097/1063.
- Milcher, S. Ivanov, A. (2008). Inclusión social y desarrollo humano Centro Regional de Bratislava. Descargado de: http://www.revistahumanum.org/revista/inclusion-social-y-desarrollo-humano/.
- Muñoz; J. (1999). Antropología Cultural Colombiana. Bogotá. Arfo Editores. Bogotá.
- Patiño, Carlos A. (2001). Las Identidades como reacción ante lo global regionalizado. Bogotá. Publicaciones Universidad Nacional de Colombia

La triste broma de un infante difunto

Por Ismael Lorenzo

La triste broma de un infante difunto, es un libro de la escritora cubana Massiel Rubio Hernández, que gira sobre el recuerdo del escritor Guillermo Cabrera, Premio Cervantes en el 1997, que murió en el exilio en Londres y su influencia en muchos escritores de la isla nacidos décadas después que la pesadilla comenzara, entre ellos, los recuerdos de Massiel Rubio. Una biografía encubierta de un gran escritor, de los que uno de sus libros más famosos fue "La Habana para un infante difunto".



Los varios protagonistas en este libro de Massiel Rubio, son Caín (seudónimo que usaba Cabrera Infante cuando escribía críticas de cine en los años "50) y Sabá, su hermano cuyo documental sobre la vida nocturna de La Habana a principios de los años "60, fue una de las primeras censuras de la dictadura castrista. Y otros personajes cercanos a Caín, como Miriam, su esposa y su gato Offenbach.

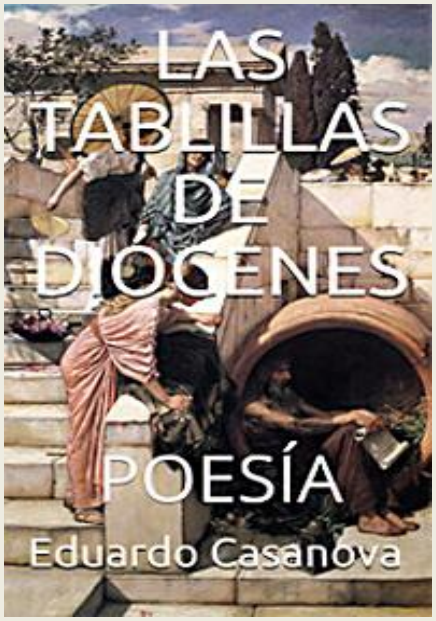
Los capítulos se desarrollan como secuencias cinematográficas, pero siempre en el estilo o el recuerdo latente de Cabrera Infante. Desde el humor a los atisbos de porno.

Es un libro que a muchos despierta recuerdos, melancolía, y aun para los que no lo hayan vivido, merece ser leído.

Las tablillas de Diógenes

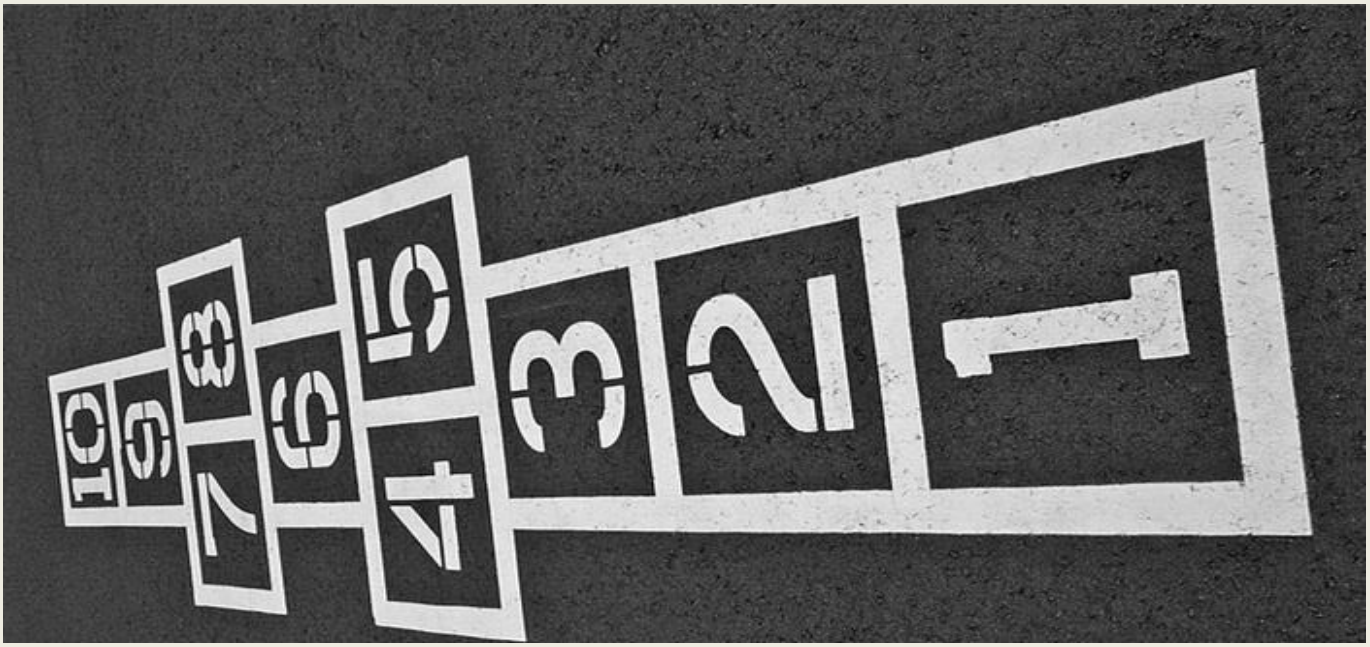
Por Ismael Lorenzo

Libro de poemas de Eduardo Rene Casanova Ealo



Escritor cubano radicado en Miami. Estas palabras carecen de cimiento y razón de existir: no hay mejor prefacio para este cuaderno que el azar al abrir sus páginas, cualquiera de las “tablillas” nos dice por sí sola, porque no explicar es, y será siempre, una de las principales condiciones para la victoria. No son un puñado de poemas, ni una aventura al estilo que rompe la rigidez de la métrica y de la constricción del verbo, es un alarido contemporáneo que surca entre el espanto y la metafísica de los sueños, ese desorden que nos atenaza entristece o revierte: ¡Oh sueño! Tu pradera me consuela, mis desatinos giran hacia tu reino, sobre las aguas sin horario en las mareas, mientras mi corazón de mármol se esconde dentro del tonel al septentrión de los astros”.

El autor echa a rodar su casa-tonel por la vida, salta las rayas de la rayuela en las aceras del mundo, aventurándose a un mar de posibilidades, un manual de supervivencia de alguien que, desde las orillas, observa la inmutable puerta de las cosas muertas y los puentes que nunca se construyeron.



El castillo maldito

Por Javier Dicenzo. Argentinat
Dedicado a Agustina, telefonista de 4 vientos

Esta noche, de penumbras silenciosas y gritos desgarradores en la muerte, estoy mil kilómetros debajo de la tierra, en un castillo subterráneo en San Pedro Buenos Aires de Argentina, y siento un terror, como si todos los demonios durmieran a mi lado, es tal la lentitud de los fantasmas, y los gritos de muerte, el diablo está en mi guarida, y siento el gemido de criaturas penetrantes, a un infinito temple, son las dos de la madrugada y tiemblo, esos fantasmas ciegan mi vida, y estoy enmudeciendo la tierra, aquí, en este foso de infierno. Los perros inmortales y asesinos corren por las galerías, la muerte, ¡y el precipicio se escucha… noooooo! ¡No quiero morrirrrr!

Y veo un gran ser entrar por una puerta, veo imágenes imposibles de describir, y un hombre Lovecraft, mirando una tumba.

A la distancia pasa un tren donde van calaveras, calaveras inmundas.

Luego de años, la muerte se entierra en estos lugares. Sobre mi esta Buenos Aires.

Lentamente unos gusanos grandes silban, ya estoy perdido, escribiendo estas últimas cartas en mi sepulcro soy Juan, un hombre que vivió hace miles de años en la tierra, y vislumbro unas galerías, el aire está viciado, y un hombre con un cuchillo corre por un andén.

La noche es penetrante la oscuridad es inmensa y mi soledad es atrapante.

(Dice la leyenda de un puerto que un barco pasa siempre por una ciudad de Sudamérica, y que de lejos se escuchan gritos, y una nave del cielo se mete en el agua, soy un escritor y estoy escuchando la radio e intentando armar esta historia, mañana moriré, seré el olvido porque esta cruz esta clavada allá en ese patio en ese otro patio de la selva.?

Javier Dicenzo. San Pedro Buenos Aires, 1980. Premios a nivel nacional e internacional. Socio de SADE Baradero. Asociación Alaire España. Publicó:

Detrás de los espejos del tiempo. Tierra Ed 2002. Destello de los pájaros perpetuos. Poesía 2008 Tierra ed. Detrás del horizonte. Relato. Tierra Ed. La ciudad de hierro. Novela. Ediciones el Escriba.2017. El novelista de la isla. 2018. Novela. Ediciones El escriba. Suscriptor de la revista. Alas del alma. Revista Argentina. Participa en torneos regionales de ajedrez. Autores referentes. Abelardo Castillo, Allan Poe. Julio Verne. Jorge Luis. Borges. Paul Auster, Jane Austen. Entre otros autores.

El paseo

Por Antonio Duque. España - Japón

Preciosa mañana llena de luz que invita a pasear con el ser que se ama. (M.B.)

El día era espléndido, otoñal. Pero con esa calidez que concede el sol a la vida para que madure. La brisa marina aliviaba el calorcillo que el cuerpo empezaba a sentir.

Salieron de la casa, cogidos de la mano, dándose calor, transmitiéndose energía. No hablaban, no era necesario hablar, miraban hacia el frente. La calle los llevaba hacia el mar, hacia la playa. De vez en cuando se miraban y con los ojos se contaban todo lo que querían contarse, todo lo que necesitan contarse.

Amor, pasión, sentimientos que se transmiten con las manos. A veces él, o ella, se sonreían y el otro rápidamente reaccionaba. Parecían decirse mutuamente que eran unos pillos por decirse tales cosas, pero eran conversaciones íntimas, privadas, conversaciones del corazón que nadie tenía derecho a escuchar. Si alguien los hubiera escuchado se hubiera sonreído o estallado en una carcajada: ¡Qué tontos! Pero el amor es así, como vino a decir D. Quijote. El amor los había vuelto a su prístino sentir de niños conservado en un cuerpo ya grande.

Llegaron a la playa, playa blanca, de arena fina, blanca como la luz del día, resplandeciente, invitadora al paseo, a salir con la persona amada. Hacía tiempo que querían hacerlo, pero las distintas circunstancias mutuas se lo habían impedido. ¡Por fin!

Desnudos de pies, entraron en la arena. Una arena cálida a pesar de las olitas que la humedecían constantemente. Fueron hacia el oeste, allá a lo lejos se veía un acantilado de paredes blancas con un faro en lo alto recortado en el azul del cielo, cielo profundo como mar limpio sin medida.

Caminaban despaciosamente, la palabra no era necesaria, los ojos eran más que suficientes para decirse lo que tenían que decir, eran más que suficientes para el diálogo. Eso les permitía hablar y sentir al mismo tiempo la brisa el sol la calidez de las manos, del cuerpo del otro cuando iban muy juntos.

Decidieron cuando estaban cerca del acantila

do, con su altivo faro preparándose para su trabajo nocturno, sentarse a descansar. Todo era tan agradable que acabaron durmiéndose mecido el espíritu por el rumor de las olas marinas y la brisa que se acercaba desde el otro lado del mar.

Cuando se dieron cuenta ya el sol iba hacia su puesta. Un sol rojo, como de vergonzoso sentimiento subido al rostro. Precioso, cálido, invitador al amor sin medida. Ella le miró a los ojos, ciérralos, parecía decirle.

El obedeció. En un periquete, no había nadie, ella se desvistió y se metió en el agua, un agua cálida, más que apetecible. Entro en el mar hasta que el agua le cubrió medianamente el pecho. Abre los ojos, le dijo a él con el pensamiento. Sorprendido por tal reacción de la mujer le pidió que saliera del mar, que se iba a resfriar.

El sol estaba en la esquina del acantilado. La muchacha iba saliendo del mar con el sol de fondo recortándola sobre el rosicler de la tarde. Era la sirena, la bella sirena que siempre había deseado contemplar saliendo de las profundidades marinas.

Él también se quedó en traje de Adán y se metió en el mar. Se encontraron en el punto justo en que el agua le llegaba a la cintura. Se abrazaron, en un abrazo largo como toda la felicidad que se deseaban.

Se hizo la noche y las estrellas empezaron a sonreír ante la belleza del amor que allí se mostraba.

Todas las dificultades habían terminado. Aunque lo habían pasado mal en sus continuas ausencias, tras las palabras, a veces duras, a veces agrías, afortunada mente se había mantenido la esperanza, esa esperanza fue la que logró unirlos para siempre. Con ella, el dolor se esfumó como la niebla con la salida del sol.

(Del libro Sereno amanecer)

Seducción de Satán

Por Javier Dicenzo. Argentina

A Rafel Calle

Tus manos, tus manos amiga, hembra mía, tus manos,

me llevan a la seducción de Satán.

¿Dónde pongo mis manos, en tu vientre, en tus senos?

Los ángeles duermen cuando camino por tu cuarto,

Beso tus senos, en la carencia de las palabras.

Cuando las miradas se cruzan, o el viento sopla,

Cuando me quiebro como un árbol, cuando beso.

Pero, ¿El gris de la niebla en tu cuerpo y en el camino

es oscuro, oscuro como un abismo sin penetración al fondo?

Te penetraré, con mi pene, con mis ojos y mi boca,

Con el pensamiento gótico, y los murciélagos ciegos.

Hembra, hembra que me quita el sueño y mi genialidad de poeta,

¿Qué poeta matará los pájaros heridos por la flecha de cupido?

Donde están las asesinas cuestiones, los hambrientos ojos.

Me iré a un infierno que no es espiritual, que es asesino

Tus ojos, tus ojos, tus ojos

Nunca más te miraré

Eres la barca que surco un rio y al aparecer la muerte,

Heriste todos mis caminos, hacia la biblioteca de babilonia de Borges.

La Voz de los poetas

La casa del silencio

Por Silvia Ortiz. Perú

¡Ay los golpes, ay!
Al silencio se le amasa
con los dientes de la tarde,
los navíos que se mofan
en carreras sin andanza,
!ay los golpes!
!ay los golpes!
Veo y me reveo
en el campo de batalla,
sobre universo tan golpeado,
no hay rincones encubiertos
que a fuerza de silencios
son espejos de los golpes,
son los golpes de los golpes
como deuda del martillo,
el madero de mi alma.
Ya transitan tantos golpes,
golpes instruidos en el alma,
ya no matan, ya no hieren,
no son dos, no son tres,
son las veces soportando
dura entrega.
Ya no cubren el derrame
solidario de las sangres,
son las sangres de los cuerpos
en que veo y me reveo tantas veces,
tantas sombras ya prescritas
en la palma de mis manos,
y fue la daga que se empotra
en la frente la nostalgia.
Ya van tres los golpes
que recibo,
otro golpe, y otro más,
y no hay dolores más
que a Cristo en su silencio,
no hay los clavos cercenados
en la piel de los golpeados,
no hay espinas en coronas
en el tiempo y las sonajas.
En los cascos que acompañan,
¡ay los golpes!, ¡ay los golpes!,
¡ay los golpes en países tan cercanos!
¡ay los hambres rebuscando basurales!
¡ay condenas infranqueables
en el cuerpo del que pasa!
¡ay amores que condenan!
¡ay los ¡ay!
¡ay los ay…!
¡ay los muertos de los golpes,
cada noche en mi ventana!
Chicago 2017-

Desnudo hoy mis carnes
Desnudo hoy mis carnes,
la noche se hizo expuesta,
y si la carne duerme
despierto yo los valles,
en el tejado azul
el vértigo en la loma,
engaña pino y pino,
la noche está de rabia

el viento ya parió.

Como la nutria olvida
la aprehenda de su manta,
la sepultura calma,
la tarda siempre calma,
y Silvia la de antaño
se estrella entre los fardos,
la vieja Silvia muere,
se arrastran las condenas,
arranco hoy los astros,
el otro enfado arde
los pasos ya me atan.

Su ausente boca marcha,
la falsa bota gime,
me raspan los omisos
los huecos en la calle,
la calma siempre funde
la carne, carne, carne,
en nombre de los Alpes
las sangres se difunden,
arrancan siempre arrancan
filudos del espanto,
evade, evade siempre
el declarante mudo.

Calcíname despacio,
no ostento algún rasguño,
la daga es mi cartera
cincel de pluma loca,
no alquilo las lisonjas
de aquel café nocturno,
no hurto las monedas
en gruta de otro santo,
pequeña soy entonces
desnuda ya sin carnes
que envuelven mis harapos.
EEUU, 26.11.18

Reviso
Reviso la mancuerna
de esta soledad irremediable,
de este intenso frio que
asemeja al piñón vidrioso
en mi ventana,
este ruido inaceptable
en que hartan visitantes
desbordados frente a frente
y ya es muy tarde.
Reviso de por sí ángeles
clavados en la acústica del norte,
en el limbo revoltoso del armario,
roza la rosa levitando contratiempos
en el campo de la huida donde
caen testamentos ondulantes
bajo escritos pisoteados.
Reviso el perjuro de la sombra
y me hace abominable,
me hace dueña del descaro
como andrajo ante el vicio
de otra sociedad de corruptela,
de otra paria insensible por mi espalda,
versa si quieres hombre de mi alma,
versa barbarismos en silencios
descifrables quebrantados …
por la nada.
11.22.18, EEUU

Silvia Ortiz nació en Arequipa, Perú. Posee estudios de doctorado en administración de empresas y maestría en gestión de la educación. En 1996, coordina la presentación del libro *Trinos y Aleteos* en Lambayeque, Perú y en dicho evento, juramenta como Directora de Relaciones Exteriores de la Casa Nacional del Poeta, Chiclayo. Ese mismo año, presenta su primera plaqueta *La Casa Vacía.* En 2011, fue declarada Visitante Ilustre en Cajamarca. En 2012, fue reconocida y nombrada Huésped Ilustre en el VI Festival de Poesía Cielo Abierto, Barranca. Ese mismo año, le fue otorgado el Diploma de Mérito por su aporte cultural en el I Encuentro de Escritores en Ica. En 2013, fue nominada Huésped Ilustre en Cajamarca y recibe Diploma de Honor por su valiosa participación literaria en el IV Festival Internacional de Poesía, Cajamarca, y en ese mismo año presenta su poemario *Los Nudos de la Noche* en la V Feria de Libro Zona Huancayo. En 2014, obtiene el Diploma de Honor en el Festival Internacional de Poesía por la Paz, Lima y participa en el Encuentro Poético del Quincuagésimo de la Creación del Instituto Raúl Porras Barrenechea, Lima. En 2015, participa en el Primer Encuentro de Escritores Peruanos en los Estados Unidos en Washington, D.C.

Sus obras aparecen publicadas en las siguientes antologías en Perú: *De Quenas y Bandoneones* (2011), *Ontolírica del Viento* (2011), *Fiesta del Amor* (2013), el *VIII Festival Internacional de Poesía por la Paz* (2014), *Humanipoetimente* (2014), *Más Allá de la Palabra* (2015). A nivel internacional, sus poemas fueron incluidos en antologías tales como el *I Encuentro Internacional de Poetas en Valencia,* España (2015) y *Miradas sin tintes de Piel*, México (2016). *Viaje de Poetisas Hispanas hacia el Mundo Árabe*, Jordania, (2016). *Poetas Latinoamericanos en los Ojos de la India,* India (2016). En 2014, sus poemas fueron publicados en tanto en revistas literarias peruanas *Delirium Tremens*, *Abrazomar Poetierizado* y *Palabra en Libertad*. En 2016, en la *Revista Azahar* de Colombia y la Revista internacional *Galaktika Poetiké ADUNIS,* Albania. Es autora de los poemarios *Los Nudos de la Noche*, 1ra edición (2013), *La Ceniza de Otro Dios* (2014), *Ojo de Pez I* (2014), *La Fresa de Tu Boca* (2015), *Los Nudos de la Noche*, 2da edición (2015) y *Ojo de Pez II – Humanidad Arañada* (2015). Ganó el Premio Mundial a la excelencia Literaria en el II Congreso Mundial de Escritores "MIGUEL DE CERVANTES", de Orlando, Florida (2016). Recibió Homenaje en la Revista Letrare ATUNIS (2017). Algunos de sus poemas fueron traducidos al inglés, francés, italiano y Bengalí.

Poesía desde la Patagonia

Por David González. Argentina

La angustia
es un animal
lamiendo los andrajos
de la incertidumbre
con una jauría
hambrienta atrás.

La tarde destila
puñal de ginebra
el viento
obliga mi miedo
cantar a espaldas de la ruta
donde el barro es dios
estoy hipotecando
mis huesos.
Un avión
rasga el himen
del cielo
agregando un día más
en mi vida.

Le queda una hoja en blanco
empieza a crepitar
se reconoce una epidermis variable
-sus frases ya fueron pronunciadas-
palabras de muertos
que cree propias.
Sin presentirlo,
ella carga
un vértice de muchedumbre.

Aftas

La noche se astilla
en allanamientos de música vidriosa
la luna regula ciclos de un mar que está lejos
queda un insomnio en los bolsillos
que nada empañe
lo que el cuerpo reclama.

En la dermis del planeta
diluvios envuelven
la periferia
con sudor publicitario.
Mis amigos se incineran
en adjetivos imposibles
ofrendando óseas realidades.
Sus tardíos juramentos
son candelabros
alumbrando
los pliegues del insomnio
en el placard encefálico
que cargamos
arriba de los hombros.

Desprendimientos de paisajes
se estiran en velocidad los piquillines
andrajos de nylon
colgando de sus espinas
apertura indómita de cielo
el horizonte se hace música

las distancias aparentes
son una invención del hombre.
Goya no dibujaría
los perros gordos del miedo
ni nuestra pérfida ceguera,
únicamente el poema
parece intuirlo.

David González

Poeta Argentino. Vive en Viedma (Río Negro).
Publica textos y poesía en publicaciones literarias, suplementos culturales y páginas webs culturales y poéticas de Latinoamérica, EEUU y España. Participa en eventos poéticos y culturales de Argentina. Sube material de su autoría en el blog www.fragmentario.blogspot.es
Editó la plaquette de poesía "11" (ediciones de La Mariposa y La Iguana) en el año 2016.

Contacto: homerals2@gmail.com / Facebook Fan Page / https://www.facebook.com/11DGPOESIA/

Poesía desde Memphis

Por Martin D'Angelus. Puerto Rico

Peregrina

Peregrina de vida.
Memorias de un pasado
letargos de aguas tórridas.
Colmena de avispas
dulce miel y amargas heridas.
Gorrión sin celo,
sin fronteras, sin salida.
Peregrina de tiempos desolados,
de sueños fatigados.
Peregrina de melodías salpicadas
con suplicio y fulgor.
El viento es el numen,
los versos de su canción.
Vino solero de otoño
flor de la primavera.
Lunas flotando sobre las aguas
sol de efímeras quimeras.

Viejo Flamboyán

Viejo flamboyán de añejas memorias.
Los matices de tus sueños
se deterioran con los años.
Tus vistosas flores
no iluminan con su habitual fulgor.
Las cicatrices del tiempo
corroen tu flagelada corteza.
Viejo flamboyán de añejas memorias.
Tu follaje es sombrío,
tu cubierta de carácter exánime.
Tus raíces son el sepulcro
de los anales de antaño.
Viejo flamboyán de añejas memorias
tus remembranzas perdurarán
hasta el día que yo expire.

Flor de Eterna Primavera

(Dedicado a mi Esposa)

Flor que adorna
el suelo en la primavera.
Con la llegada del otoño
irradia una luz sobre la hoguera.
Un cuarto menguante de luna
perfuma mi corazón.
La ilusión en medio de sombras
tierna canción del gorrión.
Bella flor de cinerarias
clama a ti mi corazón
Que no me falte en invierno
el efluvio de tu amor.

Mi seudónimo es **Martin D'Angelus**, pero mi nombre es Angel Xavier Martínez Jiménez. Nací en Alemania, pero llamo a Juana Díaz, Puerto Rico mi hogar. Soy profesor de inglés, con una Maestría en Educación. He servido en el Ejército de los Estados Unidos (Componente de la Reserva). Estoy felizmente casado y vivo en Memphis, TN. Me encanta el baloncesto, soy fan de los San Antonio Spurs. Me encanta la música de Salsa, especialmente Rubén Blades y Cheo Feliciano y creo en Dios

Aguacero de intuiciones poéticas

Por Karla Jazmín Arango Restrepo. Colombia

Cielo

No me basta con ser ventana,
lo que yo quiero es escribirte el cielo.

Florencia

Me dirán que nunca he visto la primavera.
Responderé que una mujer crece en mi vientre,
tengo todo el derecho de hablar de las flores.

Sabrina

No hay mejor canción de cuna
que los latidos de un corazón.

Percepciones arbóreas

Hay quienes ven en el lápiz
un simple trozo de madera.
Y quienes sentimos
el bosque entero
vibrando dentro de él.

Intuiciones lluviosas

Tú me dirás que no quieres volar
porque el cielo está nublado,
yo te enseñaré
a encontrar paisajes en las nubes.

Canta, cántame desde lo alto,
que yo me bañaré con tu concierto
en cada gota.

Corazonadas marítimas

El poeta es un náufrago del mundo.
El mundo
a veces es solo
una gota de tinta
en la pluma del poeta.

Mi forma de celebrarlo todo
es el arte.

Conjugaciones

Hay palabras que nacieron para ser susurros.
Hay palabras que nacieron para ser poemas,
y después está tu nombre.

Aurora

Duerme la oscuridad
y se despiertan los ángeles.

La frontera que separa
el bien del mal,
es un abrazo.

Me arrodillo sobre la noche
y el amanecer dibuja caminos
en mis piernas.

El eterno retorno de la nostalgia

Hay quienes nacen con la nostalgia abrazando su esqueleto,
parece que trajeran todas las vidas a cuestas,
llevan dentro de sí la historia del fuego,
y aún sin entenderlo
se sienten en la más profunda oscuridad.

Después de la tormenta

Que venga la tormenta
y sacuda estas cuatro paredes
de carne y hueso.
Que traiga consigo
los nubarrones de la rutina
que nos impiden ver lo importante.
Que sus rayos impacten allí
en donde no sabemos nombrar.
Que me encuentre
desnuda,
frágil,
vulnerable
y me obligue a observar mi reflejo
en sus charcos trémulos.
Que llegue la tormenta
con su don profético,
y que después de la tormenta
siempre vengas vos.

Significados

Las palabras y las almas,
se tejen en el mismo silencio
y del mismo material.

Karla Jazmín Arango Restrepo nació en Medellín, Colombia en 1986. Creció en La Estrella y participó en diferentes grupos culturales del municipio. En la actualidad es estudiante de Letras: Filología Hispánica en la Universidad de Antioquia, además de ser investigadora en el Grupo de Investigación de Estudios Literarios de la misma universidad. Trabaja como redactora y editora para diversos blogs internacionales. Es una apasionada del lenguaje y la poesía, ha participado en diferentes recitales a nivel local y fue publicada en España en el 2018, en el libro colaborativo de postales sonoras *Iberoamérica en décimas*, creado como iniciativa de la Secretaría General Iberoamericana y del Embajador Iberoamericano de la Cultura Jorge Drexler.

Loco Amor. Poema a El Salvador)

Por Lissette R. Ambrosio. USA

Tan cerca y tan lejos

Amo la lejanía de tu cuerpo
Porque solo así
Me he llegado a conocer.
Amo este entusiasmo que has sembrado en mí,
Me transportas a lo más inexplorado de mi ser.

Mis noches ahora tienen nombre
Mis sueños ahora tienen alas
Amarte es mi locura más sensata
Mi sabiduría más ingenua
Mi pasión más delirante.

Loco Amor
(Poema a El Salvador)

El país del cosquilleo y la nostalgia
El lugar de mis ansiedades.

El amor de tramposo
Ese amor que no se olvida ni con los años.

Eres el amor infiel encarnado
pesadilla de cualquier mujer,

Violento y traicionero

Eres ese amor que no se olvida
con los años

Por vos perdí la inocencia,
Por vos sangran mis hermanos
Tu amor es una condena.

Y vuelvo y regreso a vos
Sin perder la esperanza que me acojas en tus brazos.

Posees mi apego, porque me das la ilusión
de morir sintiendo.

Que no fue en vano
La esperanza de verte amar en libertad
Eres un amor cruel y traidor al que siempre regresare.

Migración

Llegó el final de aquel invierno frio como las manos de Juan Carlos, Elena tuvo que irse. La noche anterior estuvo en brazos de su amado, susurrándole palabras de amor al oído, mientras sus cuerpos de despedían uno al otro, abrigados solamente por la oscuridad de la noche.
Sus cuerpos no querían separarse ni un segundo, parecían besos inmortales, besos febriles, entre gemidos y lágrimas él dijo:
. “Prometo que volveré a por ti” Ella sencillamente sonrió, te esperaré le dijo....sabía que no regresaría y que ella no esperaría.

Lissette R. Ambrosio

Directora editorial en Casa Azul Ediciones, la editorial cuenta con diversos autores internacionales. Promotora cultural y Fundadora de la campaña de fomento a la lectura #teinvitoaleer su principal objetivo es formar lectores. Para ella la educación no es solo el motor para el desarrollo de la sociedad, sino la mejor vía para reducir la violencia.

Escribe para varias revistas, apasionada del diseño, las artes y la música.

Ha trabajado en Estados Unidos, Francia, Argentina y El Salvador. Participa en las principales ferias del libro y eventos de la industria editorial.

En Creatividad Internacional pueden leerla en la sección “Conversando con Liss”

Eternidad

Por Gracia Cisneros. México

ETERNIDAD

Anubis me visitó en una noche de locura, me susurró al oído: "Es tuyo", "¿Por cuánto tiempo?" pregunté, "El que consideres necesario", respondió. Me obsequió una temporal felicidad, donde disfrutaríamos la pasión, el deseo de lo intocable. Donde nuestras almas se unirían en un sagrado lugar, donde etéreos, nuestros cuerpos llegarían al clímax

y en un atardecer hermoso, nos convertiríamos en lluvia de flor de Sakura para impregnar a los amantes, con nuestro amor

Llegó un día impreciso, traía la brisa de mi amor, de mi deseo soñado, olía a esperanza, tenía tatuada la verdad en sus ojos. Tomándome en sus brazos me dijo:

"En mis venas fluye el deseo de acariciar tu alma, de beber el néctar de tu sagrado cuerpo, tu deseo es como el oleaje, incesante jamás se detiene.

Acarició mi cabello y ahora sé cómo es que el viento se empeña en besarlo, al contacto con sus labios mi cuerpo se estremeció, envolvió todo mi ser con una pasión que sólo puede ser comparada a un eclipse, donde la luna cubre al sol y lo posee...". Desde ese momento lo amo.

Es Cierto, mi obsequio fue real, ahora el reloj de arena está marcando el tiempo, los rayos de energía salen de nuestro cuerpo, trasmutamos, mi hombre y yo, ya hemos decidido cuánto durará: Una eternidad.

ETERNO Y FIEL

Silenciosa mirada,
piel que se encuentra,
prohibido beso,
caricia que se eleva
correspondido amor,
almas que se entregan

La locura de tus labios
la tibieza de mi espalda
tu amor en cada verso
robarte las estrellas,
alumbrarme en tu deseo.

Tus te quiero recorren
de mi piel cada centímetro
mis te amo, crean un amor eterno y fiel.
SIN PRISAS
Que tus labios se unan a los míos,
un deleite de saliva, besos y mordidas,
que mi olfato se pierda en tu aroma,
mis manos en tu piel encuentren la vida.

Bésame, olvidemos la prisa,
ámame, despacio con el alma,
subamos hasta el cielo,
un arranque de pasión y desenfreno

ES TRISTE

Es triste amar en soledad,
desgastar los besos
beber las ilusiones como si no se pudieran compartir.

Es triste amar en silencio
cuando me gusta gritar cuanto es que te quiero.

Es triste dormir sin tus buenas noches
sin esa promesa al despedirnos de soñarnos eternamente.

Es triste tanto enfado,
quisiera disfrutar, compartirte mis locuras
hacerte feliz y ser feliz a tu lado

UNA MENTIRA

Era una mujer llena de locura, deseaba encontrar un hombre como Henry Chinasky, disfrutar juntos de momentos únicos e irrepetibles, después desaparecer por arte de magia. Un día sin fecha, asistió como cada noche al "Invernadero de Joshua," se sentó en el lugar de siempre, saludo al barman y éste le sirvió su bebida: Un vodka tónic.

Una mujer extraña, a veces irónica, le gustaba decidir, escoger al hombre que seduciría, marcaba la pauta a seguir, era fuerte, segura, sarcástica. Ese día no fue la excepción, paseó su mirada por el lugar, se sintió animada cuando descubrió al hombre de la mesa siete, carismático, seguro, serio. La noche había empezado.

Enfundada en negro vestido, con labios rojos de deseo, mirada que prometía un placer eterno: Se puso de pie, se dirigió a la mesa siete, al acercarse fingió caer, fue a dar a los brazos del hombre, éste la ayudo a levantarse, la tomó de la mano, el juego había iniciado.

La mañana llegó y los sorprendió abrazados entre sábanas blancas y candelas de vainilla, con la piel lastimada por los besos, la hembra con una sonrisa de satisfacción porque había conseguido una nueva presa.

Después de vestirse, lo miró, era atractivo, de inocentes ojos, de poder en sus labios, este macho había caído en sus redes. Era momento de abandonarlo, le estampó un caliente beso y luego, le dejó un poco de su soledad, había hecho el amor con un hombre de verdad, porque ese era su secreto para ser feliz, sentir, disfrutar como si fuera su hombre, el dueño de sus quimeras.

Esa noche, Jan al fin había conseguido un Chinaski, un hombre que sabe amar al hacer el amor, sin miedos, sin escrúpulos y con un toque de alcohol para volar por los infiernos que prometen las pieles llenas de deseo.

Jamás se volvieron a ver, ese era su segundo secreto, jamás volver a coincidir, para no dar pie a formalidades y no perder el encanto del encuentro con ese atractivo macho, quien ahora aparecía en su lista como el número 226

SOLA

Mi mente es un inhóspito lugar cubierto de telarañas,
las luces me ciegan,
la oscuridad implora,
los delirios aparecen, estoy sola,
un dolor letal me atraviesa,
soledad y muerte,

Se agita mi cuerpo, grito, imploro,
estoy sola,
la luna me observa, huye,
mi piel sangra, mi cuerpo inerte.
Sigo viva.

Mis ojos,
un extraviado cosmos
un olvidado tiempo.

SOY

Soy humanamente un desastre,
violín sin cuerdas,
discordante sonido,
envenenado beso,
mortal abrazo,
inocente sonrisa.

Soy lo oculto, prohibido deseo,
indescifrable pesadilla, inequívoco silencio,
agitado pensamiento, temblorosa mano,
estrella sin luz.

Soy un inexplorado mundo
fértil, extremo, peligroso,
húmedo, de infinita soledad.
Un amor en extinción.

Soy la soledad divina que desapareció en el mar de tu suspiro,
el beso húmedo que se hizo fuego en tus labios,
lágrima salada que se perdió en medio de tu alegría,
la sonrisa alegre que provocaste una tarde azul,
la mágica luna que alumbra tu ventana,
la mujer que dejó de ser sombra el día que te conoció.

SOLO TAL VEZ

Despiértame los deseos.
Sonríe, tiéntame, provócame.

Y tal vez, solo tal vez,
puedas dominar mis demonios
y yo, decida por fin amarte.

“Hablando de métrica arquitectónica
y de la sentimental María..."

El metro lineal de dudas, siempre insiste en arrojarnos al vacío
armar los castillos, no es tarea fácil, las columnas que amortiguan
la construcción de este amor, deben permanecer intactas ante
cualquier catástrofe

¿Te das cuenta?
Las grietas son visibles, permanezco, siempre sonriendo para ti.

LAS PAREDES CAEN, AFUERA ALGAZARA

Tus lágrimas tormenta derrumbe de prejuicios,
llena estás de amores, no los grites, ¡vívelos!
¿Escuchas eso? Es el eco de tu sonrisa,
has llegado a ti misma, te has encontrado,
no termina el sendero, empieza tu vida.

Anda, disfruta el maquillaje tira,
las máscaras quema, eres libre, somos libres.
paredes fosforescentes,
reliquias sin nombre,
algarabía encontrada, mírate, sonríe hoy estás feliz,
el infinito existe al caer los muros…

¿EL CIELO EXISTE? SOY UNA ESTRELLA TITILANTE

Las paredes caen, voces sin rostro,
sonidos fuertes, miedo naufrago,
intento de fortaleza, de mirarme viva,
mudas lágrimas, aquí estoy, lo sabes, aquí estoy,
eterna mirada, cielo invisible,
repentino silencio, horizontes cercanos,
cruje la tierra,
hilillo de sangre, sorpresivo final,
mano que me salva, llegaste a tiempo,
(quizás sí, quizás no)
se escuchan voces, "aquí, aquí estoy,
¿Mamá? ¿Mamá?". Soy eterno sueño.

Palabras prestadas

Por Mary Sánchez. México

En esta edición tenemos un segmento nuevo, Palabras Prestadas, donde compartiremos las letras de los poetas consagrados. Un arte la poesía erótica, encuentro de pieles y almas, los poetas nos envuelven en sus deseos.

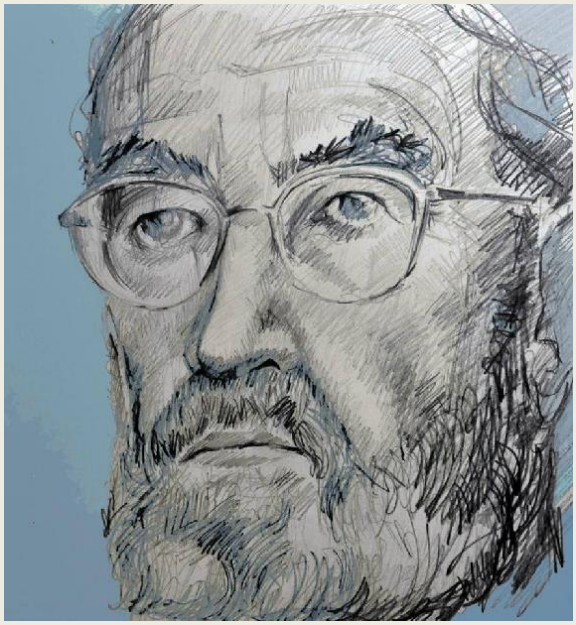
"En mis labios te sé,

te reconozco."

Jaime Sabines

A VECES

Ángel González. España



Escribir un poema se parece a un orgasmo:
mancha la tinta tanto como el semen,
empreña también más en ocasiones.
Tardes hay, sin embargo,
en las que manoseo las palabras,
muerdo sus senos y sus piernas ágiles,
les levanto las faldas con mis dedos,
las miro desde abajo,
les hago lo de siempre
y, pese a todo, ved:
¡no pasa nada!

Lo expresaba muy bien Cesar Vallejo:
"Lo digo y no me corro".
Pero él disimulaba

DESDE EL JARDÍN

Anne Sexton. Estados Unidos.

Vení, mi amor,
fijate en los lirios.
Nosotros somos de poca fe.
Hablamos de más.
Dejá de lado tu montón de palabras
y vení conmigo a mirar
los lirios abiertos en ese campo,
creciendo como veleros,
orientando sus pétalos lentamente
sin enfermeras ni relojes.
Consideremos la vista:
una casa donde las nubes blancas

decoran los zaguanes embarrados.
Ah, dejá de lado tus buenas palabras
y tus malas palabras
¡Escupilas como piedras!
¡Vení! ¡Vení!
a comerte mis frutas complacientes.

NÁCEME

Nichita Stanescu. Rumania

Conozco todos tus tiempos, todos tus movimientos, todos tus olores
y tu sombra, y tu silencio, y tu pecho
su vibración y el color que tienen...
y tu forma de andar, y tu melancolía, y tus cejas
y tu labio, y tu anillo y el segundo
y ya no tengo paciencia y pongo mi rodilla encima de las piedras
y te pido por favor,
¡náceme!

Conozco todo lo que está más allá de ti,
tan lejos, que ya no existe cercanía-
después de la tarde, más allá del horizonte, en el otro lado del mar...
y todo lo que está más allá de ellos,
tan lejos que ni siquiera tiene nombre.
Por eso doblo mi rodilla y la pongo
encima de las rodillas de las piedras que la siguen,
y te pido por favor,
¡náceme!

Conozco todo lo que tú nunca sabes de ti.
El latido de tu corazón, él que va a seguir al que tú escuchas ahora
el final de la palabra cuya primera sílaba acabas de decir

los árboles –sombras de madera de tus venas,
los ríos –sombras movedizas de tu sangre,
y las piedras, las piedras –sombras de piedra de mi rodilla
que pongo a tus pies y te pido por favor,
¡náceme, náceme!

ANOCHE

Carilda Oliver Labra. Cuba.

Anoche me acosté con un hombre y su sombra.
Las constelaciones nada saben del caso.
Sus besos eran balas que yo enseñé a volar.
Hubo un paro cardíaco.

El joven
nadaba como las olas.
Era tétrico,
suave,
me dio con un martillito en las articulaciones.
Vivimos ese rato de selva,
esa salud colérica
con que nos mata el hambre de otro cuerpo.

Anoche tuve un náufrago en la cama.
Me profanó el maldito.
Envuelto en dios y en sábana
nunca pidió permiso.
Todavía su rayo lasser me traspasa.

Hablábamos del cosmos y de iconografía,
pero todo vino abajo
cuando me dio el santo y seña.

Hoy encontré esa mancha en el lecho,
tan honda
que me puse a pensar gravemente:
la vida cabe en una gota.

EL POEMA DE LOS MUSLOS

Jaime Sabines. México.

Dulces muslos deseados,
íntima piel suave,
mujer en muslos dulces,
¿dónde estás? ¿qué ha quedado
de ti? Para mi boca
el aire calcinado.
Muslos de amor,
amantes, apretados,
tiernos, desnudos, sellados.
Esbeltos de mis ojos,
maduros de mis labios,
crecidos de mi lengua
espiritual, en vano.
Muslos de mi cuello derrotado,
lugar de mis mejillas en descanso,
sitio de mis dientes morados,
venero de salivas,
última cosa de mis manos,
encierro de palomas, trago
de sangre, vértigo usado,
cuchilla de mi corazón guillotinado.
Muslos redondos, llenos,
muslos de mi mujer y mi costado,
y de aire raro.
De menta de espanto.
De olor derretido y quemado…

TU DULZURA

Alfonsina Storni. Argentina

Camino lentamente por la senda de acacias,
me perfuman las manos sus pétalos de nieve,
mis cabellos se inquietan bajo céfiro leve
y el alma es como espuma de las aristocracias.

Genio bueno: este día conmigo te congracias,
apenas un suspiro me torna eterna y breve...
¿Voy a volar acaso ya que el alma se mueve?
En mis pies cobran alas y danzan las tres Gracias.

Es que anoche tus manos, en mis manos de fuego,
dieron tantas dulzuras a mi sangre, que luego,
llenóseme la boca de mieles perfumadas.

Tan frescas que en la limpia madrugada de Estío
mucho temo volverme corriendo al caserío
prendidas en mis labios mariposas doradas.

Me regalaron unos versos

Por Carmen Baeza Lores. España

La noche que abraza "un día"

En pequeños fragmentos de un momento,
la vida y sus colores,
se visten de luces.

El aspecto cambia.
Diseñan las nubes
los lienzos surcados
de historias perdidas.

Rebeldes tormentas,
el granate muere
y se desvanece,
sombrío y perdido,
reposa en la noche
misterio del día.

Me regalaron unos versos

Unos escriben las flores
mientras plantan los poemas.

Otros pescan las estrellas
mientras soñaban de día.
Y otros…
sencillamente no sabían
dónde buscar la vida.

Nadando a la deriva
se entrevé un horizonte.

Quizás sea la medida,
a la espera que no llega.

Unos plantaban poemas
y el corazón les crecía

Y nació el Amor

María Flores. España

Y nació el Amor

Y nació el amor

Como nacen las flores

Como nace el sol

Y nació el amor

Acariciando la ilusión

Envuelto en aromas...

Sinceridad Y nació el amor

Para detener las horas

Y dibujar pétalos en el alma

Y nació el amor en tiempo y forma

Y de repente mi corazón enmudeció

La ilusión quedó echa cenizas

Tan solo la flor deseaba

Y el alma sintió que se helaba

Y con espinas sangrantes...

derrotada la magia

Tan solo la flor deseaba

Y el yermo corazón

cambió un mar de pasión

por mareas encalmadas

Besos De Algodón

Descubrir un beso

Es descubrir la vida

Es rendir pleitesía

A la más bella de las poesías.

Besarte

Envolvernos entre besos de algodón

con aroma a amor.

Al calor de un tenue rayo de sol

Con olor a Azahares

A café humeante

Y deleitarme.

Un beso es culto a la vida

Es rendirnos a las sonrisas

Bésame

Y llévame de la mano entre cerezos

Y blancos cielos.

Un beso de caramelo

con la dulzura de la miel

Te daría cada uno de mis días

Mirando tus ojos

Tu sonrisa

Hasta adormecernos de placer

Maria Flores Nació en Málaga un cuatro de marzo.

Actriz, poeta, escritora, guionista y cineasta. Amo la poesía, desde casi que aprendí a leer y escribir en la infancia, cuyos primeros cuentos despertaron en mi esa tremenda imaginación, cuyos relatos, poemas y cuentos he ido escribiendo a lo largo de mi infancia, adolescencia y madurez. Los versos, poemas y las letras forman parte de mi vida.

Mi nueva etapa en el cine, guionista, directora de cine y presentadora en la radio me sumerge en el fascinante mundo de la comunicación donde me siento plenamente feliz.

Aunque de naturaleza autodidacta, cursó estudios de interpretación y dirección de cine, frecuentó talleres de literatura, grupos de Poesía y talleres de escritura. Siendo muy inquieta y deseando aprender cada día, me encanta estudiar, pronto publicaré Un libro que prometo no dejará indiferente a nadie.

Entrevistas conversatorios reseñas

1

Entrevista a Raúl Arias

Por Alonso de Molina

Existe la leyenda de una tribu en Sudamérica donde decapitaban a sus enemigos y exhibían sus cabezas momificadas como trofeo. Pues no es mito ni leyenda, se trata de los aguerridos shuar, más conocidos como los jíbaros.

Ubicados en Ecuador, tierra de diversidad de tradiciones y dilatado patrimonio cultural, su tradición guerrera y la defensa de sus territorios es lo que caracteriza a los shuar.

Para la historia universal quedarán los jíbaros, el pueblo shuar, como la única tribu de indios americanos que haya logrado revelarse contra el imperio español y que haya frustrado los todos intentos de los españoles por reconquistarlos.

De él mismo, de su amplia trayectoria y del **Movimiento Tzántzico Ecuatoriano** surgido en Quito, Ecuador, nos viene a parlamentar el inefable poeta, periodista, escritor que a través de este movimiento contracultural y revolucionario, pugnó en los Años 60 por el cambio de una poesía costumbrista y acomodada a la poesía de conciencia libre y progresista.

Mi nombre es Raúl Arias. Nací en Quito, 1943. Me integré al grupo Tzántzicos en 1963, cuando estudiaba Periodismo en la Universidad Central del Ecuador. Participé en numerosos recitales con los miembros del grupo. Mi primer libro, *Poesía en bicicleta*, se publicó en 1975. Tengo cuatro libros más de poesía, uno de cuentos –*Nuez del duende*-, 2011; tres obras de teatro: *Espejo, un zapador de la colonia americana*, que obtuvo un premio de Radio Televisión Alemana, 1989; *Luces y espejos en la oscuridad*, 1990, y *Picadas del viento*, 2001.- *Reportaje a treinta poetas ecuatorianos*, antología para radio con las voces de sus autores, 1981; reedición, 2015. Responsable de la edición facsimilar de la Revista *Pucuna* (1962-1968), órgano de difusión de los tzántzicos, 2010. Publicación del libro *TZÁNTZICOS…Poesía-1962-1968*, selección de once poetas tzántzicos, 2018. Trabajé en el Departamento de Cultura de la Escuela Politécnica Nacional como gestor cultural veinte años. Me jubilé en el 2011.

Vivo con mi familia, por lo que el tiempo y un ambiente apropiado para escribir, son difíciles de conseguir. Escribo testimonios sobre la empresa renovadora de los tzántzicos, poemas y cuentos. Participo en lecturas de poesía, actúo eventualmente en barrios con los poemas: Guitarra de Nicolás Guillén, y Picadas del viento, monólogo teatral de mi autoría.

–Poéticamente hablando, querido Raúl, pregunta obligada, cuál es tu backgrounds, de dónde procede, desde cuándo tu afición, vocación por escribir y más concretamente por escribir poesía, qué referentes tienes si es que los tienes, si en tu familia hay o ha habido poetas, en tus círculos…

—Comencé a escribir poemas y cuentos cuando fui estudiante del Colegio Nacional "Montúfar": poemas de amor, y otros cuestionadores a ideas religiosas. Obtuve premios en concursos en esa institución educativa. Eso me incentivó en la afición por la literatura. Cuando ingresé a la Universidad Central del Ecuador (1963) conocí a los estudiantes que integraban el grupo Tzántzicos y habían publicado la revista Pucuna No. 1. Ellos eran Ulises Estrella, Marco Muñoz, Alfonso Murriagui, Luis Corral, entre otros. Entonces me informé de poetas que desconocía: César Vallejo, Nicolás Guillén, Pablo Neruda, principalmente. Empecé a escribir para la revista de los tzántzicos. El primer poema que se publicó en Pucuna Nro. 3, se titulaba HOMBRE, de 1962. Otros poemas y cuentos se publicaron en Pucuna; y el texto titulado Hora, combinación de cuento y poesía, con personajes de la Avenida "24 de Mayo", frecuentado por multitud de vendedores y lumpen proletariado. En mi familia no hubo poetas. Pero mi padre cultivaba música y tocaba acordeón, guitarra y violín. Intentó enseñarme guitarra, pero no prosperé. Es una frustración que vive conmigo.

Sonia Romo Verdesoto, ciertamente podría considerarse como "voz femenina del grupo tzántzicos".

–Raúl. Dime tres matices que te pueden influir en tu manera de escribir y sentir la poesía.

—Me influyen lucha social; la política ejercida por gente corrupta; soledad personal y social; utopías de libertad, sociedad más justa, liberación de la mente; belleza pura encontrada en los elementos naturales.

– ¿Cómo es tu proceso al escribir? ¿Cómo haces? ¿Qué cosas remueves hasta concretar un poema? Cuál es la arquitectura que haces prevalecer en el poema, cómo los construyes para que versos, ritmos, espacios en blanco se articulen.

—Creo que cada poema tiene su forma de engendrarse en la mente, donde se opera un proceso de crecimiento hasta que llega a nacer. En las palabras que han fluido configuradas en versos, encuentro una organización natural, con geometrías lógicas o ilógicas, siempre con presencias de belleza, sentido, intencionalidad. Los versos, ritmos, espacios en blanco que mencionas, se articulan con la conciencia de que estás creando algo nuevo, hasta llegar al pequeño o gran asombro: ¿Esto lo hice yo?, que en alguna parte señalaba Sartre.

– ¿Crees que la poesía tiende a simplificar lo complejo o por el contrario tiende a complicar las cosas sencillas? O dicho de otra manera ¿Qué aporta al mundo, a la sociedad, la poesía? ¿Qué cambio o que giro debería dar la poesía para que gane adeptos y que no sea considerada como mero ingrediente de gentes sensibleras y si, efectivamente, como dijo Celaya "La poesía es un arma cargada de futuro"?

—A la primera pregunta respondo que se dan las dos opciones: simplificar lo complejo o complicar lo sencillo. Es el proceso creativo el que funciona, conscientemente. La poesía aporta al mundo, a la sociedad, nuevos objetos que antes no existían. Ya entregada a la vida, espero que alguien la recoja, la añada o suprima en su conciencia. Lo que ha dicho Celaya, pues sí, la poesía es un arma cargada de futuro, porque es un presente, y vaticina el futuro que los poetas proyectan desde su imaginación y realidades concretas.

–Recientemente has presentado Poesía de los Tzántzicos ecuatorianos. He visto en algún rincón de Internet que hay otros cinco poemarios Tzántzicos, el tuyo, Raúl, ¿es el sexto?

—En agosto 2018 salió a luz Tzántzicos…Poesía- 1962-1968, que es una Antología de once poetas tzántzicos, con creaciones del lapso indicado. He publicado: Poesía en bicicleta, 1975; Lechuzario, 1983; Cinemavida, 1995; Vuelos e inmersiones, 2000; Caracol en llamas, 2001; Pedal de viento, Antología personal, 2004. El sexto libro Tzántzicos… Poesía, es una selección de poemas de once poetas tzántzicos, donde me incluyo, por cuanto pertenecí al grupo.

–Por cierto, entre los integrantes del Tzantzismo, hasta donde llega mi documentación, solamente aparece una mujer, ¿a qué se debe?

—Si te refieres a Sonia Romo Verdesoto, es una poeta que publicó un solo poema, titulado ultimátum, en la revista Pucuna No.4. No se conocen otros poemas en Pucuna. Sonia Romo publicó por su cuenta el poemario titulado Ternura del aire, con ilustraciones del artista Guillermo Muriel, en 1963. La voz poética de Sonia se destaca con luz propia, inmersa en la realidad y en los sueños de liberación de la época. Ciertamente podría considerarse como "voz femenina del grupo tzántzicos", pero su breve presencia en el grupo y en la revista no le configuran como integrante orgánica del grupo. Otras voces femeninas en la poesía ecuatoriana de la década

Siguiendo la tendencia del "parricidio intelectual" que circulaba por América Latina, se nos ocurrió una denominación para impulsar el movimiento: TZÁNTZICOS, tomando el nombre del ritual de los indígenas Shuar del Alto Amazonas, quienes convertían las cabezas de sus enemigos en tzantzas, es decir cabezas reducidas.

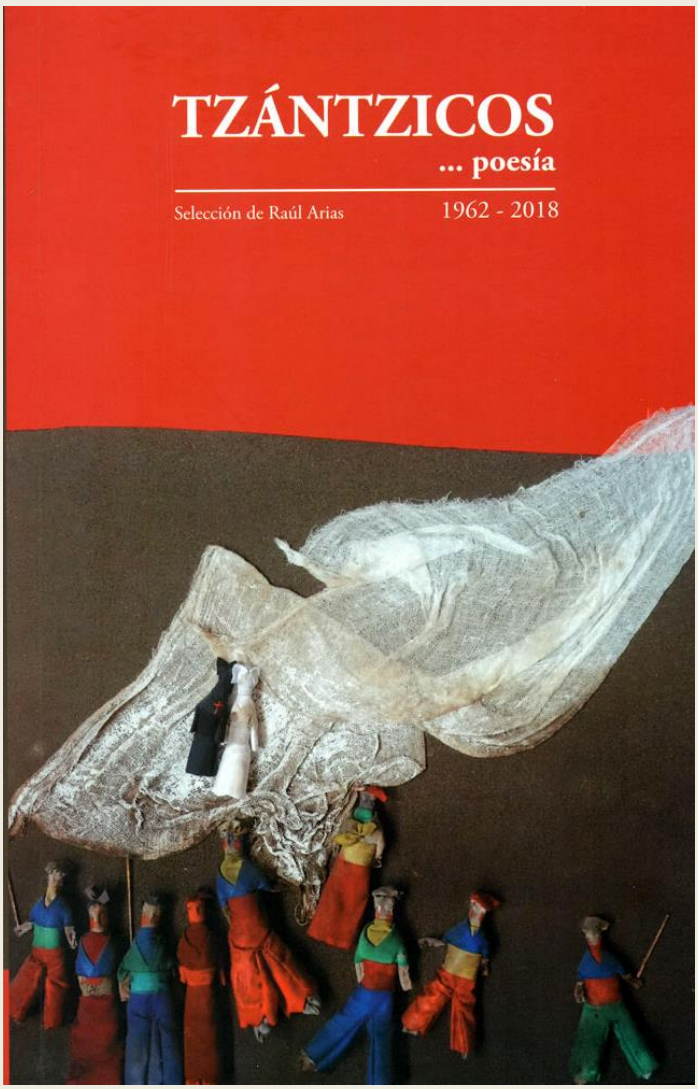
de los 60 son Violeta Luna, Ana María Iza, Eliana Espinel, entre otras.

–Pero, quiénes son, o quiénes eran los Tzántzicos ecuatorianos. ¿Qué aportan o qué han aportado a la poesía? ¿Quiénes son sus integrantes actuales?

—Hay que hablar en pasado. Los tzántzicos fuimos poetas y escritores que planteamos cambios revolucionarios en la literatura, frente al estancamiento cultural en la década de los 60. Hemos aportado a la poesía al no aceptar las normas establecidas por poetas mediocres, que escribían "alrededor del amor y terminaban en pulidos barquitos de papel, pilas de palabras insustanciales y obritas para obtener la sonrisa y el cocktail del Presidente", como se señalaba en el Primer Manifiesto de los tzántzicos.

Del desaparecido grupo quedamos cuatro sobre-murientes: Luis Corral, Leandro Katz (argentino), Antonio Ordóñez (director y actor del Teatro Ensayo por 50 años), y yo. Son siete los poetas tzántzicos fallecidos. **– ¿Es el Tzantzismo, acaso, un movimiento de vanguardia literaria, de reivindicación social, posicionamiento poético o literario o llanamente un movimiento visceral, digamos insolente, con el objetivo de romper la inercia de una sociedad plana que tiende al conformismo y se aburguesa?**

—El tzantzismo fue una vanguardia literaria que buscó el cambio social que la época exigía. Respondimos al compromiso del escritor que planteó Sartre, y más allá, estudiamos a Marx y pensábamos en la transformación del mundo capitalista hacia una sociedad socialista. Claro que rompimos el conformismo y la inercia de una sociedad plana y aburguesada, como señalas. Los tzántzicos contribuimos a crear la Asociación de Escritores Jóvenes del Ecuador, que en 1967 agrupó a 160 delegados del país en el IV Congreso. Buscábamos la integración cultural latinoamericana, combatimos la infiltración norteamericana en la cultura, las universidades y los intelectuales. En el Congreso mencionado fue elegido presidente Ulises Estrella, tzántzico.



—Con todo lo expuesto, podemos decir que somos testigos de una historia… una corriente literaria, que comenzó en los 60 y tú, querido Raúl, eres uno de los pocos testigos que quedan para contarlo.

—Sí, fuimos y somos testigos de cargo los que quedamos. Pero son millones de gentes de todo el mundo que piensan en cambios radicales en la sociedad. ¿No vemos en España, Francia, y tantos otros países que sufren las crueldades del subdesarrollo y luchan por arribar a sociedades nuevas? La historia no solo hay que contarla sino hacerla cotidianamente.

–Por cierto, el nombre del grupo, Tzántzicos, ¿de dónde proviene, alguna significación especial?—

Reproduzco lo que escribió Ulises Estrella, uno de los fundadores del grupo: Siguiendo la tendencia del "parricidio intelectual" que circulaba por América Latina, se nos ocurrió una denominación para impulsar el movimiento: TZÁNTZICOS, tomando el nombre del ritual de los indígenas Shuar del Alto Amazonas, quienes convertían las cabezas de sus enemigos en tzantzas, es decir cabezas reducidas, mediante secretos procesos culinarios, únicos de su cultura e identidad. El nombre era una provocación, un gesto iracundo para llamar la atención sobre la necesidad de cambiar el ambiente estático, esclerotizado, sumiso y dependiente que se vivía cultural y políticamente en el país. (Memoria incandescente, Ulises Estrella, 2003).

Creo que la poesía es una necesidad humana, la oportunidad de establecer con el lenguaje un vínculo con la sociedad y el universo.

–A estas alturas de la entrevista, y en otro orden de cosas ¿qué aportan Internet y las nuevas tecnologías de la información y comunicación a la poesía y viceversa?

—Las nuevas tecnologías de la información y comunicación aportan a la poesía una notable facilidad para trasladar mensajes a distancias enormes. Vivimos la aldea global que anunciaba Mac Luhan y otros pensadores. La poesía aporta lo suyo: el compromiso de llegar a grandes masas de usuarios de internet, con la responsabilidad que tienen para transformar conciencias, y con ello, el mundo para hacerlo más habitable con el gozo y alegría de la palabra.

–Algunos poetas, incluso de cierta relevancia, aducen que "La poesía no sirve para nada, pero es indispensable". Otros en cambio, sugieren, tal como lo desea la conocida poeta americana Sharon Olds, que el poema, la poesía en general, debe ser útil. ¿Por qué leer poesía, qué aporta, por qué es bueno leer poesía?

—Las citas que haces responden a dos posiciones y visiones diferentes acerca de la poesía. La primera cita no me dice mucho. Lo que ha dicho Sharon Olds, la poesía debe ser útil, es una visión que me convence y la participo. Creo que la poesía es una necesidad humana, la oportunidad de establecer con el lenguaje un vínculo con la sociedad y el universo. Leer poesía es un disfrute, y para Jorge Luis Borges era una forma de felicidad. Pero no se puede obligar a la gente a que sea feliz con poesía u otras lecturas. La lectura es un problema estructural de la educación.

–Por cierto, ¿cualquier poema es poesía?

—No encuentro mucha diferencia entre poema y poesía. Claro que decir cualquier poema, es como menospreciar un poema porque está mal hecho, y ahí no hay poesía. Hay poemas fallidos, entonces lo negamos como poesía.

–Por último, te pediría, para los lectores de nuestra revista De Sur a Sur, un poema, un fragmento o ambas cosas de algunas de tus obras.

Pongo el poema **La más buscada**, escrito en el 2015 y leído en la Universidad Central de Bogotá en ese año.

La más buscada,
no tiene precio por inalcanzable;
no usa tacones altos
y anda en desequilibrio todo el tiempo.

De rostro amado
por tajos y cicatrices mal curados;
cuarteada de arriba abajo;
abusada en nuestra casa y en cada casa
donde la nombran miles de bocas extranjeras.

Zigzagueante,
perseguida por balas y misiles,
espiada en mares y en cielos del planeta;
deseada por todos,
menos por los rentistas de la muerte.

Dúctil y dulce fruta,
refrescante y huidiza,
ansiada por los ojos y las manos.

Apenas nació
fue violentada,
caricia rota
con un manotazo;
inofensiva
siempre ofendida;
indolora adolorida,
es la que buscamos:
la paz
en cuerpo y alma,
para abrazarla definitivamente hasta la vida.

PD

Querido Alonso:

Para mayor información, te envío la nómina de los poetas tzántzicos, que fueron once en total, de los cuales han fallecido 7. Por lo tanto, quedan 4.

1.- ALFONSO MURRIAGUI (Quito, 1929-2017)
2.- MARCO MUÑOZ (Quito, 1932-1991)
3.- EULER GRANDA (Riobamba, 1935-2018)
4.- LEANDRO KATZ (Buenos Aires, 1938)

5.- ULISES ESTRELLA (Quito, 1939-2014)
6.- LUIS CORRAL (Cuenca, 1940)
7.- HUMBERTO VINUEZA (Guayaquil, 1942-2018)
8.- RAFAEL LARREA (Quito, 1942-1995)
9.- RAÚL ARIAS (Quito, 1943)
10. ANTONIO ORDÓÑEZ (Quito, 1943)
11.- SIMÓN CORRAL (Quito, 1946-2003)

Abrazos,

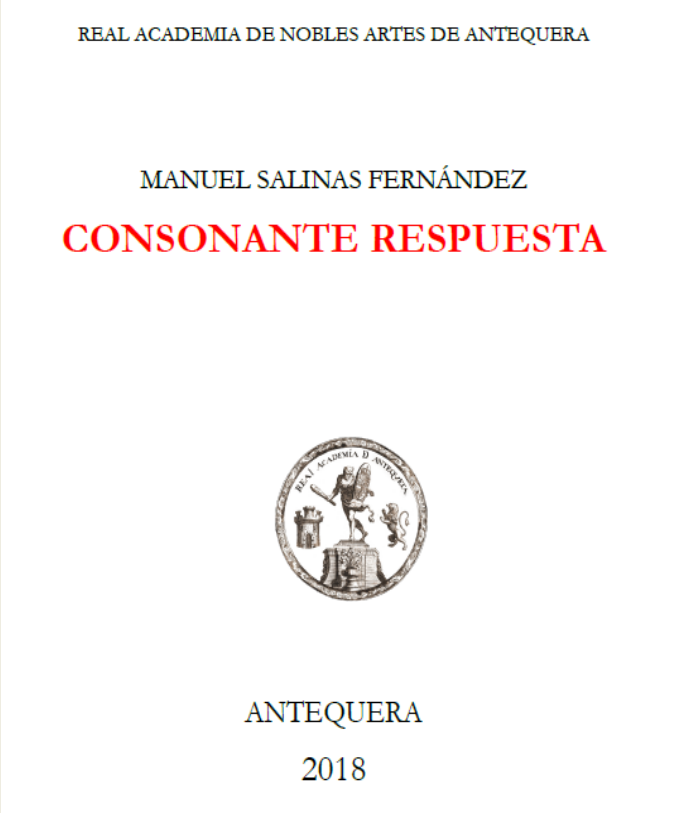
Raúl

Jíbaros del Amazonas

Entrevista a Manuel Salinas

Por Alonso de Molina

El poeta debe ser partidario de un Mundo interpretado, de un mundo que no existe hasta que llega él.


REAL ACADEMIA DE NOBLES ARTES DE ANTEQUERA

MANUEL SALINAS FERNÁNDEZ

CONSONANTE RESPUESTA

ANTEQUERA

2018

Manuel Salinas (Granada).

Licenciado en Filología. Doctor en Filología Románica. Académico numerario de la Real Academia de Nobles Artes de Antequera y catedrático de Lengua y Literatura españolas.

Ha publicado los libros de poemas: Edelvira, (1975). Los espejos fingidos, (1985). Esplendor de la tristeza, (1984). Zulo de noviembre, (1988). El mar en los hangares, (2004). Viviré del aire, (2013 y 2014). Y portuguesa el alma, (2016).

Dos antologías recogen su obra: Música hilada [Antología 1985-2013] y La alegría es buena, incluso para el resfriado [Antología 2013-2016].

Desde 2016 escribe un libro inédito titulado: Inacabable alabanza.

Ha obtenido el Premio Internacional de Poesía "Dama de Baza", 2018, por su Trayectoria poética. Y el premio de Literatura en español, Carmen Luisa Pinto, 2012, Miami. EEUU.

Su obra se ha recogido en múltiples antologías y revistas de reconocido prestigio nacional, e internacional y ha participado en jornadas literarias y lecturas poéticas organizadas por el Instituto Cervantes (España), el Ministerio de Educación y Cultura (España) y el Centro Andaluz de las Letras de la Junta de Andalucía.

Ha sido colaborador de Radio Nacional de España y director de la colección de poesía "Solarium" (Papeles de poesía), la revista "Tanit" (Materiales para la Cultura). Actualmente dirige la colección de poesía, "Puerta del Mar", de la Diputación de Málaga, ciudad donde reside.

– En primer lugar, felicitarte por tu reciente nombramiento en noviembre del pasado 2018, como Académico numerario de la Real Academia de Nobles Artes de Antequera. Y una pregunta obligada: cómo llegaste a la poesía y cuáles fueron tus comienzos... Tus primeras lecturas y tus primeros pinitos en las letras.

—Recuerdo que le pregunta un personaje, en las primeras páginas de “Jacques le fataliste et son maitre”, que cómo se habían conocido, y éste le responde que se habían conocido por azar. Como todo el mundo. Pues bien, yo llegue a la poesía por azar, como estos personajes. Fue una casualidad. Simplemente, íbamos por el mismo camino y, sin saber ni por qué ni cómo ni cuándo, nos cogimos de la mano. Así se revelan ciertas cosas. Y así me fue revelada la poesía como una música. Como una pasión… Y después me pregunto: por qué no expresar con gozo lo gozoso, y escribo.

– ¿Para qué sirve la poesía?

— Creo que es el gozar no el poseer, lo que nos hace felices. Siendo sinceros, creo que la poesía “no sirve” para nada; aunque en la modernidad la poesía, en ocasiones, esté al “no servicio” de todo, y nos parezca, algunas veces, que en esta época se acepta pulpo como animal de compañía. Y consideremos que es poesía cualquier cosa.

En su sexta acepción del verbo “valer”, se nos da como significado de “ser de utilidad”, tampoco creo que la poesía valga para nada. La poesía no es útil, sino todo lo contrario, ya que es un acto de civilización, de “dignitas hominis”.

La poesía es la afirmación de la vida con gestos que muestran la lucha por la elevación del alma humana. Recordemos aquello de “per monstua ad astra” que José Hierro escribió de esta memorable manera “llegué por el dolor a la alegría”, en tanto en cuanto, es una forma de asimilar los cambios que nos ofrece la vida, transformándolos en actos de civilización, de reflexión, de saber. Saber que se adereza con atributos sensibles más que con estrategias. Así lo que la vida nos ofrece como abrupto se convierte en sutileza y en base civilizadora.

Pero, si es absolutamente necesario que la poesía “sirva” para alguna cosa, recordaré a Ionesco, cuando señala que el arte debe servir para enseñar a la gente que hay actividades que no sirven para nada y que es indispensable que las haya.

Porque creo que la poesía la podemos “aprovechar” para hacer al mundo más vivible o “con-vivible”, estoy seguro.

– ¿De qué escribes, Manuel Salinas?

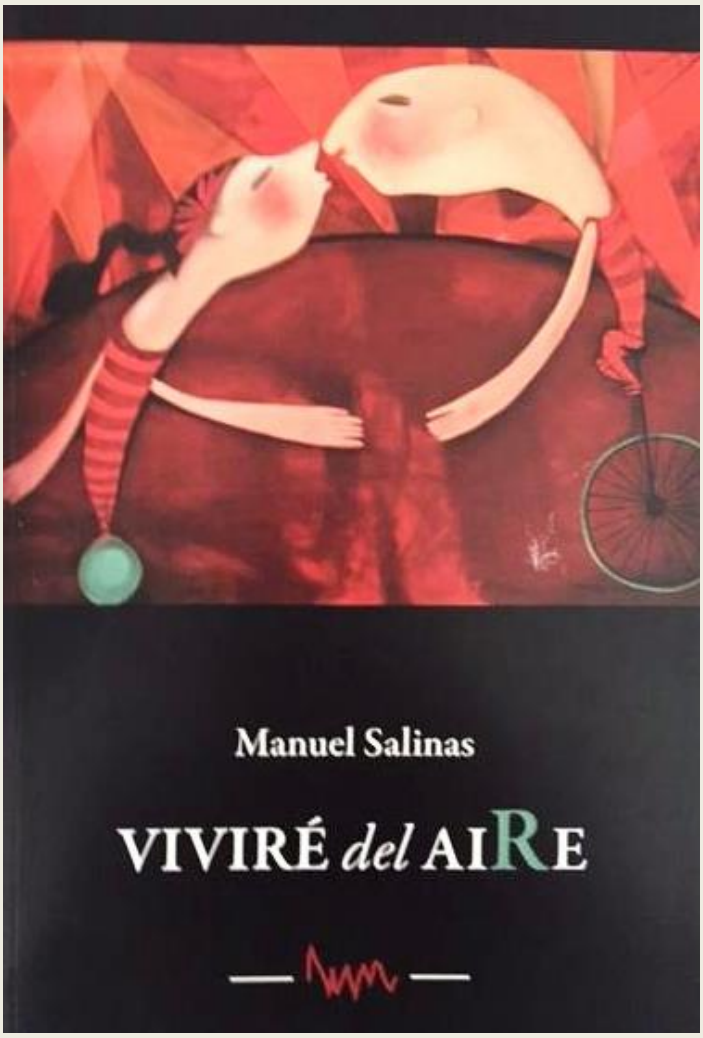
La búsqueda de sentido es fundamental en la poesía y en la vida. Un poeta no se diferencia de cualquier otro hombre.

Ahora bien, tenemos que recordar como señala Simone Weil que una cosa es “mirar”, “comer”, y otra, bien distinta, “rumiar” el mundo. Y entonces, escribir, escribir como se escribe, unas veces por mimesis,

y otras, por reacción. La lectura es el verdadero fondo de la escritura. Los libros suelen hablar de los libros. Y cualquier saber de cualquier cosa es interesante, y cada vez más cosas, nos llaman la atención.

–Has publicado una considerable cantidad de libros de poemas: Edelvira, (1975). Los espejos fingidos, (1985). Esplendor de la tristeza, (1984). Zulo de noviembre, (1988). El mar en los hangares, (2004). Viviré del aire, (2013 y 2014). Y portuguesa el alma, (2016). Y al menos, corrígeme si me equivoco un par antologías que recogen tu obra: Música hilada [Antología 1985-2013] y La alegría es buena, incluso para el resfriado [Antología 2013-2016]. ¿cuál de todos estos trabajos es el más entrañable para ti?

—Ahora mismo siento muy cercano el libro que estoy escribiendo: "INACABABLE ALABANZA", en el que quiero reflejar la certeza de que, aunque supiera que mañana iba a morir, hoy, sin dudarlo, plantaría un árbol.



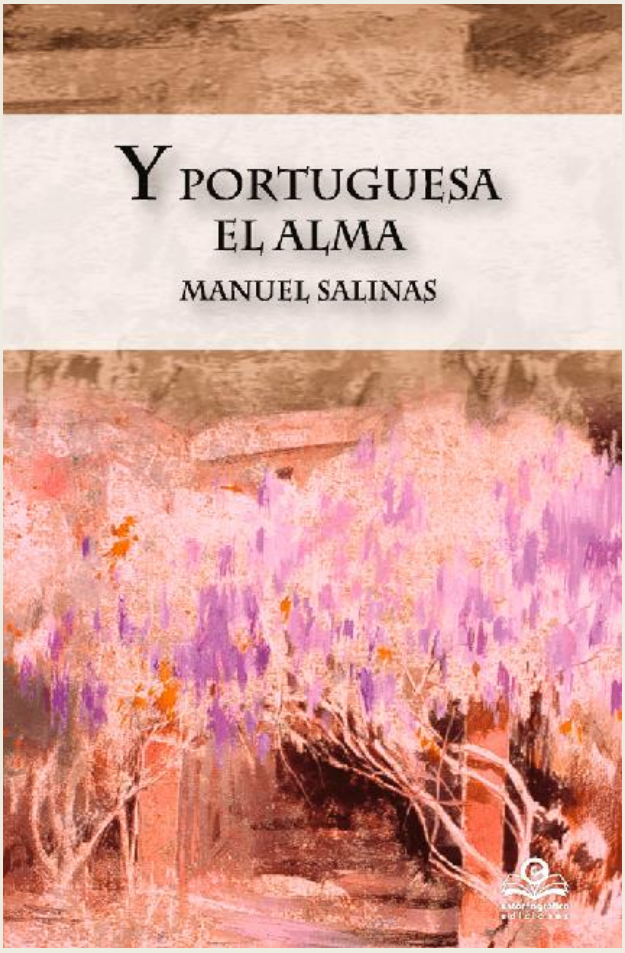
–Tu secreto mejor guardado, Manuel, ¿cómo es tu proceso al escribir? ¿Cómo haces? ¿Qué cosas remueves hasta concretar un poema? cuál es la arquitectura que haces prevalecer en el poema, cómo los construyes para que versos, ritmos, espacios en blanco se articulen y consigan llegar al lector?

—Escribo: unas veces, con papel y lápiz, otras, mentalmente; rompo, guardo, qué sé yo qué, cada vez hago cosas diferentes. Busco la música. Recuerdo. Imagino. No es sólo nuestro el abismo pavoroso de los monstruos, sino que también el esplendor de los sueños. Escribir hoy día, creo, sigue siendo esta indecisión entre belleza y espanto. (No es la "banalidad del Mal" lo que me perturba, sino "la atrocidad del Bien" con la que se han cometido los máximos horrores). Acaso escribir sea ponerse a prueba. Renunciar. Desestabilizar las convicciones. No sé. Indago en lo sublime de la poesía.

– En el discurso que ofreciste en el Acto de su Recepción Pública como Académico numerario de la Real Academia de Nobles Artes de Antequera, leído el día 8 de noviembre de 2018, entre otras grandes observaciones, manifestaste: "Hoy en día, la poesía ha envejecido. Esto es, se ha modernizado y ha adoptado la pose de la indolencia, del feísmo, del desencanto. Y ha perdido el hambre y la fe sublime en las ilusiones que constituyen la juventud eterna y perenne de los poetas y de los antiguos. Aunque todo buen poeta tenga algo de elegíaco y de hímnico, celebrar la vida es una meta más alta y exigente que lamentarla". ¿Tan mal estamos, querido Manuel?

—La banalización del fenómeno literario es un hecho. No se trata de un cambio de modelo. El poeta, ignorante del pensamiento que acompaña al hecho poético, convierte lo poético en diseño o en imagen de marca. Pura mercadotecnia. Ser joven y poeta es estar lleno de locas ilusiones y de amor por

Rimbaud. El poeta hoy día ha perdido esa precisión mágica que logra la extraña y común frase inglesa que nos recordó Borges: “I will love forever and a day” (“Te querré siempre y un día”). La poesía ha perdido el encanto sobre ese día de más, creo.



–De ese mismo discurso, escogí algunas frases muy elocuentes: “la principal y más distintiva tarea humana ha sido introducir en el mundo lo que en él no existe" ¿quieres decir que el poeta es un creador de mundos?

—Por lo menos, el poeta debe ser partidario de un Mundo interpretado, de un mundo que no existe hasta que llega él. Creo que tiene razón Federico García Lorca cuando afirma que el hombre no ha podido dormir tranquilamente hasta que los primeros mitos tuvieron forma definitiva.

–"El poeta vive hacia dentro, pero no de espaldas al mundo". ¿La poesía es un acto consciente, quieres decir?

—Juan Ramón Jiménez recuerda: “Rubén Darío me había dicho, en los primeros días de conocerme: “usted va por dentro” y ese dentro es lo que yo puse…”. Sí, la poesía es un acto de la consciencia, es un acto de dentro, donde la “fôret de symboles” de Baudelaire se trasplanta, no a una realidad trascendente, sino a la realidad próxima. En fin, no es necesario que nos preocupemos demasiado, por suerte, la belleza siempre nos acompaña, y a pesar de que el mal es muy radical, el bien aún lo es más. Y esa es nuestra certeza.

–"la búsqueda de infinito es labor del poeta, búsqueda de ese doble fondo que se manifiesta en las cosas" ¿Es una terca búsqueda de lo imposible, tal vez?

— Si entendemos “lo imposible”, como aquello que no tiene fin, diría que sí. Y si entendemos “lo imposible” como aquello que no puede ser silencio categórico, diría que también. Pues, nuestro drama (Nietzsche) no es otro que el preguntar y preguntar siempre por lo conviviente. Pues al borde de la Ciencia está sentado el Mito, y la vida rebelándose. La vida que está siempre naciendo, que no es breve, como anota Sileno, sino que lo breve es el cielo. Y éste sí hay que aprovecharlo.

– "*La mirada del poeta no puede ser receptora pasiva de la realidad*" dices. Y, emulando al gran Pablo Milanés, ¿sería algo así como “*Pobre del cantor de nuestros días que no arriesga su cuerda por no arriesgar su vida*”?

—Ya lo dije antes. Cuando escribo eso, pienso en el “rumiar” de la vaca, no en la pasividad externa de la mirada; lo importante, bajo mi punto de vista, es encontrar un sentido y un orden a la vida, un cosmos que nos haga próximo y amable el frio universo. Y pienso en la necesidad de un mundo interpretado por el lenguaje simbólico.

– ¿Con qué sueñas, querido Manuel?

—Sueño con la vida. Y sueño que estamos hechos de la misma materia que los sueños, con el permiso de Shakespeare.

Poemas

FIERAS CELESTES

Manuel Salinas recitando en los Velorios Poéticos de Almería, Peña el Taranto, en abril del año pasado 2018

Somos el enemigo. Nos arrastra la vida:

lo extraordinario: todo. Despojos de la avaricia del cielo,

traemos el aroma de la caza y el sueño de un lobo

clandestino que impone la alegría y el milagro. El lirio

helado de los soldados tártaros nos cruza el pecho.

Qué puedo hacer, dioses de cal negra

en medio de las llamas. Ninguna herida dura. Y no consigo

convencerme. Son nuestras botas antorchados

potros que en las bodegas anuncian la verdad

y la belleza de un alba donde se confabulan

otra vez la palabra, los vestidos manchados y la hierba.

Aún queman los tambores. Sólo los muertos ven

el fin de la guerra. Somos nosotros,

los que trajimos la noche, luz de la Víspera.

(Del libro Y portuguesa el alma)

LAVA VIVA

Es la inocencia la única verdad, asombro

que da sentido al mundo, milagro

del dolor que rinde su fruto azul, guirnalda

donde el aire florece. Y la rosa,
siempre rosa, y la hormiga, hormiga siempre.

Es entrega la inocencia, tapia del paraíso,

agua desgajada de la más alta luz; la belleza

duele en pleno gozo, en pleno

canto, sin pauta, aguda y grave

herida, siempre herida, rosa, rosa siempre.

Es lugar sagrado la inocencia, audaz ruiseñor

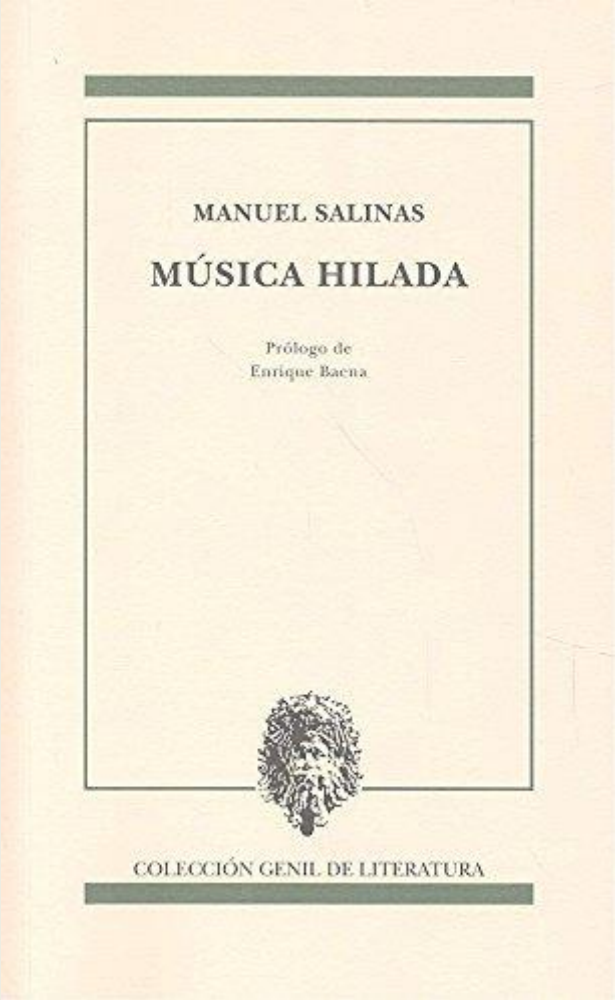
que, entre dragones amarillos, apaga el miedo,

libre de perderse, de ser hallado, libre; cielo,

hondo cielo, cielo siempre. La belleza es verdad

sólo si duele.

(Del libro: Y portuguesa el alma)



LA CEGUERÍA

Para Natalia Cillero Morón y José Antonio González Núñez.

Vendrá la muerte. Pero, por qué tus ojos.

Por qué: rosas, pájaros, ríos, magnolios;

por qué este entretanto, por qué

la nada y no el fulgor. Qué pereza.

Vendrá la noche con un azor en el puño.

Estaba ahí, para ordenarlo todo. Y ahora no sé

si inventé la hermosura o atendí

el daño. Y no hay manera.

Vendrá la sombra o el polvo o el miedo

a olvidar en el aire

el dibujo menudo de cada cosa. Vendrá

la muerte. Debo irme. La oigo en sueños.

Vendrá la noche o la luz

a repasar la evidencia de ese instante

más bello que el ocaso. Vendrá

la vida. Y tendrá tus ojos.

Desde el alba a lo oscuro, vendrá la vida.

(Del libro: Y portuguesa el alma)

Manuel Salinas y Alonso de Molina en Almería tras el Recital del 8 de febrero 2019 en Almedina Baraka

INACABABLE ALABANZA

Comienza siempre de nuevo la nunca del todo alcanzada alabanza

Rainer Maria Rilke

Todo lo mío, contigo va: no cansa

la vida, ni el pudor de la arcilla, ni el voraz

estremecimiento de la primavera,

dónde el entusiasmo, dónde los ojos,

en qué noche la noche, en qué paloma

el cielo. Qué no es hueso, reseca tierra

que busca piedad con la mirada, luz

de un ruiseñor perdido, estremecida

mano atravesada que todo lo milagrea

y trae su noticia sobre el rumor del agua,

dichosamente viva. Qué no es beso,

luz tallada donde celebra el amor

sus secretos y guarda un jazmín

alegre su alegría. Vive el amor su sed

de tierra, en sus manos la bebe,

a su boca la acerca. Qué no es

desafiante barro, pudor, respuesta,

cielo con vistas al cielo.

Qué no es milagro. Si la plenitud

de la uva, si el arroyo, si la piedra

es luz, pan, leche, azúcar para tener

sed, alba para oler con las manos: tierra.

Tierra del Guadiana, del Guadalquivir,

del Ebro. Luz que da de beber. Candil,

tinaja, tiesto. Qué belvedere para atizar

el camino, qué huerta para recoger

fuego, qué madrugada por la rama

dormida, en tanto el delirio abre su mano,

tiene el alma cuerpo, lumbre, silbo, lilas

para los ojos presos. Dónde el avecilla.

Dónde el sueño. Si la fuente, si el agua.

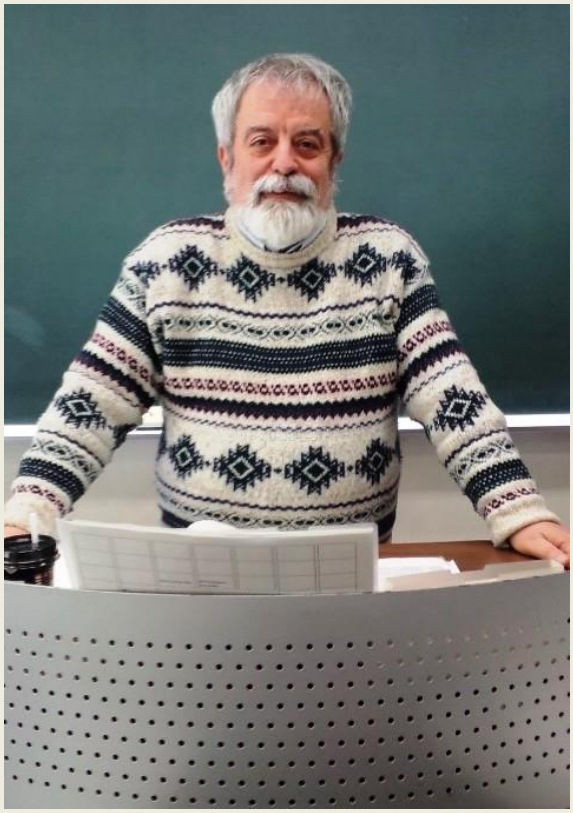
Dónde el tiempo.

(Del libro Inacabable alabanza, 2019).

Entrevista a Antonio Duque

Por Alonso de Molina

El primer poema que escribí me lo pidió un amigo de la misma edad para presentarlo a su nombre en el instituto. Ganó un premio de 1000 pesetas.



Lugar de nacimiento:
Córdoba, España. (25 septiembre 1956)
Estudios:
Junio 1976: Graduado en Filosofía y Letras, Universidad de Córdoba.
Junio 1979: Licenciado en Filosofía y Letras, Sección Lingüística
Románica por la Universidad de Granada.

Japón:
Enero 1982, llegada a Japón.
Febrero 1982-1984 estudios de japonés en Sendagaya Japanese Institute.
Febrero 1982. Profesor de español y francés en Tozai Bunka Centre, hasta final de 2018 y en otras universidades.
Aires amorosos, Palabrillas y variantes, 44 poemas desde la otra orilla son algunas de las publicaciones realizadas.

–Ante todo querido poeta, gracias por esta oportunidad de conocer un poco más tu trayectoria en las letras. Naciste, hace ya algunos años, justo al lado de la Mezquita de Córdoba. Qué hace un cordobés en el Japón ¿Atraído tal vez por la magia del cerezo, por el espectacular "sakura"?

—En principio, gracias por permitirme esta colaboración. La cosa es mucho más prosaica. No tenía trabajo en 1981, no tenía quien me atara, léase novia o como se llame ahora. Me salió, gracias a un conocido, la oportunidad de venir y me vine, a la aventura. En 1982, el día de mi cumpleaños, decidí quedarme a las duras y a las maduras. He podido comer, vivir y realizarme en lo que quería. No se puede pedir más.

–Has estudiado Filosofía y Letras y te has especializado en Filología Románica, has traducido a algunos autores japoneses. Qué dificultades específicas, relacionadas con el idioma, acarrea este tipo de traducciones.

—Las dificultades, si se comprende más o menos bien el idioma japonés, están en el idioma español. La sutileza del japonés es tal que a veces el español no tiene formas para expresarlo. Si se hace una

traducción literal queda un español intragable, hay que inventarse una fórmula que no traicione ni el original ni la lengua término.

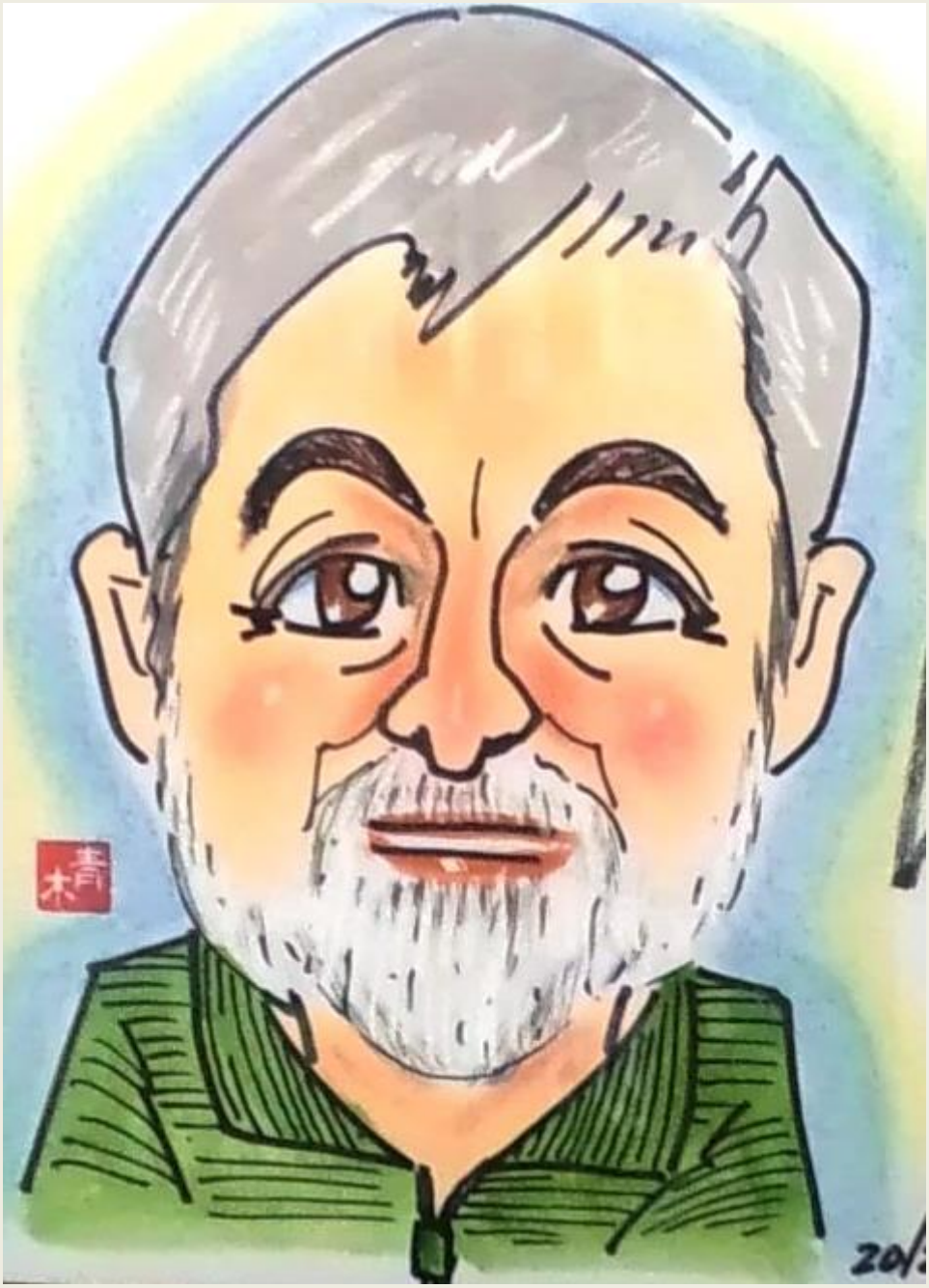
–Pero además de profesor y traductor has publicado poemas propios. ¿cuáles fueron tus comienzos... tus primeras lecturas y tus primeros pinitos en poesía?

—Mis padres, como muchos tantos nacidos en los aledaños de la guerra civil, no tuvieron casi la oportunidad de ir a la escuela. Así que cuando pude acceder a la escuela, soy más consciente en el bachillerato, las primeras referencias fueron los poetas del programa escolar, Bécquer, Machado, Lorca etc. En casa no había libros, leía hasta las hojas que recogía en la calle. A partir de ahí iba a las bibliotecas o de tanto en cuanto podía comprar algún libro. Recuerdo el primero: Miguel Hernández, EL RAYO QUE NO CESA, COLECCION AUSTRAL. El primer poema me lo pidió un amigo de la misma edad para presentarlo a su nombre en el instituto. Ganó un premio de 1000 pesetas. Jajaja.

– ¿Quién nombra a las poetas? ¿Qué condiciones se deben cumplir para ser considerado poeta?

—Si la palabra poeta está relacionada con el griego POIESIS, algo así como DECIRSE, creo que cualquier persona tiene la posibilidad de ser poeta porque lo primero, sin tener que llegar al poeta en su torre de cristal, creo que dicen los críticos, el poeta se dice, y a veces para explicarse el mundo. Ese es el primer paso, el segundo la transmisión hacia fuera. Al final es la sociedad quien decide, y en su nombre los editores, algunas personas que aman realmente la cultura y otras almas que sólo aman el dinero. Con la

propaganda se pueden decir muchas cosas no siempre ciertas. El problema revierte en el lector, en su agudeza para valorar.



–En uno de los últimos post de tu blog, Antonio, escribes sobre el libro libro Makura no Sōshi de la escritora Sei Shonagon, una de las grandes escritoras japonesas de la Era Heian, entre los años 794 a 1185, en los cuales la capital era Kioto – Tokio leyendo del revés-. Estamos hablando de la era feudal japonesa y de un libro que hasta el mismísimo Borges ha seleccionado y traducido algunos poemas junto a María Kodama. ¿En tu caso a quién pretendes emular a Sei Shonagon o a Borges?

—Para que no haya equívocos, se puede leer al revés, pero en esa época aún no existía Tokyo. A partir más o menos de 1600 nació EDO, la actual Tokyo. ¿Sei Shonagón, Borges? De forma consciente a ninguno de los dos. Leí primero a Shonagón en japonés y después busqué traducción y encontré la de Borges. En mi post POEMAS DE LA ALMOHADA lo único que tomo es el hecho de que Shonagón recibió en aquel entonces un regalo inaudito por lo caro, una remesa de papel con el ruego por parte de la Emperatriz que escribiera ya que gustaba de su escritura y de su habla- Cuando terminé la lectura de ambos, me puse un cuaderno al lado de la almohada, y escribía o antes de dormir o al despertar, las reminiscencias de los sueños. Que se puedan haber filtrados algunas cosas de ambos en mis poemas, no soy consciente, es posible, por supuesto.

A fin de todo, Antonio, ¿Es útil la poesía? ¿Qué aporta, por qué es bueno leer poesía?

—Te voy a responder con una experiencia en otra cara de la cultura. Cuando llegué a Japón excepto las palabras, geisha, samurai, Fujiyama, no tenía ni idea del país. Tuve la tremenda suerte de que en cuatro

años pude leer unos 400 libros EN FRANCÉS, no estudié inglés, sobre Japón. En un principio eso no sirvió para nada, pero dejó un poso cultural y de conocimiento que hoy día sigue sirviendo para muchas de las clases. Este curso que termina he tenido una clase en una universidad en la que hablaba de literatura, música e historia del Barroco. Muchas veces comparaba con cosas de Japón. Algún alumno mostró su sorpresa, por esa capacidad. Sí, la poesía sirve, aunque no se capte de manera inmediata, sirve para CULTIVAR, CULTURIZAR el alma.

– ¿Está tomando la poesía un nuevo rumbo, digamos más global, más cercano a la gente de la calle y no tanto a la gente de índole intelectual y académico?

—En lo llamado MEDIOS DE COMUNICACION, el público, en general, accede mejor a expresarse a decir lo que piensa etc. Cierto, seguramente también en poesía, y eso está bien, pero ¿todo lo que se escribe es admisible tanto como libertad de expresión como poesía? No estaría yo tan seguro. Se puede, se debe escribir, pero también se debe pulir y eso es lo que tal vez no se hace siempre.

–Por cierto, ¿De qué escribes, ¿qué te inspira, en qué te inspiras?

—Quizás podría reducirlo todo a una palabra: LA VIDA. Y en la vida, hay amor, erotismo, sociedad, política, naturaleza, todo.

–Tu secreto mejor guardado ¿cómo es tu proceso al escribir? ¿Cómo haces? ¿Qué cosas remueves hasta concretar un poema? ¿Cuál es la arquitectura que haces prevalecer en el poema, cómo los construyes para que versos, ritmos, espacios en blanco se articulen y consigan llegar al lector?

—Nunca he entendido bien eso de crear mundos poéticos. Y tampoco he podido, salvo en el Haiku algunas veces, darles una forma concreta a los poemas. No niego esas habilidades, sólo que yo no he podido. Creo que la poesía, o eso que llamamos poesía lo llevamos dentro, y aparece en un instante inesperado, como los amores inesperados, si en ese momento tengo para escribir, escribo, como ayer en la parada del autobús. Cielo azul, sol resplandeciente y frio cortante. Escribí algo más largo sobre el tema. A veces es el instante y a veces es una idea antigua que toma forma de manera inesperada. Después, ese cierto desorden que puede haber se pule hasta dar un resultado que me satisface, si no satisface al posible lector es que seguramente no estamos en la misma onda.

–¿Es el poeta un pequeño dios, creador de mundos, tal como se podría desprender de Arte Poética del chileno Huidobro?

— ¿Todo poeta que tiene un ARTE POETICA se ajusta a lo que opina? Tal vez lo intenta, pero no siempre lo consigue. Esas ideas sirven de orientación, pero el espíritu humano es mucho más libre, si la palabra GRAMATICA en griego significa la forma o el estado del corazón, eso nos explicaría los cambios gramaticales de los idiomas, aplíquese a la poesía y el resultado. Personalmente creo que el que escribe, el poeta es EXPRESADOR DE MUNDOS, especialmente del suyo, que puede o no conectar con la colectividad.

–Estamos hablando de poesía. ¿Se trata de un acto consciente?; ¿es, tal vez, fruto de la inspiración divina, o quién sabe si se trata de la terca búsqueda de lo imposible?

—Creo que hay un poco de todo, y por ello difícilmente explicable de manera científica. Dámaso Alonso decía algo parecido al intentar hacer crítica de la poesía de San Juan de la Cruz. ¿Aquellos poemas los ha

escrito el hombre o el hombre es el transmisor de Dios? Hay algo de todo ello, la cuestión es no esclerotizar lo poético. Sería su muerte.

–Los premios, ¿significan algo para la poesía, para el poeta, más allá de los halagos y del monto económico?

—Al final la poesía es cultura, una muestra del nivel cultural del poeta y del pueblo, de la tierra en la que crece. Lo económico y demás cuestiones son el reconocimiento en la sociedad, a veces momentáneo, a veces con visión eterna.

–Algunos autores son reticentes a la auto publicación, optan por publicar con ciertas editoriales que más parece que los "utilizan" y que en el fondo es una auto publicación encubierta por un sello editorial. ¿Has recibido ofertas de editoriales para publicar tus trabajos o tienes que "agarrarte" a la auto publicación como un Walt Whitman cualquiera?

—Yo escribo, y como aquellas personas que quieren tener hijos, a veces yo quiero parir un hijo llamado libro. Recojo elementos que cuadren en el puzle temático y le doy forma. Siempre que he intentado hacerlo a través de edición por editorial e incluso privada ha sido un fracaso. Al final he decidido sacarlo todo por el post del blog. El público actual no tiende a la lectura del libro en papel, así que, si quiere que lea a través del teléfono móvil y si no, pues nada, no me voy a enfadar. Lo que quiero es liberarme de lo escrito.

– ¿Con qué sueñas, querido poeta?

—Si la pregunta va por la hora de dormir, hace mucho que no recuerdo los sueños. Pero como irá por el otro sentido del término de sueño hacia al futuro, que muchas personas vuelvan al papel, porque el papel es un diálogo. El teléfono móvil y demás, en la mayoría de las ocasiones, un usar y tirar.

– ¿Deseas decir o comentar algo que no te haya preguntado?

—Relacionado con lo anterior os voy a contar una anécdota. En un centro en que he trabajado 36 años, teníamos unas tertulias. Un día preparé un tema, Poesía Chilena. En Japón es difícil encontrar libros sobre poetas chilenos, salvo algo que tenía entré en la red a la Universidad Nacional de Chile, había muchísimo, sólo saqué en papel unas 300 páginas de Nicanor Parra, el resto lo leí en la pantalla. Lo que leí en papel, creo que podría hablar sin problema, lo leído en la pantalla desapareció de la mente en cuanto la apagué. Es mi experiencia, por si sirve de algo.

Gracias a todos los que hacéis la revista y suerte.

DOS POEMAS

Tierra que de la tierra fue.

Cálida raíz del olivo.

Duro, resistente

Como rama milenaria.

Hoy,

A la hora en que los toros

Se enfrentan con la vida

Eres, otra vez,

Vareador de estrellas.

(del libro Fotopoemas 1)

Como una vergonzosa

y arrebolada novia

se despoja

la nebulosa corona

de desposada.

Oscurece.

El bello perfil de su figura

se desliza

tenue,

suavemente,

en los brazos del amor

(del libro Aires amorosos)

Ejemplo de traducción del japonés.

El color de las flores

se ajó tristemente

en un suspiro

cual mi persona

absorta en el mundo.

¿Habrá aparecido la figura

花の色は	**Hananoirowa**
うつりにけりな	**Utsurinikerina**
いたづらに	**Itazurani**
わが身世にふる ながめ	**Wagamiyonifuru**
思いつつ	**Omoitsutsu**
寝ればや人の	**Nerebayahitono**
見えつらん	**Mietsuran**
夢とこしりせば	**Yumetosiriseba**

de aquel ser querido

cuando entré en el lecho?

Si hubiera sabido

que era un sueño

no hubiera querido despertar.

色見えで

うつろうものは

世の中の

こころ

Iromiede

Uturoumonowa

Yononakano

Hitonokokorono

El color,

constante cambio,

invisible a la pupila,

es la flor sin frutos

del corazón humano.

(Traducidos del libro “Sobre la belleza”, de Ryuho Okawa)

(Tres poemas de ONO NO KOMACHI)

Ono no Komachi (小野 小町 aproximadamente 825–900 d.C.) fue una famosa poetisa japonesa de Waka (poesía japonesa). Fue una de los seis mejores poetas de Waka (conocidos como Rokkasen) de principios del período Heian. (Wikipedia)

(Blogs y demás sitios en donde podéis encontrarme)

http://antonioysubaul.blogspot.jp/
http://antonioysubaul2.blogspot.jp/
http://antonioysubaul3.blogspot.com/
http://condetakao.com/index.html
https://velozquietuddelcentro.blogspot.jp/

Entrevista con Benjamín León

Por Alonso de Molina

La poesía es un acto de humilde intimidad, un estar con uno primero, un diálogo frente a frente con el otro que es uno y que también es el otro

Benjamín León, Chile 1974.

Benjamín León, es Profesor de castellano y Filosofía. Ha dirigido las Jornadas Internacionales de Estudios Mistralianos. Desarrolla actividades literarias, conferencias y talleres en universidades e instituciones culturales de diversas ciudades tanto en Chile como en el extranjero. El año 2015, con motivo de los 70 años del Premio Nobel a Gabriela Mistral, fue seleccionado por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes para representar a Chile a través de conferencias sobre la poeta en las ferias del libro de Ecuador, México y Perú.

Ha publicado "Tankas de Pájaros", Ediciones del 4 de agosto, Logroño, España, 2008; "La luz de los metales", Diputación de Cáceres, España 2009; "Para no morir", Turandot Ediciones, Sevilla 2012; "Canciones para animales ciegos", Autores Premiados, Sevilla, 2013. Su obra ha sido recogida en distintas publicaciones antológicas y revistas en Chile y el extranjero.

Entre otros reconocimientos, ha recibido la Beca de Creación Literaria que entrega el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio del Gobierno de Chile los años 2008, 2014 y 2016. El año 2009 su obra "La luz de los metales" recibió el XII Premio de Poesía Flor de Jara, convocado por la Diputación de Cáceres. El mismo año 2009 recibió el XI Concurso Nacional de Poesía Juegos Florales de Vicuña. Su obra "Canciones para animales ciegos" recibió el XXXIII Premio Hispanoamericano de Poesía Juan Ramón

Jiménez que convoca la Diputación de Huelva. Desde el año 2013 es miembro de honor del Grupo Literario Ñuble de Chillán. El año 2014 recibió el Premio Federico Varela que otorga la I. Municipalidad de Chañaral en reconocimiento a su trayectoria literaria. El año 2016 la I. Municipalidad de Vicuña, en el marco de los 195 años de la fundación de la ciudad, le otorgó un reconocimiento municipal por su aporte a la cultura y las artes. Es gestor cultural en diversos proyectos relacionados a las artes, la educación y el desarrollo comunitario.

Poética

No podría decir con exactitud por qué escribimos o qué perseguimos con la escritura, querido Alonso, pero es una necesidad impuesta, una voz que clama por hacerse visible en el signo, derramarse en el poema: objeto que contiene a la palabra y algunas veces a la poesía. No hay un método, no hay una regla. Hay quizás un estado, una sensibilidad que se relaciona con la existencia, con los otros, en ese diálogo del interior con lo exterior, un aprehender todo aquello que circula ante los ojos y que se intenta nombrar a través de la palabra, hacer de lo indecible algo que exista en el poema. Es en esa búsqueda en la que transito, es ahí donde intentamos recoger los restos de eternidad visible y materializarlos en palabra, en palabra sensible, en poesía, en acto. En hacer de la palabra poética el hogar de la verdad, una casa donde resguardar a los que conforman mi memoria personal, la historia del amor que he recibido y entregado, personas y lugares, ecos de un tiempo que se eterniza. Pero, además, en cuanto al ejercicio poético, conocer, aprender de los siglos y trasladar al poema propio el entendimiento de los milenios que nos anteceden desde Homero hasta el más inicial de los poetas, como un gran diálogo, como un alumbramiento sinfónico de todas las épocas. Estoy en búsqueda, y sigo persiguiendo eso que continuamente se aleja de mí como un horizonte.

–Imagina que estamos a la orilla del mar. Es de noche y aparecen luces desde la orilla que se mueven hacia nosotros, nos sobrecogemos tanto que hasta se nos derrama en la arena la preciada Sacristana.

—Es así. Un milagro que prodiga la belleza del mar, del diálogo del mar con los otros seres con los que se relaciona en el instante, acaso la luna y sus luces simbólicas, acaso la oscuridad con sus pertenencias. Hablamos de un suceso de fraternidad, que nos permitió contemplar juntos cómo el mar se iluminaba con luces violetas a medianoche. No era lo dionisiaco del momento, sino la naturaleza que con su diálogo nos alumbraba, entre la bruma y la humedad. Huimos despavoridos por la ignorancia, pero aún se mecen las olas relumbrando en la belleza como una sinfonía de Bach abriendo la memoria.

–Han pasado ya unos cinco años, si mal no recuerdo. Desde aquel galardonado libro de poemas Canciones para animales ciegos, ¿qué otras obras has publicado?

—Cada vez tengo menos pretensiones literarias. Hace cinco años, como bien mencionas, se publicó mi último libro "Canciones para animales ciegos", un libro que de alguna manera me relacionó con Juan Ramón Jiménez y mi visión de la sociedad española en el contexto de crisis, espejo de toda la humanidad. Desde ese tiempo he escrito otros poemas, pero sólo he publicado algunas antologías que reúnen el trabajo de otros escritores, más que de los propios. Nunca he sentido el apuro por publicar, yo me complazco en el acto de escribir y borrar, en hallar la música personal y trasladarla al poema, en perseguir al animal indómito del lenguaje poético, de la voz propia, aunque el desocupado lector no lo lea ni lo sepa.

La poesía es un vehículo espiritual: moviliza aquello que en el interior se dicta como indecible. Está ligada a eso que nos emociona sin una palabra.

–Cómo llegaste a la poesía y cuáles fueron tus comienzos... Tus primeras lecturas y tus primeros pinitos

—Llegué a la poesía en el contexto de un país herido por la dictadura. Llegué con la lectura de los pocos y grandes libros que había en mi casa: tras la palabra profundamente ética de Gabriela Mistral, tras el ojo musical de Violeta Parra, tras el asombro y la devoción que me produjo en aquel entonces Cervantes y su Quijote. Y después de ellos, toda la tradición de poetas chilenos y gran parte de los españoles que leí con descomunal atención. La poesía se trasladó desde el asombro de lo leído, hasta el hallazgo de mi propia escritura. Era un niño que corría por el césped abierto de la imaginación, y que a través de la palabra poética podía inventar mundos nuevos donde ser y hacer lo que su propio contexto no le permitía. Había muerte y dolor, había hambre y muchas otras cosas en el país, pero la poesía ya en ese entonces era un lugar donde habitar y florecer.

– ¿Quién nombra a las poetas? ¿Qué condiciones se deben cumplir para ser considerado poeta?

—La poesía, el arte en general, se mira como los astrónomos miran al universo: a destiempo. Es este antologador feroz, el tiempo, quien cataloga los esfuerzos personales. No hay que apurarlo, tampoco se puede. Ni podemos engañarnos con los mecanismos del poder y del mercado que nos hacen pensar que estar en la boca o en los ojos de muchos es sinónimo de calidad, o que la academia tiene la potestad de dirimir qué discurso poético es legítimo. La poesía es un acto de humilde intimidad, un estar con uno primero, un diálogo frente a frente con el otro que es uno y que también es el otro, el yosotros. Quizás para ser considerado poeta haya que mirar como poeta, tener esa distorsión bellísima que tienen los artistas en la mirada y en el ser, en el estar en su mundo y en el mundo que hacen con los otros; y quizás, ni siquiera, es necesario escribir para ser poeta, sino hacer de la vida un acto de amor, belleza, sensibilidad, dignidad y algunos otros frutos del bien.

–El poeta, los poetas, son gente discreta, afable, dicharachera, egocéntrica… ¿egocéntrica? ¿Hay mucho egocentrismo entre los poetas o acaso somos unos "pela pava" exagerados?

—Yo creo que a los verdaderos poetas se les observan otros jardines antes que el egocentrismo. Quizás esa maleza del ego, es más latente en quienes creen que remar es hundir al otro, en quienes consideran que leer a gritos es acallar al compañero. Tal vez entre menos poesía tengan los textos, más egolatría derramen nuestros actos. Los poetas verdaderos, esos que nacen en un verso y pasan a la eternidad del Olimpo, esos cuidan su palabra y llenan su intelecto de lecturas y reflexiones, y tal vez el pensamiento crítico les ronda como auto-exigencia. Hay una sensibilidad latente, sí, y una búsqueda en mejorar la obra, como cada quién lo tiene en su oficio. Los poetas son niños que juegan a hacer malabares entre el lenguaje y la realidad.

–Para qué sirve la poesía. Qué aporta, por qué es bueno leer poesía.

—La poesía es un vehículo espiritual: moviliza aquello que en el interior se dicta como indecible. Está ligada a eso que nos emociona sin una palabra, aunque la utilice, es un gesto. La poesía salvaguarda la arquitectura de la sensibilidad social y está presente en todas las artes. Es de vital importancia para la construcción interna de los individuos, para la comprensión de los estados más propios del género

humano, para la comunicación real. Es más que léxico y lenguaje, es una aproximación a la atmósfera interior y a los sentidos.

– ¿Está tomando la poesía un nuevo rumbo, digamos más global, más cercano a la gente de la calle y no tanto a la gente de índole intelectual y académico?

—No lo sé, no creo que la poesía tome rumbos distintos, quizás es el lector el que toma rumbos más poéticos. En un mundo gastado por lo grotesco, por los rimbombantes anuncios del comercio presente en todos los ámbitos, por la oscura manipulación del lenguaje con fines de dominación, por la inmediatez y la tecnocracia, por las catástrofes de la época y todos sus males; es probable que la humanidad comience a sentir que precisa cosas más relacionadas a lo trascendental y al espíritu, a la belleza y a la poesía. El academicismo siempre irá detrás de la poesía, memorizando las sílabas, germinando en las ideas que el poema arroja, olfateando a sus creadores, pero no mucho más. La poesía siempre visitará el vino que relumbra en las mesas cotidianas de los domingos, en los diálogos más fraternos de la humanidad.

No hay receta para escribir poemas. Pero sí escritura y corrección, evitar la palabra que no enciende a las otras, evitar la palabra que corta el ritmo del verso.

–Por cierto, ¿De qué escribes, ¿qué te inspira, en qué te inspiras?

—Escribo de lo que dicte el corazón en complicidad con mi ojo zurdo. La poesía muchas veces se asoma como un pensamiento previo a lo que mi pensamiento consciente es capaz de descifrar, es anterior a la verbalización mental, surge como un laberinto en el que me extravío y en el que yo mismo me reencuentro con posterioridad al derrame de las palabras. Por eso escribo de lo que escriben todos los poetas, que son los mismos tópicos que se han repetido a lo largo de la historia humana; pero intento decirlo a mi forma, ser yo diciendo eso que se ha reiterado como un eco en las eras. Me inspira el esfuerzo en la escritura, el tachado, la relectura de poemas que me ofrecen paisajes de profunda belleza: todo lo dictado y escrito como una necesidad ética se convierte en trabajo y más trabajo.

–Tu secreto mejor guardado ¿cómo es tu proceso al escribir? ¿Cómo haces? ¿Qué cosas remueves hasta concretar un poema? ¿Cuál es la arquitectura que haces prevalecer en el poema, cómo los construyes para que versos, ritmos, espacios en blanco se articulen y consigan llegar al lector?

—No es un proceso definido, no hay receta para escribir poemas. Pero sí escritura y corrección, evitar la palabra que no enciende a las otras, evitar la palabra que corta el ritmo del verso. No hay que olvidar la música del poema, la música es tan esencial como la palabra o más, crea el estado, transmite, circula entre lo visible del signo y lo invisible del lector. En cuanto a la palabra, hacer que esta escarbe en el yo del lector, y que éste encuentre su propio sentido, que sea su propia emoción la que le indique lo que exhala el poema. Toda palabra es legítima para la reivindicación de la esencia humana, para luchar contra aquello que las abominables fuerzas de poder nos imponen, para derrocar la injusticia social, para defender las causas ecológicas. Todas las palabras sirven en la construcción versal, todas las conjugaciones son apropiadas, todos los temas son tratables, sólo está en la habilidad con que el escribiente las utilice. El poema quizás deba ser un reflejo de aquello que las múltiples caras del sistema hacen que se oculte, quizás deba ser un espejo para los rasgos más inherentes al ser humano, que la mayoría de las veces ocupan estratos profundamente invisibles. Más allá de toda receta técnica, debe ser capaz de comunicar lo incomunicable.

–Recuerdo que solías firmar con "El poeta es un pequeño dios" ¿Es, acaso, el poeta un creador de mundos, como se podría desprender de Arte Poética de Huidobro?

—El poeta es un pequeño dios, ha de inventar mundos nuevos y no olvidar el cuidado de su palabra. Mientras el mundo nos impone márgenes cada vez más limitados, la poesía es una fuerza liberadora de todas las objeciones a la felicidad. En ella radica la inteligente lucha contra la estupidez y la avaricia de un sistema feroz, la lucha contra la uniformidad y el sometimiento de los ideales particulares, el derecho a la belleza por sobre lo grotesco de la cotidianidad implantada por el capitalismo y la degradez política, la poesía es una fuerza moral que enaltece la dignidad humana. En este sentido el lenguaje en sus diversos formatos, es una herramienta capaz de doblegar lo imperante de la época, y a través de la palabra todo lo que el ser humano erija como una fuerza para redimirse del horror y la muerte, será poesía.

–Estamos hablando de poesía. ¿Se trata de un acto consciente; ¿es, tal vez, fruto de la inspiración divina, o quién sabe si se trata de la terca búsqueda de lo imposible?

—La poesía es el dialogo de una consciencia interior y anterior, en ella transitan los sucesos más indecibles del ser humano. Por eso no es un acto de plena consciencia, pues el autor también es un lector más descubriéndose en la obra. Todo lo que asombre, y se transforme como una búsqueda de profundo conocimiento humano, y que tenga la garantía de ofrecer un entendimiento para con los demás será poesía. Quizás alguien sopla un verso o una idea, pero es imprescindible hacer que macere la palabra que ha sido tallada con el cincel de la lectura y la autocrítica.

–Los premios, ¿significan algo para la poesía, para el poeta, más allá de los halagos y del monto económico?

—Hay diversos tipos de premios, muchos de ellos que se conceden como retribuciones por variados motivos; así como otros que no necesariamente cuentan con jurados que entiendan el valor de un poema bien escrito. De la misma forma, otros premios reivindican el trabajo de escritura y posicionan a autores brillantes que por el contrario pasarían desapercibidos por las grandes marcas y ventas editoriales. Aun así, la poesía no entiende de premios. Los premios literarios permiten pagar algunas deudas y hacer unos cuantos brindis. No debe haber competitividad entre los poetas. Nadie es más poeta por tener más premios, ni pesa más en la balanza de la verdad literaria un Premio Nacional que un poeta de pueblo olvidado entre el polvo de las hojas donde escribe sus poemas. Más allá de los tristes factores que miden el mercado literario, la posibilidad de tener un premio de este tipo y su consiguiente popularidad, debe ser una oportunidad para sembrar el valor de la palabra en tiempos de incomunicación, el valor de entendernos y valorarnos los unos a los otros, de proclamar que somos semejantes pese a que el sistema predique lo contrario, de suscitar el deber de heredar un mundo sano en lo ecológico y en lo moral para el mañana, de sembrar cuotas de racionalidad y emoción benigna en el agrietado corazón humano, de fomentar lo sublime.

– ¿Has recibido ofertas de editoriales para publicarte o tienes que "agarrarte" a la auto publicación como un Walt Whitman cualquiera?

—Ser un Whitman cualquiera sería el sueño de todo poeta, un transitador de la palabra y los días, un sembrador de hierbas de dignidad humana. Hay que hallar el lenguaje poético propio, el más puro y más personal. La publicación es, a mi modesto entender, lo menos relevante del oficio. Todo el trabajo anterior es lo esencial, la publicación pudiera, quizás, convertirse en una consecuencia. Creo que la auto-publicación es una opción sumamente valedera ante la industria de los magnates editoriales; así como el trabajo imprescindible de las editoriales independientes. En lo personal, disfruto la escritura y el borrado poético, cualquier posibilidad de publicación me parece una opción que por ahora he decidido dejar para mañana o pasado.

–¿Con qué sueñas, querido poeta?

—Con que todo lo que el tiempo ha resguardado para el ser humano actual, condicione su corazón y le permita comprenderse con los otros y heredar un porvenir mejor para el mañana.

Poema

Uno transcribe flores, poca labia,
fusiona versos.
Arde en las vértebras que gritan,
arroja estrellas muertas en la sed.

Uno transcribe mar y brama,
cuenta las sílabas perdidas,
yace en el piano lento de la tarde
y se envenena.
Se adentra en el Olimpo,
dicta lo torrencial,
circula lentamente bajo el sol
con su materia oscura.

Uno taladra el aire,
llama las cosas por su nombre falso,
divaga en las palomas que transitan
y escarba en los propósitos.

Afila su ojo zurdo,
canta con el oído
hierbas del viejo Whitman.

Eleva sus plegarias hacia un dios
que cuelga en los poemas,
comparte en su pobreza el pan y el vino.
Nace y desaparece, liba
perfumes de palabras que no están,
las palpa y deletrea,
las abandona.

Uno se memoriza jardines de poetas,
se ensangra en sus lecturas,
ama a mujeres locas de leer
y las eleva en el susurro.
Olfatea sus páginas,
declama en la ceniza de sus bocas.
poliniza sus flores,
y en el placer derrama la escritura.

-.-

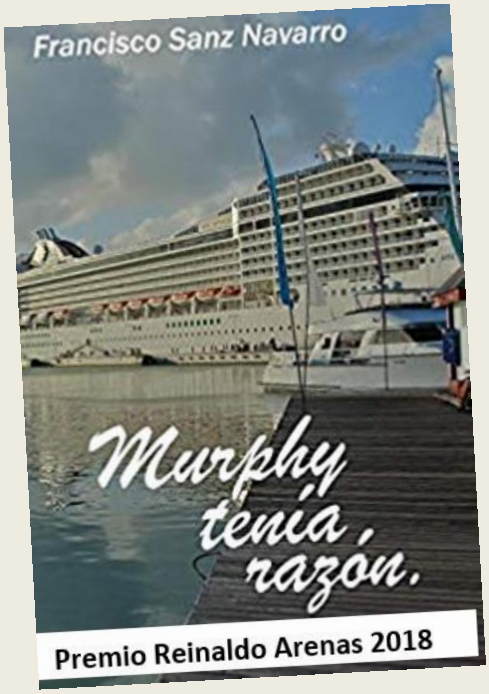
Entrevista a Francisco Sanz Navarro, Ganador del “Premio Reinaldo Arenas 2018”

Por Ismael Lorenzo

Francisco Sanz Navarro es un escritor español, pintor hiperrealista, fue escenógrafo de la Televisión Española durante 40 años. Ganador del “Premio Reinaldo Arenas 2018” con su novela “Murphy tenía razón”.

En mayo de 2013 fue publicada su novela GIZEH. En 2015, se publicó MEMORIA HISTÓRICA DE UN PIONERO DE TVE y en junio de 2016, se publicó su novela RAPPEL. Tiene un libro de POEMAS Y ACUARELAS, entre otras obras.

– Francisco, déjame felicitarte por tu novela “Murphy tenía razón”, con la que has Ganado el “Premio Reinaldo Arenas 2018”, y quisieras que nos contaras algo de ella. ¿Cómo surgió?



—Surge durante un crucero por el Caribe que hice en 2014 con mi esposa y con mis cuñados. Fue una travesía en uno de los más grandes trasatlánticos que resultó masificada y poco cultural. Parecía un bus en el que bajaban y subían en cada isla cientos de pasajeros con sus niños (que no pagaban billete) y quise resarcirme escribiendo esta novela durante la travesía y al regresar a España.

– “Murphy tenía razón” es sobre espías retirados, ¿tienes alguna experiencia personal en este tipo de actividades?

—Mi experiencia es la adquirida en la literatura y en films sobre esos temas, pero cuando la idea se tiene tan clara como yo la tuve, no es necesaria mayor información.

– ¿Has tenido algún propósito específico en esta novela de espionaje policíaco?

—Por supuesto, corregir un viaje poco ilustrativo y convertirlo en algo divertido, que es lo que me hubiera gustado vivir entonces.

–Y tu parte pictórica como está en estos momentos que acabas de recibir un Premio literario.

—Mi pintura sigue aparcada de momento. El estilo hiperrealista me condiciona demasiado y estoy replanteándome volver al abstracto, aunque es un cambio muy drástico y solo lo hare cuando tenga la

mente muy despejada. Mi máxima siempre ha sido la sinceridad y no quiero engañar al público con falsos planteamientos.

–Tienes varios libros que no has publicado todavía, ¿qué me dices de ellos?

—Pues que los quiero como parte importante de mi literatura y me dolería que se quedaran en el olvido. Son la verdadera continuidad de mi obra y su cronología expresa muy bien todo el proceso anímico por el que he pasado y por el que está pasando esta sociedad. De mi primera trilogía se ha publicado el primero, “Gizeh”, pero faltan, “El Legado de Aker” y “La Burbuja”, imprescindibles para llegar hasta el fondo de la cuestión. También tengo terminado otro libro que está dividido en tres partes y cuyo título es “SAH, un encuentro trascendente”. Comienza con el encuentro de un celta con un nubio en las marismas del Odiel (sur de la peninsula Ibérica), continua en 1970 entre Madrid y el Loire, y termina con la llegada del hombre a Marte. En los tres diferentes escenarios se persigue la legendaria piedra de Sah (Orión para los egipcios) que facilita el tránsito al otro mundo. También tengo una pequeña novela cuyo título es “Operación Cadillac”, que escribí en unas vacaciones con mi esposa y cuatro de mis doce nietos y que me parece divertida. Por cierto, estuve a punto de presentarla a este concurso, pero mi correctora literaria me aconsejó “Murphy”, y así lo hice y sonó la flauta.

– ¿Y de tus planes qué me puedes decir?

—Estoy muy cerca de terminar una complicada novela titulada “Finis” cuya temática está relacionada con las multinacionales farmacéuticas y sus negocios, tan peligrosos como fraudulentos, que nos pueden conducir a un apocalipsis incontrolable. Pero como en todas mis novelas me gusta ofrecer al lector amenidades interesantes, aquí, al igual que hice en “Rappel”, aparecen escenarios atractivos y sugerentes y personajes que harán de la lectura un pasatiempo agradable. Y no hablo más de mis planes, pues el Creador se puede reír mucho.

Entrevista a Milos de Azaola, finalista "Premio Reinaldo Arenas 2018"

Milos de Azaola es un joven español, miembro del "Grupo Poético Diversos", ha colaborado en revistas como 'El Coloquio de los Perros' y 'Ágora', papeles de arte gramático, y en blogs como 'El Espejo Gótico'. Ha publicado un poemario, "Geografía del corazón" (Emooby, 2011), y una novela, "El Grial de los Vampiros" (Sven Jorgensen, 2014).

1— ¿Milos, nuestra primera pregunta es cómo fueron tus inicios con la literatura?

La literatura siempre me ha atraído, ya que procedo de una familia de escritores. A los ocho años creé mi propio periódico, para el que redactaba noticias ficticias, y a los catorce o quince escribí una novela fantástica por entregas, influido por la obra de Tolkien y los libros de la Dragonlance. Podría decirse que esos fueron mis pinitos literarios.

2— ¿Y dónde te sientes mejor, dentro de la poesía o la novela?

Disfruto tanto con la poesía como con la prosa, aunque últimamente me salen más novelas y relatos que poesías, no sé por qué. La narrativa da más trabajo, pero también es cierto que en una novela puedes meter muchas más cosas que en un poema. Son dos formas de expresión creativa completamente distintas.

3— Tienes una gran atracción por las novelas de vampiros, hay hasta rumores de que eres parte de ellos. ¿Nos puedes hablar de esto?

No sé, tal vez sea mi parte eslava, mi lado oscuro, que me impulsa a escribir sobre esas cosas... Cuando escribo sobre temas sobrenaturales siento que no soy del todo yo mismo, sino que algo toma posesión de mí. En cuanto a los rumores de que soy una criatura de la noche, puede que sea porque me llamo igual que el nieto de Vlad Tepes, quién sabe... Mi último editor estaba convencido de que yo era de Transilvania y así lo anunciaba, lo que tal vez ha influido en los rumores.

4— Tu poesía me parece que ha evolucionado hacia aspectos más vampíricos, como tu poema: 'BAJO EL SOL ROJO DE AKIREMA'. ¿Qué me puedes decir de esto?

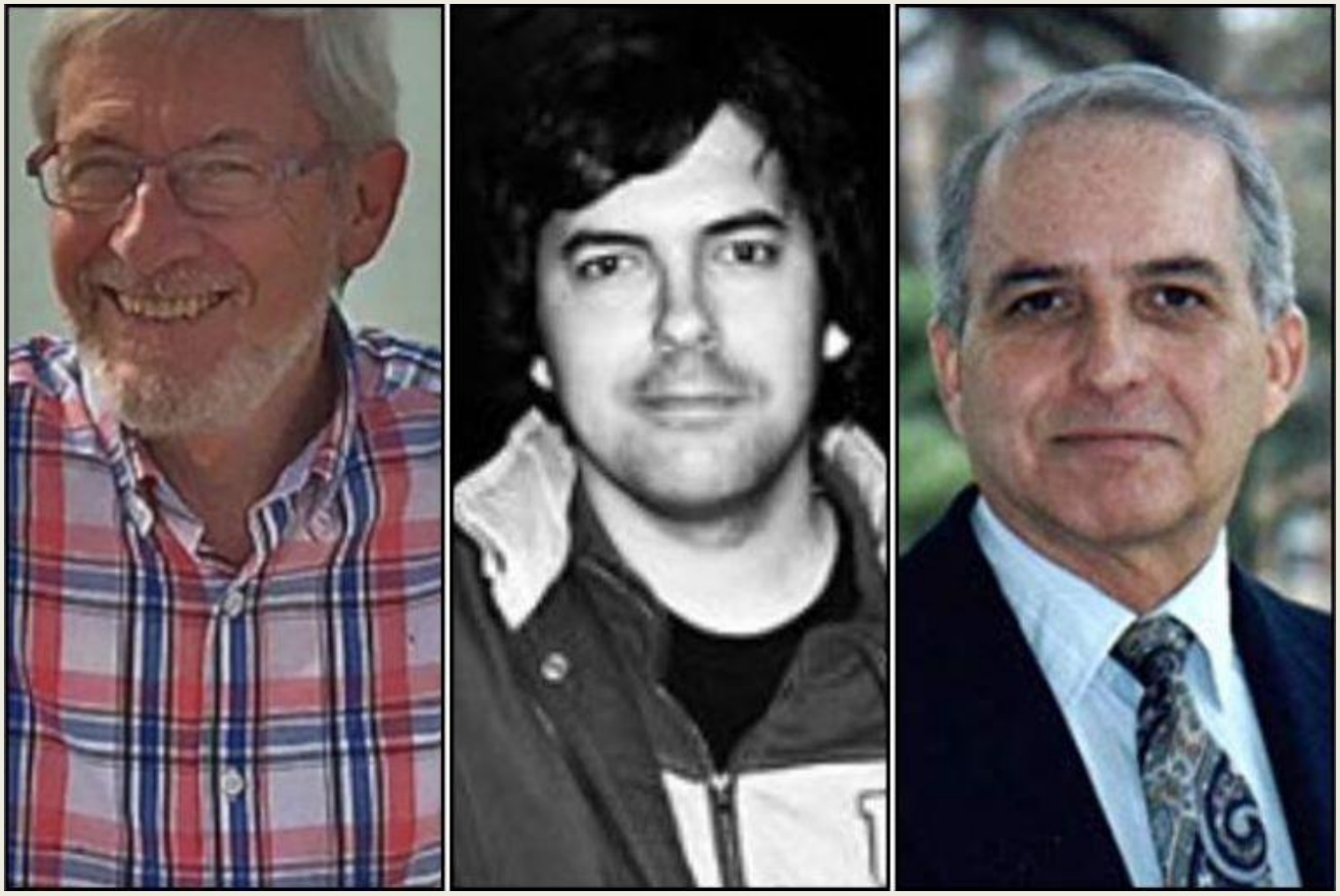
Bajo el sol rojo de Akirema no tiene nada de vampírico, es un poema distópico sobre la América actual, cuyo futuro me parece bastante inquietante. Akirema al revés es América... Aunque es cierto que también es un homenaje a la poesía decadente de Clark Ashton Smith, al que también le gustaba escribir sobre vampiros.

5— Háblanos de la última aventura literaria en la que te has visto envuelto.

Es una antología de relatos de varios autores, un homenaje a Lovecraft, el gran maestro del terror. Se titula Cantos de locura y horror, y yo participo con una historia ambientada en el Ártico llamada La espada del Wankh, en la que intento emular al de Providence, aunque no sé hasta qué punto lo habré conseguido. Siempre he querido formar parte de algo así, ya que Lovecraft es uno de mis autores favoritos.

6— ¿Cuáles son tus planes literarios más cercanos y también los más lejanos?

No me gusta mucho hablar de mis planes literarios, porque nunca sabes con seguridad si se van a ver realizados o no. Para empezar, procuraré terminar alguna de las historias que tengo empezadas. Muchas de mis historias se me ocurren en sueños, como a Lovecraft, y llevo un tiempo queriendo escribir sobre la vida onírica de un escritor.



Francisco Sanz Navarro (izquierda) ganador del Premio de Narrativa Reinaldo Arenas 2018 con la obra Murphy tenía razón y los finalistas Milos de Azaola, con La torre de papel, y Carlos Rubio Albet, con Doble filo.

Marial

por Ricardo Gil Otaiza. Venezuela

Quienes conocemos a María Luisa Lazzaro (y quienes la escuchan recitar sin conocerla) sabemos que aquellas páginas son pedazos de sí misma que nos entrega con cada verso

El miércoles tuvimos en la Academia de Mérida el privilegio de un acto maravilloso, al que titulamos Un momento con la música y la poesía. En la primera parte pudimos escuchar a varios artistas (cantantes y músicos) interpretar piezas del repertorio popular, pero también de la denominada "música culta". ¡Excepcional! Tanto los músicos como los cantantes son personas jóvenes ligadas a la Escuela de Música de la Universidad de Los Andes. En la segunda parte del evento se presentó la poeta, cuentista, novelista, ensayista, editora, crítica, bioanalista, licenciada en letras y profesora universitaria**, María Luisa Lazzaro** (Marial), nacida en Caracas, pero con residencia en Mérida, y con quien me une una estrecha amistad desde hace muchos años. Ni para qué decirlo: al igual como sucedió con los ejecutantes de las piezas musicales, el público se puso de pie para ovacionarla luego de su extraordinario recital, en el que no solo nos leyó con arrobo varias piezas de su libro titulado Del agua al fuego (Ediciones Actual-ULA, 2012), que compila cinco poemarios suyos (desde 1974 hasta el 2002), sino que además contó las historias personales de cada uno de aquellos poemas, lo que nos hizo reír a veces y también conmovernos frente a una pasión literaria que la desborda, y que de alguna manera nos impregna con su halo portentoso.

En lo personal es Marial una mujer de excepción, que ha sabido construir una obra extensa y muy sólida. He seguido con atención su carrera literaria y siento que en todos los géneros ha descollado, al hacer

aportes que la han llevado a recibir importantes reconocimientos dentro y fuera del país. Prueba de ello es que este año se incorpora a nuestra Academia como Miembro Correspondiente Estadal. Empero, considero que son la poesía y la narrativa para niños y jóvenes las columnas vertebrales de sus apuestas estéticas.

Es en estos dos géneros, y en especial en la poesía, en los que el espíritu sensual y sutil de Marial se mece en perfecta armonía con el entorno, para hacer de sus textos ventanas que nos muestran la riqueza de su talento, la belleza de su espíritu y la versatilidad de su escritura. Nos dice en No importa mañana (del citado compendio): "Préñame de mil estrellas, / luceros, lluvias y lunas inventadas. Neblina todas las historias, / conjuros, puertas cerradas mañana, / clausuradas de colibríes. Caminemos por el parque bebamos el rocío que encontremos al paso. No importa si mañana no hay agua, / ni parques ni figuras estelares. No importa si después hay que caminar las mismas calles descalzos, / desguarnecidos, / descuartizados."

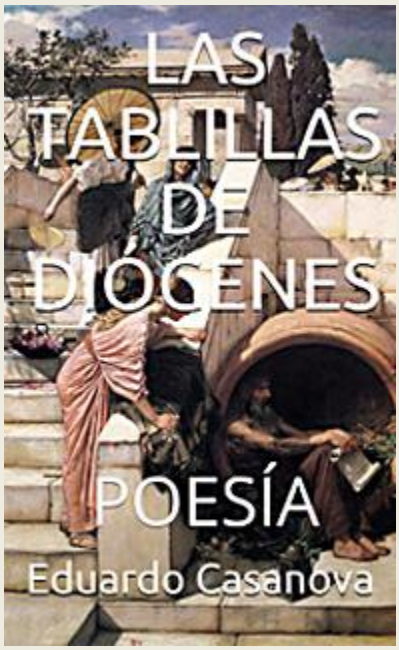
Hay en los poemas lazzarianos una sensualidad, una cadencia, una perfección estética y sensorial de tal calibre, que nos impele a volver una y otra vez a sus textos para reconocernos en ellos, para buscar con ansias aquello inasible que nos toca muy profundo, para sentir en nosotros ese espasmo y ese vértigo que a modo de conjuro nos posee hasta dejarnos examines sobre el libro. Conjunta Marial en sus poemas todo su ser: su espiritualidad, su amistad sin tregua, su dulzura y sutil beatitud.

Quienes conocemos a **María Luisa Lazzaro** (y quienes la escuchan recitar sin conocerla) sabemos que aquellas páginas son pedazos de sí misma que nos entrega con cada verso; que ella es su poesía y sus libros; que nació para ser recitada y cantada, porque al igual que el colibrí: liba el néctar de la flor, pero a cada instante la fecunda.

@GilOtaiza
rigilo99@hotmail.com

Las tablillas de Diógenes. Reseña

Redacción



Libro de poemas de Eduardo Rene Casanova Ealo

Escritor cubano radicado en Miami. Estas palabras carecen de cimiento y razón de existir: no hay mejor prefacio para este cuaderno que el azar al abrir sus páginas, cualquiera de las "tablillas" nos dice por sí sola, porque no explicar es, y será siempre, una de las principales condiciones para la victoria. No son un puñado de poemas, ni una aventura al estilo que rompe la rigidez de la métrica y de la constricción del verbo, es un alarido contemporáneo que surca entre el espanto y la metafísica de los sueños, ese desorden que nos atenaza entristece o revierte: ¡Oh sueño! Tu pradera me consuela, mis desatinos giran hacia tu reino, sobre las aguas sin horario en las mareas, mientras mi corazón de mármol se esconde dentro del tonel al septentrión de los astros".

El autor echa a rodar su casa-tonel por la vida, salta las rayas de la rayuela en las aceras del mundo, aventurándose a un mar de posibilidades, un manual de supervivencia de alguien que, desde las orillas, observa la inmutable puerta de las cosas muertas y los puentes que nunca se construyeron.

Actividades Literarias. Presentaciones. Efemérides

XIII Encuentro de Escritoras Marruecos en honor a Fatima Mernissi

Por Teresa Ramos. España

En el pasado otoño tuve la oportunidad de participar del XIII Encuentro Internacional de Escritoras, que se inició en Perú y que llegaba por primera vez a un país africano. El encuentro de Escritoras Marruecos honró, en esta ocasión, a la figura de Fátima Mernissi (Premio Príncipe de Asturias 2002). Sucedió del 25 al 29 de octubre, en las ciudades de Tetuán, Larache, Chefchouen, M´Dik, Fez, Tánger y Rabat.

Tuve la suerte de conocer a la escritora marroquí Fatima Mernissi en el 2010 y de participar en un taller que ella impartía en la Menéndez Pelayo que titulaba “50 maneras de nombrar el amor”. Me impresionó en su momento, la presencia de la escritora y feminista que había vivido en un harén, se derrumbaron algunos estereotipos que tenía acerca de la mujer en el Islán, me encontré frente a mí, a una persona más libre de lo que yo podía imaginar entonces. Me mostró un camino de libertad interior que se conquista a base de atención y ocupando como mujer, cada una de nosotras, su propio espacio. Mernissi afirmó: “hay dos tipos de fronteras: las físicas y las íntimas” sentencia que subscribo.

“EIDE tiene como objetivo ofrecer un espacio de encuentro entre escritoras, convocar a lectores e investigadores para destacar el papel de la mujer en los ámbitos literario, cultural y social.” Dice el programa del Instituto de estudios Hispano-Luso. Quise participar del encuentro en el que nos dimos cita más de 150 escritoras, principalmente, marroquíes, Latinoamericanas y españolas, africanas y de Oriente Medio. Intuía que iba a ser un viaje enriquecedor para mí en lo personal y en lo literario. Así que elegí trabajar con una ponencia “La escritura a través del cuerpo” además de llevar mi último libro publicado “Bancales de perfume”.

Metí unos libros en la maleta y allá que me fui, compartiendo vivencias y llenándome de azul y otros colores. Marruecos para mí es aceite de argán, especias, té verde, dulces, hamman, derviches y embrujo en vena, entre otras cosas. Diferentes cosas tocaron mi corazón, en este viaje y, en particular, la hospitalidad con la que fui recibida, junto con algunas de mis colegas, por parte de una maravillosa familia marroquí, en la ciudad de Rabat. Llevo conmigo la impresión del agua de azahar en mis manos y

un abrazo que me ha llegado al alma. La entrada en un Riad en la Casba de los Udayas en medio de la noche y el azul que impactó a mis sentidos, fue algo así como entrar en un sueño atemporal.

Hubo lecturas interesantes, momentos divertidos, caóticos y por encima de todo, unos días de sororidad y color que arrojan luz sobre otros puntos de mira. Académicas, artistas plásticas, música, gastronomía,

tantos momentos memorables que difícilmente hubieran sucedido de no ser convocados por EIDE, confluyeron en un extraordinario crisol de artistas y mujeres luchadoras, sin ninguna sombra de duda.

En todo viaje lo más importante del mismo, seguramente sucede en la huella que dejan las impresiones vividas, en el recorrido de una intensa y breve historia que confluye en pocos días abriendo sus puertas a la creación.

Como poeta me siento impactada también por esa poesía visual que es la pintura, con la Exposición de Arte- Imagen y Palabra- que coordinaba Perla Bajder con sus estudiantes de Bellas Artes de Tetuán en la Galería de Arte Meki Megara. Por la complicidad que une y reúne a diferentes disciplinas artísticas que confluyen con miradas comunes. Y por la música que nos envolvió en la Cena de Gala en el hotel Camps de Tetuán en la que el estudiante Diaa Bouhnine interpretó una maravillosa canción.

En la memoria quedan impresiones y momentos inolvidables como la lectura de poesía en la plaza de Chefchauen, en donde pude leer algunos poemas de “Bancales de perfume” (Cénlit) e incluso hacer algún coro espontaneo con el músico que nos prestó su micrófono. Le entregué, desde mi agradecimiento, uno de mis libros que él no podía leer en mi lengua y que obedecía a mi deseo de dejar algo de mí en aquella hermosa ciudad.

Venía entonces impactada por el visionado de la magnífica exposición a cargo de la artista palestina/jordana Ruba realizada por sus estudiantes. Hubo momentos en los que empecé a pensar que regresaría a España aquejada del síndrome de Stendhal por la inmersión en tanta belleza.

Agradezco a la Organización EIDE que coordinó el encuentro en Tetuán y otras ciudades, todo el esfuerzo y dedicación, a la Universidad Abdelraman Essadii por su entrega, en la que pude realizar la

ponencia “La escritura a través del cuerpo” y a todas las escritoras y personas que nos acompañaron con sus cuidados y atenciones.

Dejo aquí las palabras reflejadas por la página del XIII Encuentro Internacional de Escritoras acerca de la mesa en la que tuve el honor de participar.

Mesa redonda: ESCRIBIR A TRAVÉS DEL CUERPO

UNIVERSIDAD ABDELMALEK ESSADI DE TETUÁN

Esta mesa redonda, ESCRIBIR A TRAVÉS DEL CUERPO, fue de gran interés para el público presente, el cual realizó muchas preguntas al final de las intervenciones de las escritoras:

Teresa Ramos

1. Leila MEDHRA - Marruecos

El tatuaje: cuento silencioso sobre el cuerpo de la mujer en el norte de África.

2. María Teresa Ramos - España

Escribir a través del cuerpo.

3. Corina Rueda Borrero - Panamá

Desafíos de la poesía erótica en la generación Millenial.

4. Marisa Aragón Willner - Argentina

El cuerpo como memoria colectiva

Bajo la excelente moderación del profesor Zoubir Acharki.

La escritora marroquí Leila Mehdra explicó los significados de los tatuajes en las mujeres del mundo árabe. Por ejemplo, "las muchachas empiezan a ponerse el primer tatuaje cuando alcanzan la pubertad para declararlo de una manera indirecta. Entonces, el hecho de soportar la acupuntura demuestra que estas chicas pueden aguantar las cargas de la vida conyugal."

En cambio, "los tatuajes puestos en la cara, como aquellos que lleva una dama mayor en casa, simbolizan generalmente la sabiduría y la sensatez, lo que da a la primera mujer o a la suegra autoridad administrativa en casa."

La escritora se refirió a la definición y a la historia del tatuaje y de la interpretación de los signos, igualmente a la "tatuadora". Llamó la atención saber que los tatuajes existen desde hace 6 mil años AC. A través de esta ponencia descubrimos que el tatuaje en las mujeres va ligado a la complacencia "del otro" o "de la otra" y al tema de la culpabilidad y de rituales religiosos.

La escritora española Teresa Ramos Rabasa presentó una formidable ponencia ligada al concepto del cuerpo como casa y a la escritura de la mujer desde su propio cuerpo. Hizo mención al libro de Clarissa Pinkola; Mujeres que corren con los lobos, y plantea que " El cuerpo es el continente, territorio salvaje por el que transita la persona que crea. Muy a menudo, esa creación procede de un lugar poco o nada racional, poco o nada previsible y menos aún adjetivable."

Ramos Rabasa concibe el cuerpo como "... si se tratara de un gran baúl, se alojan y amontonan impresiones y recuerdos, algunos de los cuales aparecen de forma inconsciente. Provienen de un tiempo pretérito, vertiéndose así en el momento actual, en una suerte de trasvase que invade el momento presente."

La escritora hace un largo recorrido en su ponencia por el concepto corporal en la literatura de varios autores y autoras importantes y nos ofrece un final reflexivo, polémico y provocador en la literatura "para rehacer una historia marcada por el secreto."

Marisa Aragón Wilmer trabaja el tema desde la memoria colectiva ritualizada, repasando ritos interesantes que provoca interés y asombro en los escuchas. El rito de la iniciación, el de la sangre, el rito de acción de gracias, el de paso de las almas, el rito de la unión...

Igualmente, nos explica acerca de la memoria colectiva no ritualizada, que trata de la suma de recuerdos, que van relatando en el tiempo la historia de cada uno/a, con sus martirios y violencias.
La prolífica escritora argentina también se refiere a la activación de la memoria colectiva en tiempos del internet. "El mensaje con capacidad de movilizar la opinión pública, transformar un sufrimiento sostenido en privado a una memoria colectiva restringida y salir a las redes puede asegurar una conmoción que active otras memorias colectivas de la sociedad dispersas por el Orbe."

Aragón Willner cierra su ponencia después de un recorrido de memorias interesantes, con las Mujeres Escritoras, Cuerpo y Memorias Colectivas Convocadas. Allí, la autora conmociona al público con la mención de las niñas abusadas, "o sometidas a rituales extenuantes con sus cuerpos, de la angustia que se apodera de las migrantes forzadas a ingresar a las redes de trata por ser consideradas inferiores, en un rosario interminable que presiona sobre el trauma de la inequidad que le ha brindado nacer donde tantas fuerzas antagónicas niegan su valor a la mujer y la postergan." Se refiere a las ancianas maltratadas y olvidadas y a la denuncia que desde la literatura realizan mujeres escritoras.

Marisa Aragón nos hacer ver el tema del cuerpo desde la literatura en otra dolorosa dimensión y nos obliga a reflexionar sobre cómo y por qué debemos escribir desde la defensa de la memoria colectiva de nuestro género.

Corina Rueda Borrero, la más joven de la mesa redonda, realiza un acercamiento desde su ponencia a cómo han influido las redes sociales a la creación de la poesía y cómo a su vez, la poesía millenial actual se debate entre lo porno y lo erótico, muchas veces influida por la falta de lecturas y de conocimiento de referentes.

En el caso particular de la poesía erótica escrita por mujeres, la escritora panameña dice que sigue marcando el conocimiento de mundo interior como la expresión de un grito ahogado por siglos, pero que, ante la inmediatez de las redes, se puede banalizar.

Rueda Borrero comunica que la diferencia sustancial de lo erótico con lo porno, conociendo que lo porno puede marcar una calidad estética si se hace bajo un propósito, es que lo erótico fundamentalmente, juega con el ars poético, y lo explícito se transforma en palabras.

Agradezco a todas las personas e instituciones que nos recibieron a lo largo de estos días de encuentro, a los estudiantes por su amabilidad y disponibilidad. A mis compañeras de mesa en La Universidad de Tetuán, Al Instituto de Estudios Hispano- Luso, a mis compañeras de mesa en “La escritura a través del cuerpo” Rachida Benmasoud (Marruecos), Charline Effah (Gabón) y a Alia Maalainine y a nuestra

coordinadora la Profesora investigadora Rajaa Dakir y al profesor y traductor El Alia maelainin por el esfuerzo de traducir mi ponencia. Mil gracias a la familia que abrió sus puertas y su corazón para recibirme de la manera más hermosa posible en nombre de Aicha El Belhhiti Alaoui. Mil gracias a EIDE Marruecos. Al Instituto Hispano Luso de Rabat y su director Javier Galván que tuvo a bien recibirnos y al que entregué un par de libros: “Sabe la noche” (LUPI) y “Bancales de perfume” (Cénlit) y dos antologías: Antología erótica de mujeres “De sur a sur en verbo y verso” y “Memoria Poética” (Pamiela).

Me quedo con el recorrido por el Centro de Arte contemporáneo y el visionado de la pintura de los artistas marroquíes de la mano de la artista Latifa Tijani, el paseo por el zoco, el aroma de las especias y perfumes, con la música y con algunos momentos y lugares que me han tocado por su belleza. Y desde luego, con las risas en medio del tremendo temporal que nos recibió esos días. Este era el tercer viaje que realizaba a este país, habrá más, de eso estoy absolutamente segura. Mil gracias.

Aquí aporto un enlace de la música de Amina Alaouí la hija de Latifa Tijani una agrupación que yo he escuchado mucho y que me ha acercado siempre a Marruecos. Precisamente **este tema** lo escuchamos en la primera cena de gala en Tetuán.

Senderismo y Poesía en la naturaleza

Por Redacción

A iniciativa de la poeta **Carmen Baeza Lores**, y secundada por el **Club de Senderismo Treparriscos** y el **Colectivo Poetas del Sur**, se celebró una jornada de Senderismo y Poesía en Lucainena de Las Torres, esplendido entorno natural de la provincia de Almería (España). Tras la caminata de unos 15 km se encendieron las barbacoas que todos los participantes: senderistas, músicos, actores y poetas compartieron. Seguidamente música, poesía, teatro y amistad en un ambiente acogedor y afectuoso.

En la imagen, primer plano Alonso de Molina, Carmen Baeza Lores y Francisca Sánchez Sevilla. En segundo plano el artista literario, cantautor y poeta Andrés Rubia, colaborador de esta revista.

Iniciativas que acercan el mundo cultural al deportivo y que esperamos se sigan produciendo. La parte técnica de la actividad senderista fue dirigida por técnicos del **Club de Senderismo Treparriscos** y parte poético literaria musical, fue coordinada por **Perfecto Herrera Ramos**, de **Poetas del Sur**.

Participantes en el Encuentro Senderismo y Poesía

Recital de Poesía. Encuentro con Manuel Salinas

Por Alonso de Molina

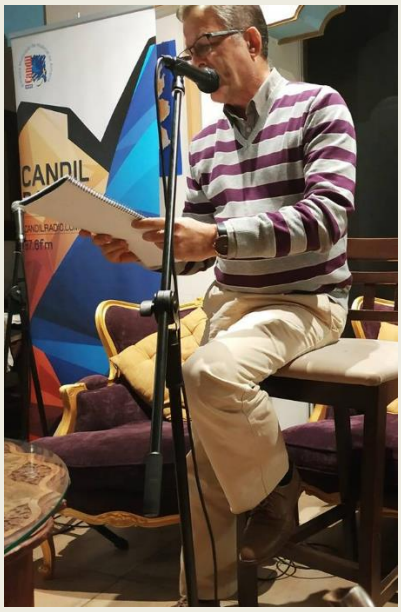
Organizado por **Candil Radio**, con la colaboración del **Colectivo Poetas del Su**r, se celebró en el Restaurante Almedina Baraka, en pleno centro histórico de la ciudad de Almería (España), **Recital de Poesía. Encuentro con Manuel Salinas**. Escritor. Poeta. Académico Numerario de la Real Academia de Nobles Artes de Antequera.

Chelo Milán

Diego Alonso Cánovas

Andrés Rubia

Carmen Baeza



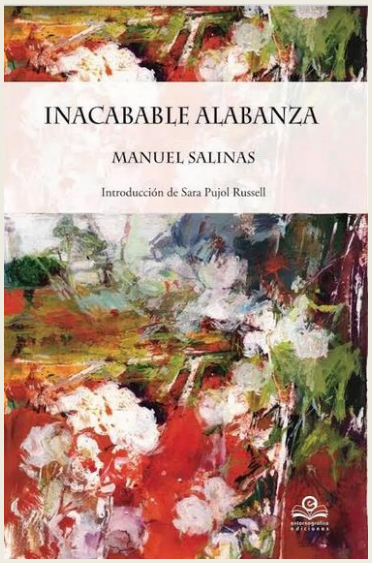
Perfecto Herrera

Ramón Uceda

Precio al recital se formularon preguntas al poeta invitado respecto a su trayectoria profesional y aspectos relacionados con su manera de entender la poesía.

Manuel Salinas y Alonso de Molina en Encuentro Poético realizado en Almedina Baraka, Almería

Decir que fueron preguntas inteligentes por parte de los contertulios y respuestas generosas, amplias, por parte del maestro Manuel Salinas. Personalmente, como coordinador del Encuentro, muestro mi agradecimiento al numeroso público que nos acompañó, a la gerencia de **Restaurante Almedina Baraka. Teteria&Cafe**, a su propietaria Yolanda, siempre presta a los detalles para que todo salga perfecto, a Candil Radio, programa Mar de Jairán dirigido por Ramón Uceda del Águila; a todos los poetas participantes que llenaron de oxígeno este encuentro poético: Perfecto Herrera Ramos, Diego Alonso Cánovas, Chelo Milán, Carmen Baeza Lores; al cantautor artista literario que nos ofreció sus creaciones musicales y como no, al inefable Domingo Cañadas Hernández que nos ofreció un amplio reportaje fotográfico. Gracias.



Tras la cena el poeta, Manuel Salinas, nos ofreció la exclusiva de su inminente libro que en estos momentos ya estamos disfrutando los lectores: **Inacabable alabanza**.

Presentación en Sala Kokoro de Almería del libro de Francisca Sánchez Sevilla.

Por Alonso de Molina

Sala Kokoro. Almería. Un paraje resguardado del viento, un oasis donde expandir pulmones y crecer en latidos. Kokoro, la sala todo terreno donde se celebran actividades artísticas y culturales a mansalva, pero con la certeza de la buena acogida y benevolencia de Carmina, la simpar propietaria, todo corazón, como el propio nombre de la sala indica.

Kokoro, el corazón benevolente en la cultura oriental, el corazón mismo, desde la perspectiva mente cuerpo espíritu, verdadero mentor del ser humano que nos permite relacionarnos de manera fraterna cordial y entrañable en una realidad a salvo de distanciamientos que pudieran quebrarnos la identidad y abarcando, por el contrario, aspectos en su enfoque más holístico e integrador.

Una tarde entrañable compartiendo poesía en un lugar entrañable con la entrañable poeta Francisca Sánchez Sevilla que fue presentada por la no menos entrañable amiga y también poeta y montañera de altura **Carmen Baeza**.

La poeta del día, Francisca Sánchez Sevilla, vino con su remolino “**Haz cuenta que te traigo un remolino**” su último libro, editado por Letra Impar, reseñado por Pepe Criado y prologado por Rosario Guarino con ilustraciones del artista **Pedro Soler Valero**.

Escribir poesía es una forma de escapar del mundo o de sumergirte directamente en sus entrañas e inventar tu propio universo. En poesía podemos hablar de dadaísmo, creacionismo, ultraísmo, vanguardismo y algunos otros ismos, Francisca Sánchez, hermética, nada retórica, en ese arte abstracto que pudiera ser la poesía, se evoca a sí misma, su circunstancia, su manera de ser y entender la vida está fielmente reflejada en sus escritos. No por emular, quizá por coincidencia, la voz poética de Francisca Sánchez, nos lleva al ensueño, directamente a la quimera meta poética de poetas como José Ángel Valente, Ángel González, Jaime Gil de Biedma, donde sus espacios de silencio producen más sensaciones que sus letras.

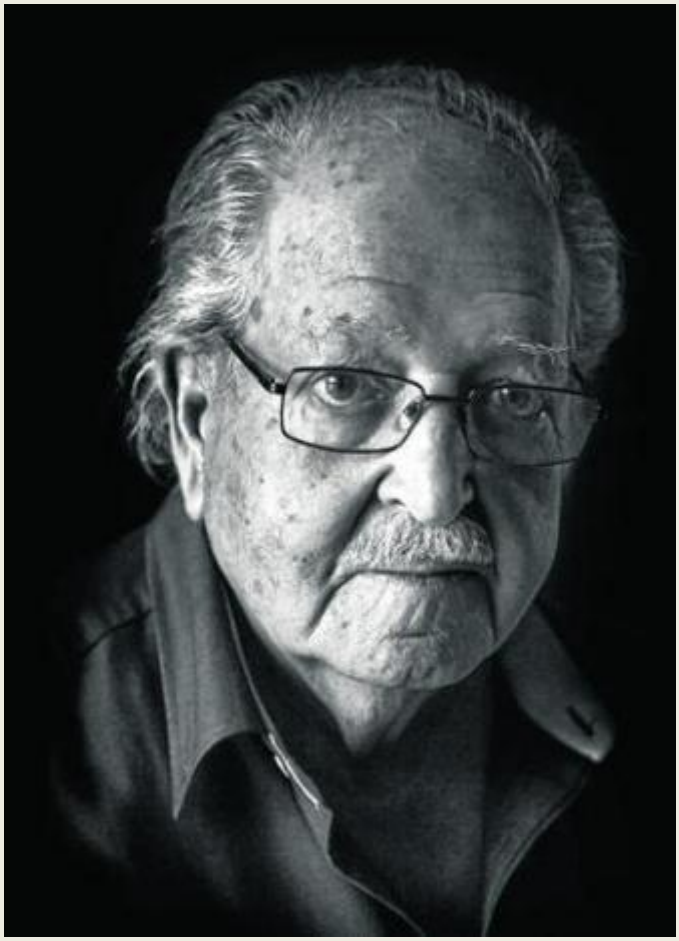
Lo vengo afirmando, La poesía es una inquietud constante capaz de arrastrarte a territorios suicidas y, además, la poesía, araña con las uñas el fondo de todos los metales, escarba en la memoria para que nada muera, y te ofrece las llaves para que todo sea un preciado caudal que nos desborde y nos inunde de palabras, sonidos, sensaciones. La poesía no se avergüenza de sus náufragos, dice Benedetti, y sostengo que la poesía es una exigencia continua, una revolución constante donde la creación de cada autor es un conjunto independiente y único que no necesita más explicación que la emoción que pueda llegar a generar.

En la imagen, de izquierda a derecha, Carmen Baeza Lores, Paqui Sánchez y Carmina Soler , directora de la galería y anfitriona del acto.

慈悲深い心

Homenaje al poeta Julio Alfredo Egea

Por Alonso de Molina



Días de viento en la costa, algunas aves vuelan a ras del mar, permanezco en la arena entorpecido con los ojos de insomnio mirando hacia el poniente. Terco el viento se estrella en mi cabeza, aún más terco persisto en esta vastedad de arena y mar con el cielo clavado muy lejos de mis manos. En cambio anoche, al norte de esta provincia ilusa, se derramaba el oro en forma de palabras, en un lugar sencillo, como un Cristo desnudo de flashes y destellos, humildemente, con la lluvia y el barro pisándonos los talones pudimos guarecernos de las inclemencias meteorológicas y meternos de lleno en un acto poético entrañable y esplendido de principio a fin, donde se nos brindó recogimiento, tranquilidad y lecturas para homenajear al poeta oriundo de esta tierra, Chirivel, que fuera decano de los poetas almerienses y que lamentablemente se nos fue hace unas semanas, estamos refiriéndonos, como no, al poeta universal Julio Alfredo Egea. Por más señas, el poeta **Julio Alfredo Egea Reche** fue un poeta español de la segunda mitad del siglo xx y principios del siglo xxi, y académico correspondiente de la **Academia de Buenas Letras de Granada**. El acto fue organizado por el **Colectivo Poetas del Almansoura**.

Presentación del libro de poema Huellas sobre el agua

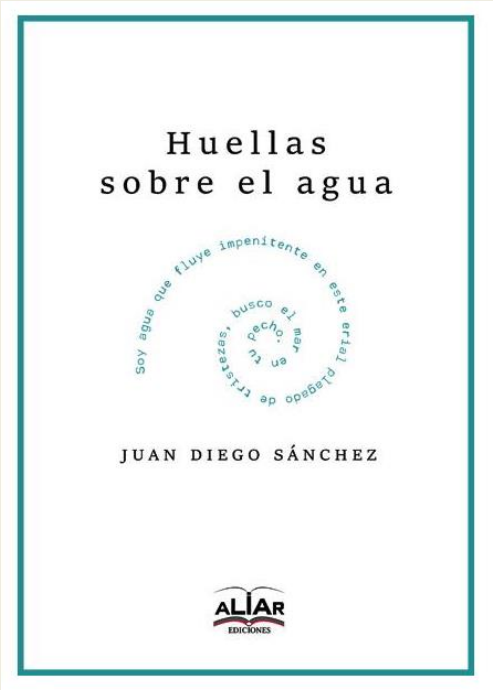
Por Alonso de Molina

Y tomando el relevo, otro poeta Chirivelense, el poeta **Juan Diego Sánchez** que nos presentó su primer libro: **Huellas sobre el agua**. Poemario de algo más de cien páginas en una cuidada colección de bolsillo realizada por **Aliar Ediciones** y prologado por el poeta **Ángel L. Alonso**.

Me ha sorprendido gratamente este poemario de versos elocuentes y profundos donde predominan los versos heptasílabos y sus más próximos allegados como el endecasílabo, el pentasílabo y el siempre versátil y tornadizo alejandrino

Huellas sobre el agua del autor Juan Diego Sánchez. (Chirivel. Almería. España, 1971), es un desafío a la intolerancia, como afirma el prologuista Ángel L. Alonso, ante una sociedad manifiestamente conformista y pasiva, cada vez más tolerante a la infamia y resignada a la inercia del acontecer diario.

El autor, además, ha sabido plasmar en versos lo que sus ojos ven y su corazón siente. Paisaje. Faena. Mundo rural. Silencio. Todo un círculo concatenado a la vida. A las labores cotidianas y en estos momentos concatenado también a la palabra. Vi a Jorge Teillier en sus letras y percibí su mundo sus inquietudes su fortuna, su gloria y sus sinsabores desde dentro. Como el chileno Teillier, Juan Diego Sánchez Establece una frontera entre la ética y la estética en su modo de entender la poesía. Una poesía donde predomina la reivindicación de los valores más elementales del ser humano, tal vez un regreso a un pasado no tan lejano, donde el hombre y la tierra cohabitaban en armonía y respeto. Juan Diego Sánchez, además de campesino y jornalero es historiador, Licenciado en Historia por la Universidad de Granada, y defiende la cultura rural como base del progreso de las colectividades en vías de extinción a causa de las corporaciones, como él mismo señala en el poema Tierra mojada, dedicado al literato francés Boris Vian: Crepúsculos teatrales / que diluyen la luz, / y siempre guía / a los vencidos, armisticio constante / entre la vida / y la terca penumbra / que la obvia.



Sé que tengo un hermano es el título del primer poema del libro, todo un manifiesto a la tolerancia para compartir la tarde y el pan venga de la orilla que venga, un hermano con el que es posible construir juntos un mundo tolerante y comprensivo donde las diferencias nos complementen y de ninguna manera sean motivo de rencor, rechazo o exclusión: Sé que tengo un hermano / aunque no lo conozco / allá en la otra orilla / donde mueren las olas / que ahora mojan mis pies.

El autor habla de la lacra del desempleo. De la pobreza. Habla de su tierra, de los amores, de su pueblo: mi pueblo no conoce soledades / ajeno a la epidemia del progreso / que acalla los murmullos de la acequia, ahuyentando los cantos de jilgueros que alegra sementeros y rastrojos.

Un poemario que me ha sorprendido por el amplio espectro de su temática y la profusión de sus aseveraciones donde confluyen, como en un todo visceral, los valores humanos, el paisaje, la nostalgia por los tantos recuerdos y especialmente por la naturaleza primigenia.

La poesía, como todo arte, es subjetiva, la mente del lector precisa desanclarse de referentes, liberarse de contextos, todos nos hemos topado con poemas donde se percibe una reinvención a través del lenguaje y eso dice mucho de la posición preeminente y de la genialidad de quien lo crea. Pero no olvidemos que será cada lector quien perciba, o no, su propia poesía en cada uno de los poemas.

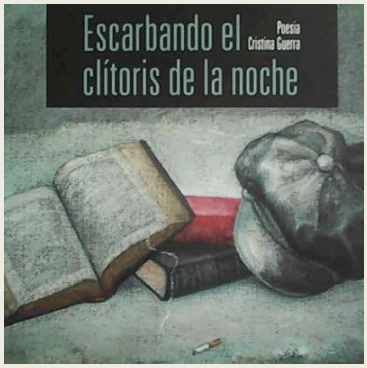
Mientras escrito, estoy observando cómo se disuelve la tarde y va entrando la noche en tanto un silencio hermético va ocupando el gesto de mi gata que pienso que me imita, así que me estiro un poco más en el sitial y me descalzo para dejar que me estalle la noche con todos sus aromas.

Escarbando el clítoris de la noche

Por Alonso de Molina. España

En el Centro Cultural Benjamín Carrión, centro neurálgico de la cultura en la capital ecuatoriana, Quito, ha sido presentado, el pasado jueves 24 de enero, la obra poética, **Escarbando el clítoris de la noche,** de la poeta ecuatoriana de Atahualpa, **Cristina Guerra**, primer libro en solitario de la autora atahualpense.

El libro que ha sido ilustrado por el afamado pintor quiteño, Rafael Díaz Recalde, logra un armonioso mestizaje entre poesía y arte pictórico.



Acerca del libro el escritor, poeta y periodista, Raúl Arias, prologuista de la obra en cuestión, afirma: *En la poesía de Cristina Guerra encontramos variedad de instancias donde conviven erotismo y sexo, combates de soledad, búsqueda de amor utópico, presencia de la infancia, preocupación de lo social político. Todo ello, marcado por un mundo en crisis, que conforma el escenario donde se desarrollan los registros poéticos en brillantes metáforas, incitaciones para pensar en cambios de la mente, cursos de la palabra en lucha constante para romper el desencuentro humano.*

En suma, -concluye Raul Arias-, *la poesía de Cristina captura ondas vitales y registra aconteceres que anuncian una vibración poética que ha madurado a través del tiempo, a contratiempo, mejor, salvando los obstáculos de una humanidad que pugna diariamente por salvarse. La palabra poesía cobra sentido en la voz femenina y en el yo lírico y social de Cristina Guerra*.

En su poema Pronóstico, la autora profesa una dicotomía entre el intelecto y la imaginación, un vuelco, quizá, al inconformismo y al pensamiento racional: *Te propongo / escribir sobre las hojas / de un árbol, / sin prólogo; / hacer del miércoles / un fardo menos pesado, / borrar una esquela / destinada al río, / trepar en bicicleta / la cuesta de enero.*

Ilustración de Rafael Díaz Recalde

La noche, lo oscuro, aquello de lo que debemos protegernos, y a la vez debemos ser capaces de disfrutar removiendo, si es preciso, los cimientos de la propia existencia, ahondar al fondo de uno mismo y hacerse preguntas que con toda seguridad no tendrán cómodas respuestas. A veces, remover lo usual, lo cotidiano, meter las narices en el fondo de todas las cosas puede ser un arma arrojadiza, pero así, dicho en poesía, se asemeja más a un hechizo donde podrías quedar atrapado, quién sabe si, en la propia contradicción que a veces es la vida.

Los seres humanos, tenemos la fortuna de poder disfrutar de todo lo que necesitamos para alcanzar el paraíso, desde una simple palabra, a la contemplación de una puesta de sol, una noche de estrellas, la luna per sé, todo, es unión "cuerpo – mente – espíritu", es la energía que necesitamos para vivir, verdadera esencia vital más allá de la dualidad, la unión sagrada entre nosotros mismos.

La noche, como el clítoris, parece ser el único lugar, la única parte del cuerpo que no tiene más objetivo que procurarnos placer. Así, Escarbando el clítoris de la noche, verso a verso, poema tras poema, podría ser la punta del iceberg para llegar hasta la magia que existe en el fondo de cada uno de nosotros mismos. Hombres y mujeres, escarben, no se queden en la mera superficialidad.

Recital de Poesía Erótica en Sala Kokoro

Por Alonso de Molina

Versos desnudos. **Recital de Poesía Erótica** en **Sala Kokoro**. Dentro del caos, de lo impersonal de la poesía, avanzamos. Quiero decir que la poesía avanza. Despacio, pero da pasos. Lo comenté en el último Velorio, en ClasiJazz, la poesía va ganando espacios para la poesía.

De izquierda a Derecha: Alonso de Molina, Ramón Uceda de Candil Radio, Francisca Sánchez y Carmina Soler

Imaginen un lugar céntrico, comedido y acogedor; paredes absortas, abstraídas en los objetos colganderos que ellas mismas sostienen, cuadros, grabados, figuras diversas sin un orden predeterminado, pero fecundamente laboriosas en su quehacer caótico de provocar miradas más allá del artificio de lo aparente y ocioso. Un lugar que apunta con determinación a ser punto de encuentro y escenario de actividades artístico-culturales, entre ellas la poesía.

Probablemente sea la poesía una arriesgada aventura, toda vez que el arte es percibido de manera diferente en cada ser humano. la poesía muestra al lector otras formas de percibir y comprender los sentimientos propios y ajenos, de poner palabras e imágenes a sensaciones que posiblemente, nunca antes te habrías parado a precisar, a definir, a concretar. En palabras de **Adán Zagajewski**, **Premio Princesa de Asturias de las Letras 2017**, "**la poesía se encuentra del lado de la verdad** ". La verdad,

muchas veces, la buscamos escarbando nuestros bolsillos, y en ellos, las verdades pueden ser monedas o agujeros por donde escapan nuestras aspiraciones.

Irremediablemente, la poesía nos condena a querer ser libres. Y para ello utiliza un lenguaje inquieto, sugerente, a veces es un lenguaje complicado, inconexo, pero hay que intentar leer entrelíneas, ir más allá y descifrar aquello que se oculta entre las palabras. Con la poesía el mapa emocional de nuestro cerebro descubre nuevos espacios, quizá, en última instancia, mediante la poesía intuimos la necesidad de buscar nuestro propio espacio, nuestra propia e íntima melodía.

Respecto a Versos desnudos. Recital de Poesía Erótica, particularmente aprecio cuando el público deja de ser público para ser parte activa. Y así ocurrió en Sala Kokoro, los presentes dejamos algunas letras para de alguna manera conmemorar ese momento, el instante presente que diría Taisen Deshimaru.

Mi agradecimiento a Francisca Sánchez Sevilla, Ramón Uceda del Águila -Candil Radio- Carmina – propietaria de Sala Kokoro- y a todos los que nos acompañaron en la tarde de ayer a pesar de la ventolera imperante en Almería.

Mi agradecimiento a Francisca Sánchez Sevilla, Ramón Uceda del Águila -Candil Radio- Carmina – propietaria de Sala Kokoro- y a todos los que nos acompañaron en la tarde de ayer a pesar de la ventolera imperante en Almería.

Libros de poesía recomendados para 2019

Por Alonso de Molina

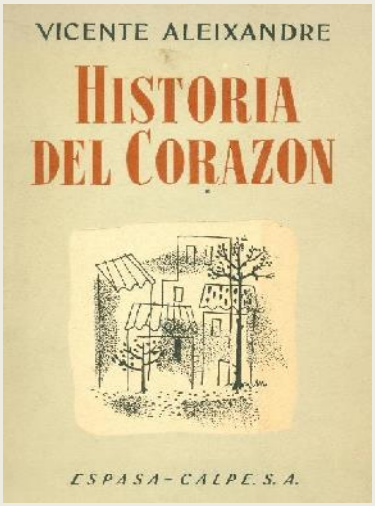
Fotografía de Antonio Almécija Molina

Intercambio poético cultural, qué se cuece, qué se lee en otras latitudes. ¿Qué poetas jóvenes o no tan jóvenes nos podemos aconsejar unos a otros? Qué descubrimiento podrá salir de todo esto. No son libros recomendados por un solo articulista. El articulista se ha limitada a recopilar las sugerencias que hacen los poetas para que lean poesía en este año 2019. Esta suma de 72 libros recomendados por 24 poetas de diferentes latitudes, se nos hace cortita, pero había que elegir tan sólo tres y creo que a todos los colaboradores en esta reseña se nos han quedado bastantes libros por sugerir. Selección muy variopinta, con estilos, formas, interese muy diversos desde lo clásico a la no nuevo, desde la certeza poética a la incertidumbre del cambio que se observa e poesía. ¿Pero por qué poesía precisamente, qué aporta, para qué sirve? Nos remitimos, si acaso al músico Louis Armstrong a quien, al finalizar un concierto, le preguntaron: "¿qué es jazz?". Su respuesta: "***Man, if you gotta ask, you'll never know***" -***Hombre, si tienes que preguntar, nunca lo sabrás***-. Igualmente ocurre en poesía.

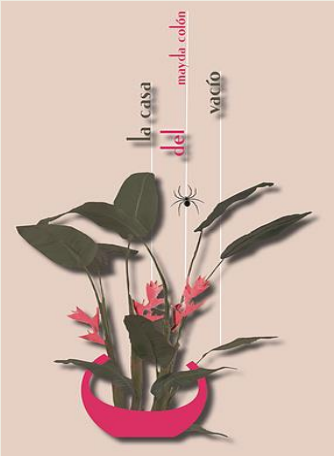
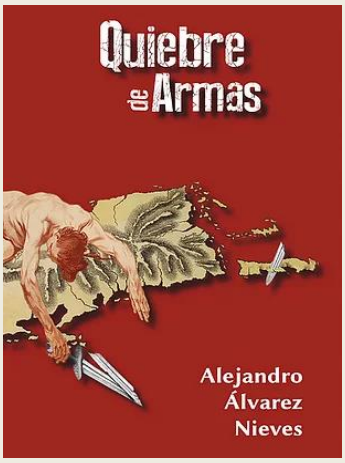
Qué poetas jóvenes o no tan jóvenes nos podemos recomendar unos a otros. Qué descubrimiento podrá salir de todo esto.

Selección muy variopinta, con estilos, formas, interese muy diversos desde lo clásico a la no nuevo, desde la certeza poética a la incertidumbre del cambio que se observa e poesía. ¿Pero por qué poesía precisamente, qué aporta, para qué sirve?

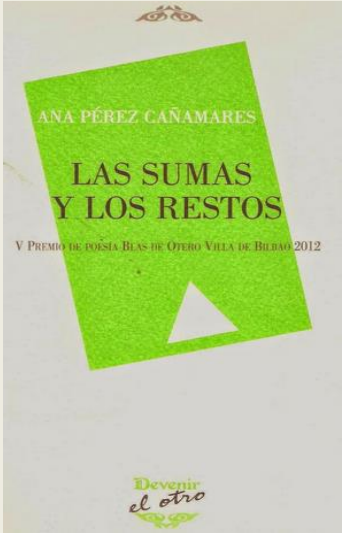
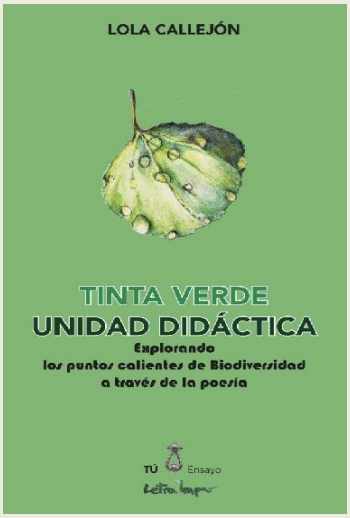
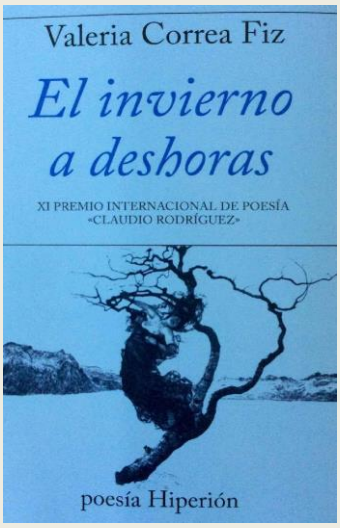
El profesor español, afincando en Japón, **Antonio Duque**, nos sugiere tres grandes clásicos cuya poesía sigue vigente. La voz a ti debida, **Pedro Salinas**. Historia del corazón de **Vicente Aleixandre** y La realidad y el deseo de **Luís Cernuda.**

	Antonio Duque Lara. España. Poeta.
	Título: **La voz a ti debida** Autor: Pedro Salinas País: España Búsqueda poética de lo femenino con raíces en Garcilaso.
	Título: **Historia del corazón** Autor: Vicente Aleixandre País: España Vuelta poética formal a lo diario, cotidiano del hombre.
	Título: **La realidad y el deseo** Autor: Luís Cernuda País: España. Como indica el título, tensión poética entre lo deseado y lo vivido.

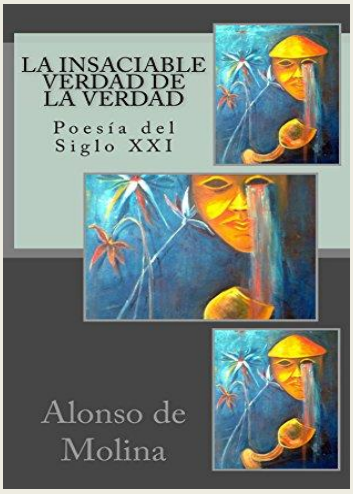
La escritora argentina **Andrea Zurlo**, nos recomienda a tres poetas de Puerto Rico. Por un lado, a **Mayda Colón** con un discurso renovado y original en la poesía latinoamericana contemporánea. Nos recomienda también a una de las voces más reconocidas de la literatura contemporánea del Caribe, **Mayra Santos Febres**, que pone su voz y su talento en un poemario homenaje a todas esas personas que ese echaron a la calle a socorrer a las demás personas al paso del Huracán María en 2017. De **Alejandro Álvarez**, el otro poeta recomendado de Andrea Zurlo, se dice que es algo irreverente, y que podría atravesar el mar sin mojarse.

	Andrea Zurlo. Argentina. Escritora.
	Título: **La casa del vacío** Autora: Mayda Colón. Puerto Rico, Puerto Rico, Trabalis Editores, 2018 (Extracto de reseña de Guillermo Rebollo Gil) Los poemas brillan por su precisión, por los giros inesperados, por el puro encanto de la Lectura y son como uno imagina que luce la memoria.
	Título: **Huracanada** Autora: Mayra Santos Febres. Puerto Rico, Puerto Rico, Trabalis Editores, 2018 (Extracto de reseña de Carmen Dolores Hernández). Con una fuerza devastadora, este poemario al igual que el huracán, barre con todo lo que encuentra a su paso: convenciones, artificios, sensiblerías, la hojarasca toda que condiciona y matiza tanto la convivencia social como la expresión poética.
	Título: **Quiebre de armas** Autor: Alejandro Álvarez. Puerto Rico. Puerto Rico, Trabalis Editores, 2018 (Extracto de reseña de Luis Negrón). Es este extraordinario poemario el catálogo conmovedor de un hombre que duda si el derrumbe que lo rodea, donde nada ha quedado intacto, es propio o ajeno.

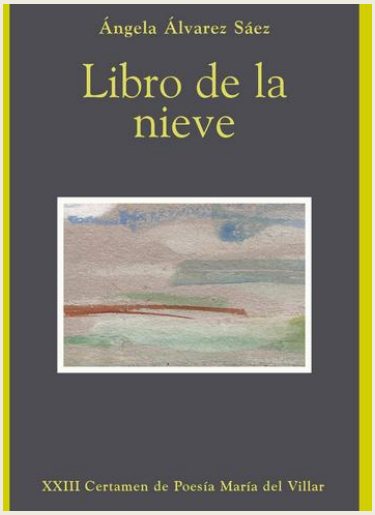
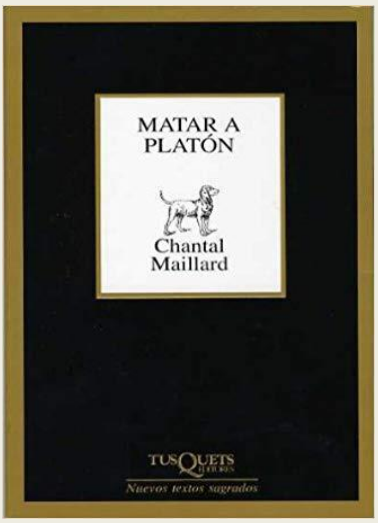
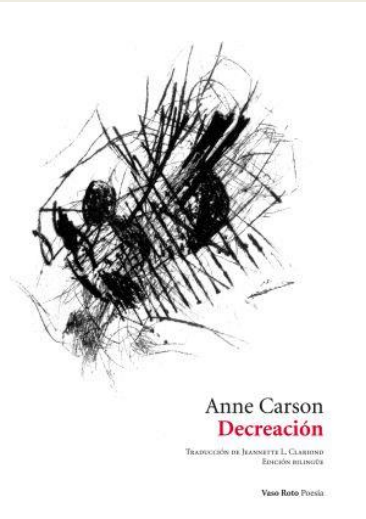
Por su parte la profesora de literatura española, **Lola López Martín** propone una selección de libros que apuntan a la voz del poeta como elementos esenciales en el compromiso social, biodiversidad y complejidad de las relaciones entre personas. Las sumas y los retos de **Ana Pérez Cañamares**, Tinta verde de **Lola Callejón** y El invierno a deshoras de **Valeria Correa Fiz**.

Lola López Martín. España. Poeta.	
	**Las sumas y los retos** Ana Pérez Cañamares. Editorial Devenir, Madrid, 2013 (reedición en 2019). (Premio de Poesía "Blas de Otero" Villa de Bilbao.) Entre la conciencia individual y el compromiso civil con los desheredados.
	**Tinta verde** Lola Callejón Editorial Letra Impar, Almería, 2017. Un canto-grito a la diversidad de la vida en el planeta.
	**El invierno a deshoras** Valeria Correa Fiz Editorial Hiperión, Madrid, 2017 XI Premio Internacional de Poesía "Claudio Rodríguez" Lo carnal, profundo y complejo de las relaciones humanas.

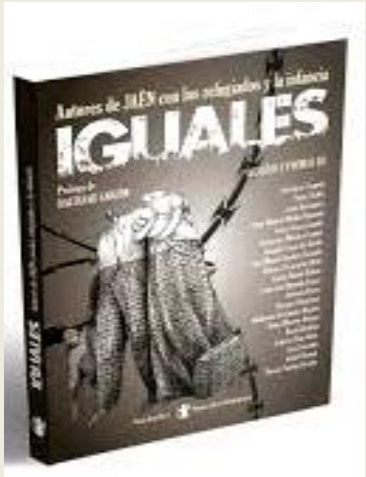
El recientemente nombrado Académico, entrevistado en este número, el poeta y escritor español, **Manuel Salinas**, aconseja como lecturas poéticas imprescindibles para este 2019 Dolor de rareza, de **José María de Loma**; Extravagante jerarquía, del Premio Nacional de Poesía 2012, **Antonio Carvajal** y La insaciable verdad de la verdad, de **Alonso de Molina**.

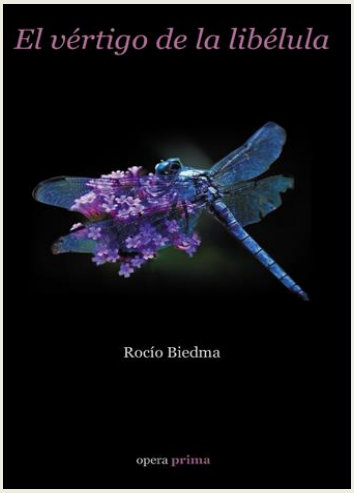
	Manuel Salinas. España. Poeta. Escritor.
	Título: "**Dolor de rareza" (aforismos).** Autor: José María de Loma Editorial: ediciones Algorfa, 2018. Dichos de la tradición popular que pueden provocar sonrisa o reflexión.
	Título: **Extravagante jerarquía** (Poesía completa) Autor: Antonio Carvajal Editorial: Fundación Jorge Guillén. Hay quien asegura que Antonio Carvajal es il miglior fabbro de la poesía española contemporánea.
	Título: **La insaciable verdad de la verdad** Autor: Alonso de Molina Colección: "Poetas de hoy" Cada uno de los poemas nos abre un poco más a este difícil mundo de las letras.

La propuesta de la poeta navarra **Isabel Hualde,** está repartida entre la poeta estadounidense **Anne Carson,** la poeta y filósofa española nacida en Bruselas, Premio Nacional de Poesía 2004, **Chantal Maillard** y la joven poeta madrileña **Ángela Álvarez Sáez.**

Isabel Hualde. España. Poeta.	
	Título: **Libro de la nieve** Autora: Ángela Álvarez Sáez. Madrid. I premio XXIII Certamen de poesía María del Villar. Edita Fundación María del Villar. Tafalla (Navarra). “Rasgo el lenguaje. Toco. Tanteo una abertura. Introduzco los dedos y encuentro una cabeza”.
	Título: **Matar a Platón** Autora: Chantal Maillard. Bruselas. TusQuets editores. Barcelona. "Escribir para no mentir. Para poder decir tan sólo lo que cuenta".
	Título: **Decreación** Autora: Anne Carson. Canadá. Vaso Roto ediciones. Madrid. "Hipnosis y disolución de la forma en la noche que no da reposo".

La poeta jienense **Rocío Biedma**, nos trae al poeta también jienense, afincado en Barcelona, **Felipe Sérvulo**; la Antología Iguales, auspiciada por la Diputación de Jaén, que recoge a una veintena de autores jiennenses que han escrito a favor de los refugiados y la infancia y el poemario de su misma autoría: **El vértigo de la libélula.**

Rocío Biedma. España. Poeta.	
	Título: **S SIT TIBI TERRA LEVIS** Autor: **Felipe Sérvulo** País: España *La expresión latina conquista una elegía íntima que conmueve hondamente.* Link: https://www.youtube.com/watch?v=8iuYuoUoA
	Título: **Iguales** Autor: Autores de Jaén con los refugiados y la infancia País: España *21 autores contra la xenofobia y la intransigencia para The Childrem* https://www.youtube.com/watch?v=GN0NiBs87A8&fbclid=IwAR2mu9T3rcHu-Tl2JIp0YzWDUUQGHXsTmn4A3SVyI90anIgOkm8Z5hpnq4I



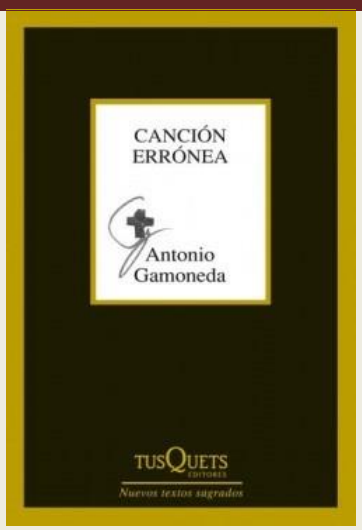
Título: **El vértigo de la libélula**
Autor: Rocío Biedma
País: España

Poesía profunda e intimista con riqueza de imágenes, luminosidad y sencillez.

Link: https://www.youtube.com/watch?v=toSozIWyniA
https://www.facebook.com/biedmarocio/?ref=bookmarks

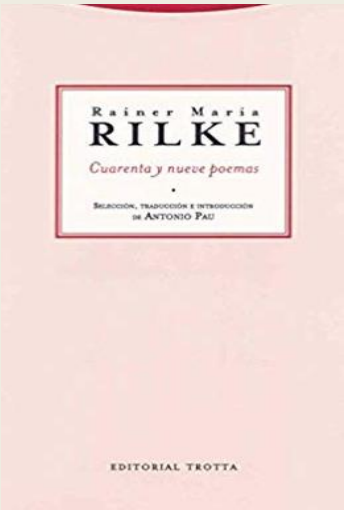
El activista cultural además de poeta y leonés, pero afincado en Bilbao, **Julio González Alonso**, nos trae al ovetense, residente en León, por tanto su paisano y Premio Cervantes 2006, **Antonio Gamoneda**; nos acerca a este hombre de amores imposibles que por encima de todo se sentía poeta, **Rainier María Rilke**. Y al catedrático y poeta de Lérida, escribe bilingüe y se traduce él mismo del catalán al castellano, como si de un nuevo poema se tratara, **Joan Margarit**.

Julio González Alonso. España. Poeta.



CANCIÓN ERRÓNEA
Antonio Gamoneda (Tusquets Editores. - Barcelona, 2012)

Entre el yo y el otro, sobre la luz que hoy hace las sombras del pasado, en la búsqueda continua, así: “Sacudí la ceniza de mis párpados. / Busqué el día en el interior de la noche y, sí, se abrió en mí: era como ser y no ser.”

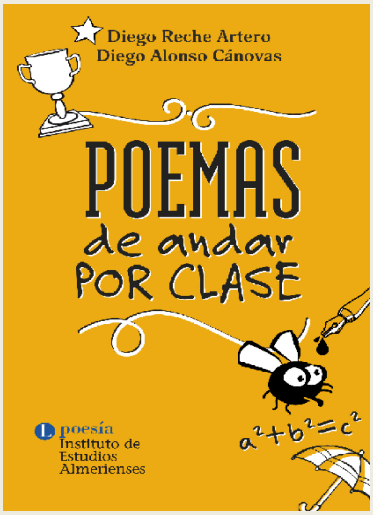


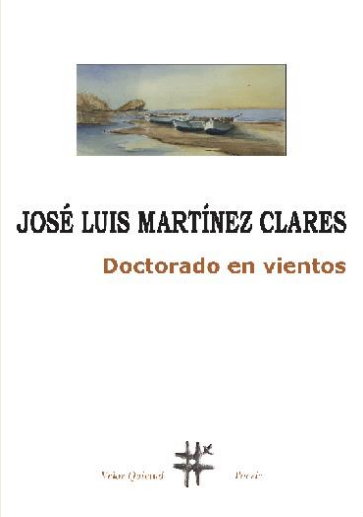
CUARENTA Y NUEVE POEMAS
Rainier María Rilke (Editorial Trotta. - Madrid, 2010)

La patria de la que no puedo escapar, a la que me sujetan todos los afectos y de la que nacieron las mejores aventuras y los sueños, es –sin duda- la vieja infancia en la que incesantemente: “Fluyen despacio, tiempo y miedo, en la escuela, / con esperas, con muchas cosas vagas. / Oh soledad, oh duro transcurrir del tiempo…”

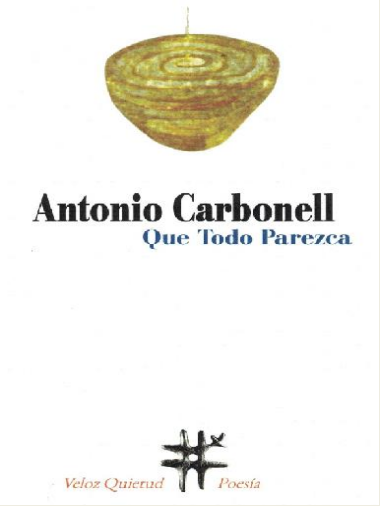
	UN ASOMBROSO INVIERNO Joan Margarit (Editorial Visor. - Madrid, 2017) La soledad que me alimenta es “la soledad del mar” hecha metáfora en olas de versos. De ella nacen los recuerdos y en ella todo se dispone para la eternidad: “No leo, ya hace tempo, / ni volveré a leer, a los poetas / cansados que dejaron de escribir, / Gil de Biedma o Rimbaud pongo por caso”.(Fa temps que no llegeixo, ni tornaré a llegar, / els poetes cansats que van deixar d’escriure, / Gil de Biedma o Rimbaud, posem per cas.”)

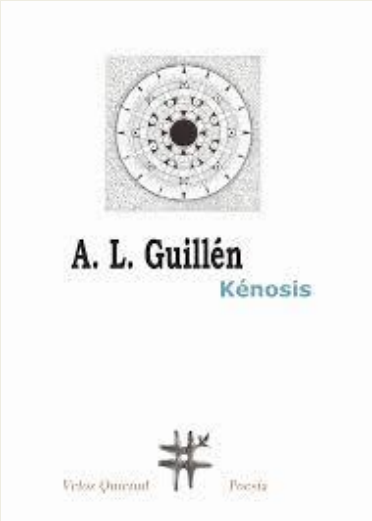
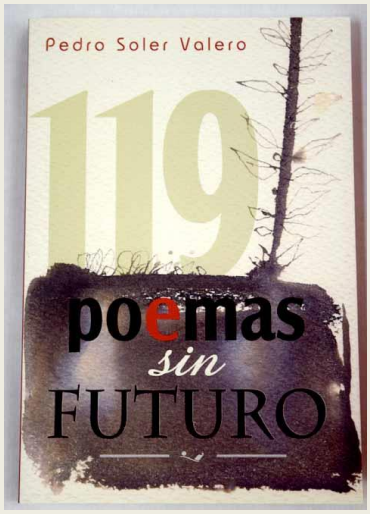
Por su parte **María Ángeles Lonardi**, poeta argentina afincada en España, nos sugiere poesía local, poesía que ella conoce bien por ser, digámoslo así, una activista cultural que colabora en diversos eventos poético-literarios; en primer lugar, recomienda la poesía didáctica de los profesores **Diego Reche Artero** y **Diego Alonso Cánovas** que llevan ya algunos años acarreando versos de aula en aula. Recomienda también el humanismo reivindicativo de la poesía de **José Luis Martínez Clares** y la animosa y floral belleza de las autoras **Charo Guarino** y **María Carmen García.**

María Ángeles Lonardi. España. Poeta.	
	**Poemas de andar por clase** Diego Reche Artero y Diego Alonso Cánovas Editado por IEA, 2018 Un libro fundamental para aprender Matemáticas y Lengua con humor e ironía.

	**Doctorado en vientos** José Luis Martínez Clares Editado por Letra Impar, 2018 El humanismo se niega a rendirse y en este recorrido vital se engrandece y fortalece.
	Florida Verba Poesía ilustrada de Charo Guarino y María Carmen García Editado por DOKUSOU,2018 Celebrando la unión creadora de flores y palabras embargan el sentido, se aviva la mente y el ánimo con belleza.

La simpar poeta **Francisca Sánchez Sevilla** apuesta por autores de esta tierra como **Antonio Carbonell** un autor que transmite sensaciones e imágenes sugerentes; al poeta-músico **Antonio Luís Guillén** que liga notas con palabras y al veterano y curtido en buenas letras **Pedro Soler Valero**.

Francisca Sánchez Sevilla. España. Poeta.	
	**Que todo parezca** Antonio Carbonell (ed. Letra Impar) En el primero encontramos a un autor que, con pocas palabras, transmite un torbellino de sensaciones e imágenes sugerentes.

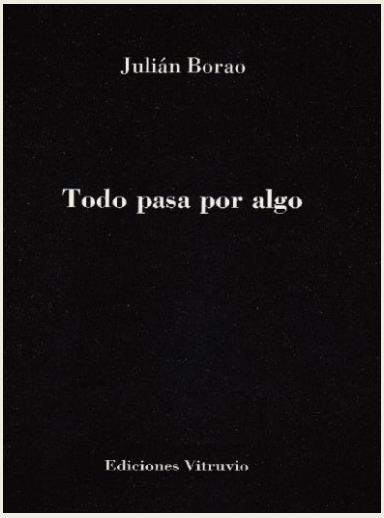
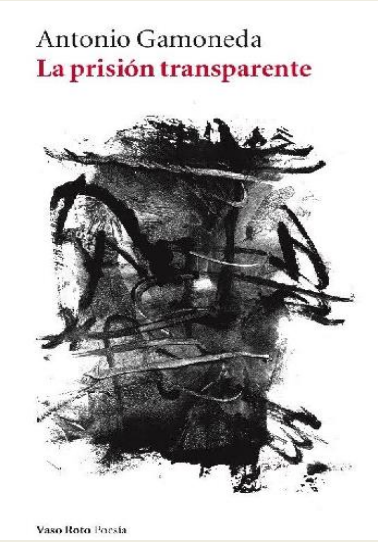
	**Kénosis** Antonio Luís Guillén (ed. Letra Impar) Vemos al poeta-músico que liga notas con palabras, creando una sinfonía de significados que nos transportan al mundo que subyace bajo la cotidianidad.
	**119 poemas sin futuro** Pedro Soler Valero (ed. Espacio Lector Nobel) Claro ejemplo de autor consagrado que, con mirada crítica, analiza la realidad que le rodea con un cierto toque de desazón.

¿Por qué recomiendo estos tres libros? Se pregunta **Jessy García**. Sólo por una razón, cuando los lees puedes ver que están escritos desde el corazón. La joven autora de "Fue un pacto", nos recomienda los textos e imágenes poéticas de **Cristóbal Pardo**, la poesía del cantautor **Diego Ojeda** y las letras emergente y perseverante del *artista* indie español, ***Carlos Sadnees*.**

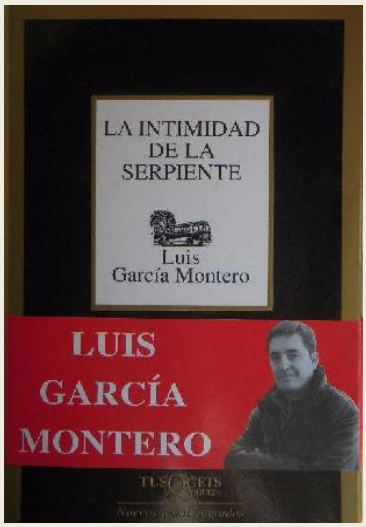
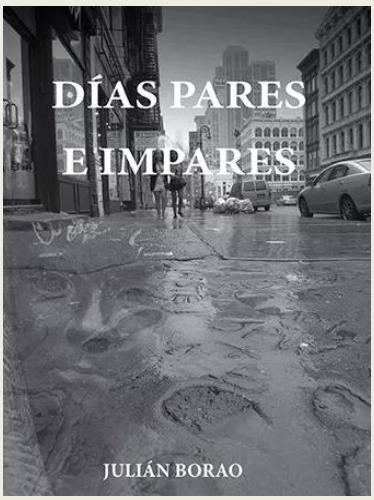
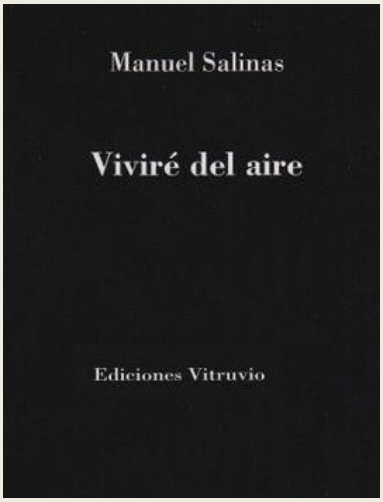
Jessy García. España. Escritora	
	Mi chica revolucionaria **Diego Ojeda**, cantautor y escritor. Editorial Mueve tu lengua Para salvar al mundo es preciso estar enamorado desde los dedos de los pies hasta el revés del alma.

	Matices del alma desde un corazón errante Cristóbal Pardo. Editorial Círculo Rojo Poemas, relatos y frases sobre temas en los que es fácil identificarse.
	Anatomías intimas Carlos Sadnees. Lunwerg Editores Ofrece un paseo por las emociones más íntimas del ser humano.

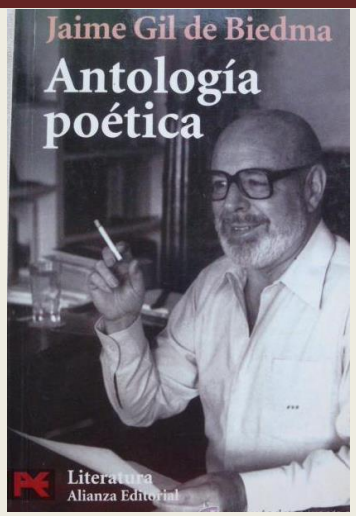
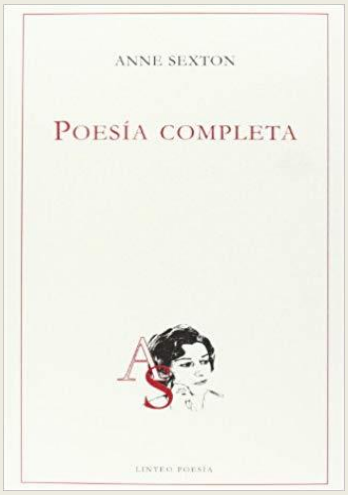
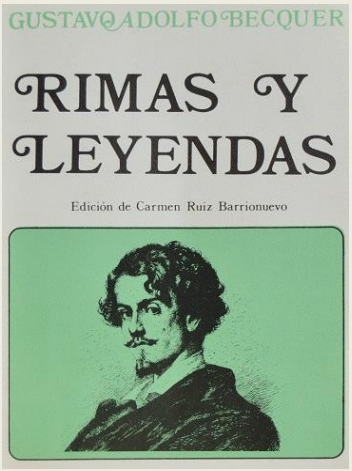
El poeta y activista cultural **Perfecto Herrera Ramos** coincide con otra compañera y recomienda a **Charo Guarino** y **Maria Carmen García López**, a otro activista, el responsable de las Noches Poéticas de Bilbao, **Julián Borao** y al inefable y admirado poeta leonés, el del lenguaje subversivo y desobediente, además de Premio Cervantes 2006, mi admirado **Antonio Gamoneda**.

Perfecto Herrera. España. Poeta	
	FLORIDA VERBA, de Charo Guarino y Maria Carmen García López-Guillen, de Ediciones DOKUSOU He aquí un poemario de inefables letras que aúnan la emoción y el eco de la lengua de la que heredamos raíces y belleza.
	**TODO PASA POR ALGO** Julián Borao. Ediciones Vitruvio Un poemario que consagra la mística de lo cotidiano, con un estilo directo lleno de evocaciones.
	**LA PRISION TRANSPARENTE** Antonio Gamoneda. Ediciones Vaso Roto Voz que afianza en la (in)certidumbre del vivir y del morir, de un incomprensible ir de la inexistencia a la inexistencia. La aceptación del no sé.

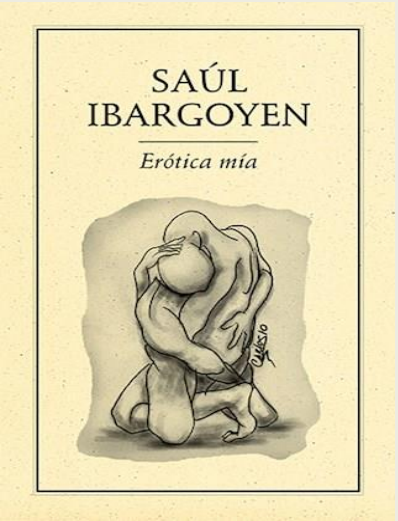
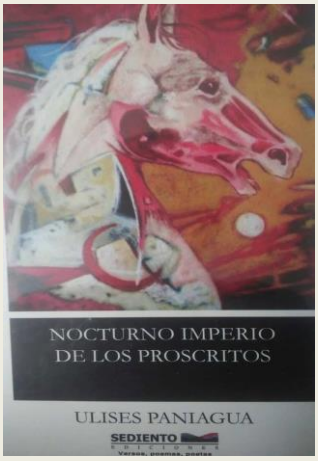
Es **Carmen Baeza Lores** quien nos trae a un gran poeta acaparador de premios como el Premio Adonáis en 1982, Premio Nacional de Literatura en 1994, **Luís García Montero**. A otro galardonado poeta granadino, pero afincado en Málaga y del que en este mismo número podremos ver una entrevista que amablemente ha concedido a De Sur a Sur, M**anuel Salinas**. Y además coincide con otro compañero recomendando otro libro del poeta vasco **Julián Borao.**

Carmen Baeza Lores. España. Poeta.	
	**La Intimidad de la serpiente** Luís García Montero. Poeta y ensayista nacido en Granada. Es un poema lírico e intimista y de lenguaje brillante.
	**Días pares e impares** Julián Borao Poeta nacido en Bilbao. Este poema dentro de su cotidianeidad es profundo y llega a interior de cualquier persona.
	**Viviré del aire** Manuel Salinas. Poeta y Crítico nacido en Granada. Poemario, donde vive el lector bellas historia que se forjan en el interior del hombre.

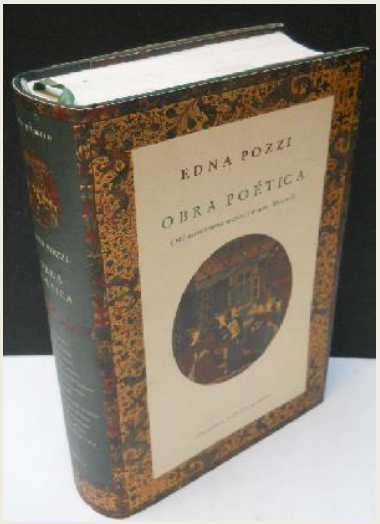
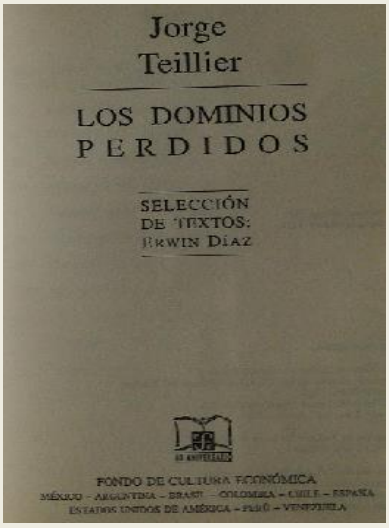
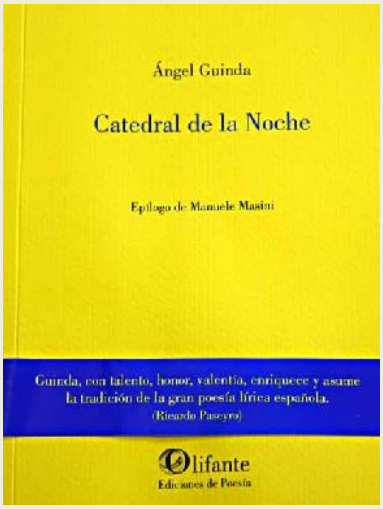
Es el escritor, poeta, cantautor, artista literario, **Andrés Rubia Pedreño** quien nos ofrece un variado collage poético que incluye a uno de los poetas más influyentes de la generación del 50, **Jaime Gil de Biedma**. Incluye también a esa enigmática y confesional galaxia que conforma la norteamericana **Sylvia Plath** y por último nos lleva de paseo poético a través del tiempo a través de las rimas y leyendas al poeta sevillano **Gustavo Adolfo Bécquer**.

Andrés Rubia Pedreño. España. Escritor. Poeta.	
	Título: **Antología poética** (1981) Autor: Jaime Gil de Biedma. España País: España Link: http://www.poesi.as/Jaime_Gil_de_Biedma.htm Reseña: Autobiografía destructiva de su tiempo y homosexualidad… Y dejó de escribir.
	Título: Poesía Completa (2008) Autor: Sylvia Plath País: EEUU Link: https://www.poetryfoundation.org/poets/sylvia-plath Reseña: Belleza de una inteligencia angustiada rumbo al suicidio por asfixia
	Título: Rimas y leyendas (1864) Autor: Gustavo Adolfo Bécquer País: España Link: http://www.swarthmore.edu/Humanities/mguardi1/espanol_11/becquer.htm Reseña: El misterioso triángulo de soledad, amor imposible y miseria.

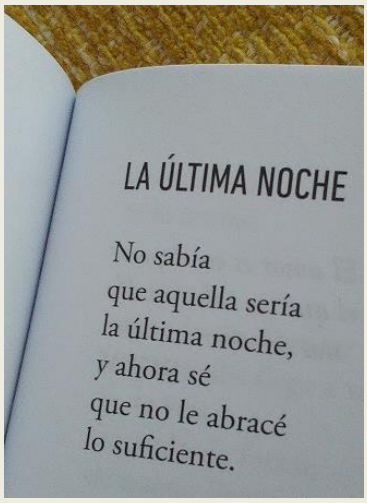
La poeta mexicana **Cristina Sainz Sotomayor** nos sorprende gratamente recuperando a ese animal de palabras que no poseía más patria que el idioma, el simpar poeta uruguayo, afincado en México, **Saúl Ibargoyen** que lamentablemente falleció el pasado 9 de enero –dos meses antes de haber cumplido los 90 años. Y a otro escritor mexicano, un todo terreno de las letras, poeta de oficio e intenciones imposibles, **Ulises Paniagua**.

Cristina Sainz Sotomayor- Crisssa-. México. Poeta.	
	Título del libro: **Tango negro** Autor: Saúl Ibargoyen. 2013 País: Uruguay-México Poesía exuberante, libertaria, que retrata el mundo y sus miserias.
	Título: **Erótica Mía** Autor: Saúl Ibargoyen. Editorial Signos, México DF, 1982) País: Uruguay –México De amor y erotismo que goza los fragmentos de dos.
	Título: **Nocturno imperio de lo proscrito** Autor: Ulises Paniagua País. México Eléctrico, rebelde, el libro que sentencia a los poetas mudos…

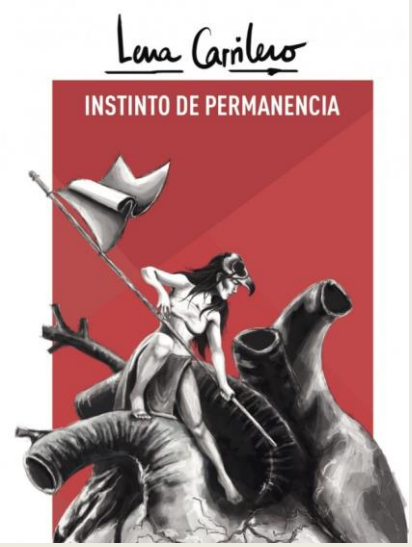
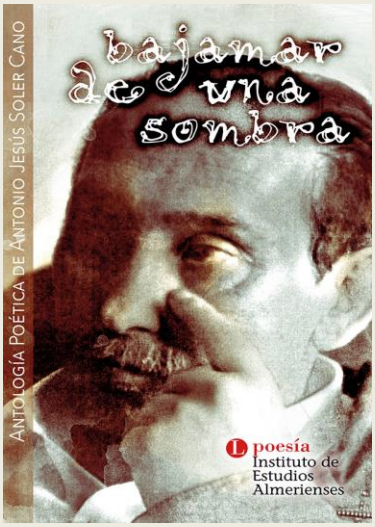
El poeta chileno **Theodoro Elssaca** recomienda que no dejemos un año más sin leer a la poeta y prosista argentina **Edna Pozzi**, fallecido en 2017 a los 91 años dejando una amplísima obra. Sugiere que también leamos a ese poeta enraizado a la tierra cuyas palabras bien pudieran ser un puñado de cerezas, el chileno, Jorge Teillier. Y propone también al Premio de las Letras Aragonesas 2010, poeta que alega que si le quitan la palabra hablará con el silencio, Angel Guinda.

	Theodoro Elssaca. Chile. Poeta. Narrador. Artista visual.
	***Obra poética*** Edna Pozzi Argentina Año 2000 Editorial Vinciguerra “Salvaje, de palabra cruda, poesía genuina, de prodigiosa inventiva metafórica”
	***Los dominios perdidos*** Jorge Teillier Chile Año 1992 Fondo de Cultura Económica “Poeta lárico, en búsqueda incesante del paraíso perdido, voz personal en aventura, indagación y símbolo”
	***Catedral de la noche*** Ángel Guinda España Año 2015 Olifante Ediciones “Secreto misterio sideral, noche vertiginosa arrastrando emociones e imágenes”

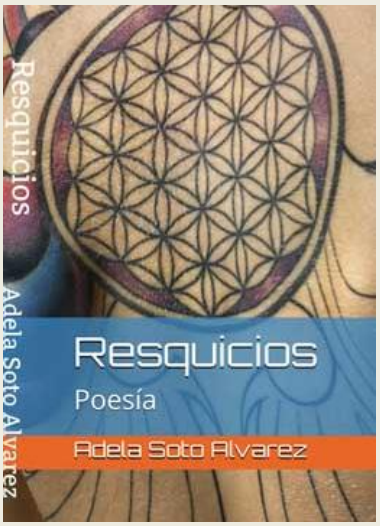
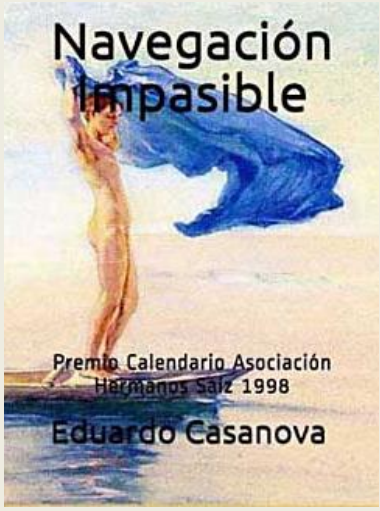
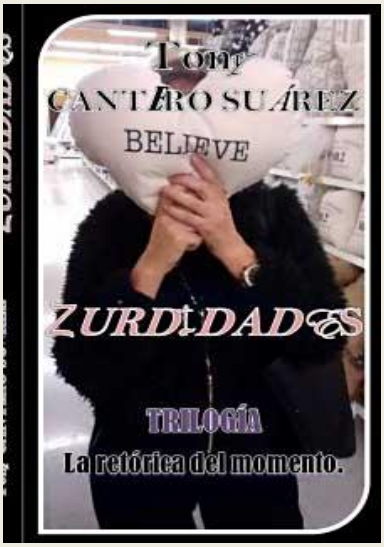
Es la actriz **María Flores** quien nos recomienda a poetas de España y Cuba como a este que escribe (gracias querida María); a una poeta joven que emociona e invita a reflexionar con sus letras **Saray Alonso**, y al poeta cubano Yadil Rodríguez del que se comenta que su poesía es drástica, cruel y hermosa a la vez.

María Flores. España. Actriz, poeta, escritora, guionista y cineasta.	
	Allá donde empieza la locura Poesía del siglo XXI. Volumen 4 (Poetas de Hoy) Alonso De Molina. España, Puro fuego este libro de poemas, cada poro de tu piel se estremecerá al leerlo, es sublime.
	**Cuando Tú ya no** Autora: Saray Alonso. España. El lazo de la palabra te envuelve desde el primer poema, un imprescindible para este 2019.
	Claroscuro Yadil Rodrigez. Cuba Poeta magnético, enamora y emociona línea , el amor que destila te abraza y hechiza desde la primera línea.

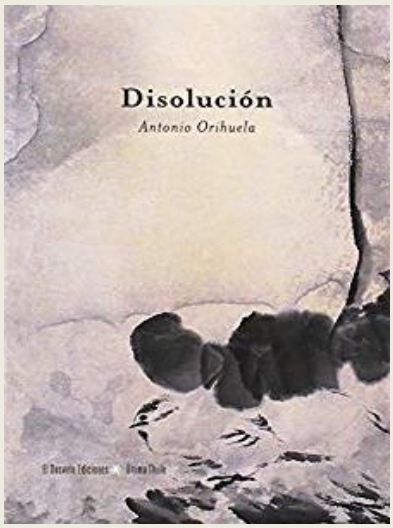
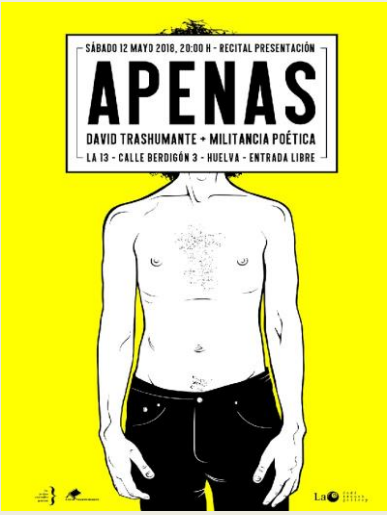
Ramón Uceda, poeta, locutor de radio, activista cultural y muchas más cosas, nos trae a la simpar **Lena Carrilera**, joven poeta, cantautora, trotamundos que afirma vivir en los espacios que habita cuando ya no queda nada. Nos trae al tristemente desaparecido **Antonio Jesús Soler Cano**, admirador de los poetas del 27 y abanderado de la poesía social; por otro lado, nos recomienda también a la poeta y ensayista, la incombustible **Francisca Sánchez Sevilla.**

Ramón Uceda. España. Locutor de Radio. Poeta.	
	**Instinto de permanencia** Lena Carrilero. España Valparaíso Ediciones, 2018 La nostalgia, el recuerdo, el olvido la valentía; versos donde observar tu propio reflejo.
	**Bajamar de una sombra** Antonio Jesús Soler Cano. España Instituto de Estudios Almerienses Antología poética con poesía testimonial, comprometida y donde el amor, la amistad y la tierra nativa, conviven.
	Haz cuenta que te traigo un remolino Francisca Sánchez Editorial Letra Impar Nos descubre la pura savia de la vida, el amor y posibles sueños hechos realidad.

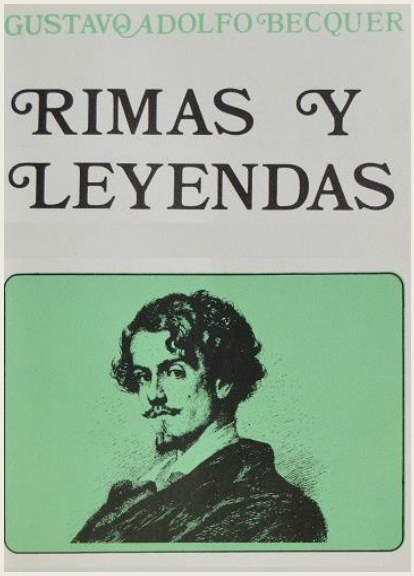
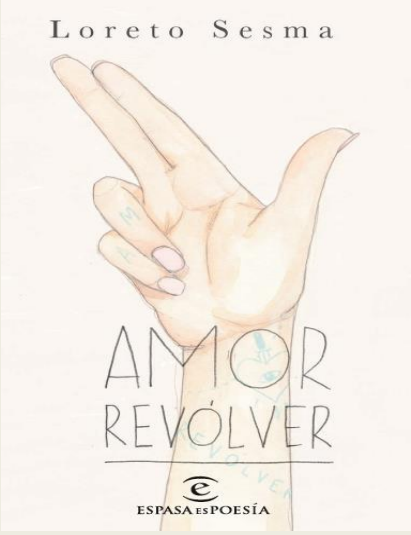
El adjunto a esta casa y presidente de Creatividad Internacional, el escritor cubanoamericano **Ismael Lorenzo**, nos recomiendo a tres de sus compatriotas: **Adelaine Soto Álvarez**, **Eduardo Casanova Ealo** y al ganador de la edición 2017 del Premio de Poesía Reinaldo Arenas, **Tony Cantero**, residente en Francia.

Ismael Lorenzo. Cubanoamericano. Escritor.	
	**Resquicios** Adelaine Soto Alvarez, cubanoamericana Año 2019 amazon.com Poesía dolorosa donde vierte momentos más infelices de su existencia.
	**Navegación impasible** Eduardo Casanova Ealo, cubanoamericano amazon.com Batallas de las palabras contra el silencio y la incomprensión.
	**Zurdidades** Tony Cantero cubanoamericano Año 2018 amazon.com Una invitación elegante llevándonos al terreno de la provocación poética.

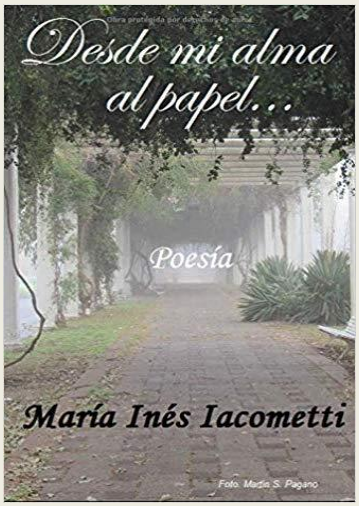
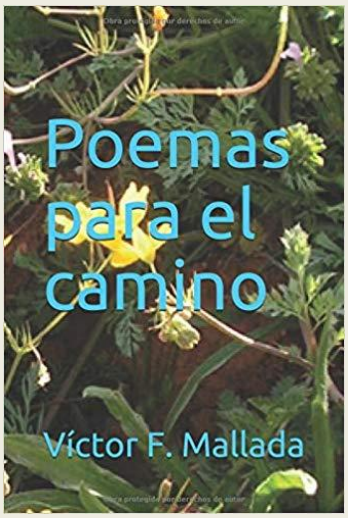
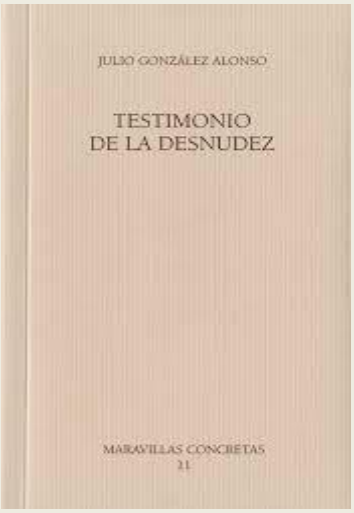
Por su parte la poeta navarra **Teresa Ramos**, nos emplaza a leer al performancista y agitador cultural, David **Trasumante**, al poeta, ensayista y articulista de Moguer, **Antonio Orihuela** y a la escritora y poeta vallisoletana **María Ángeles Pérez López**

Teresa Ramos. España. Poeta.	
	**Disolución** Antonio Orihuela (El Desvelo Ediciones) Libro que conmueve porque se dirige a la parte esencial de cada persona. Se me antoja como una transcripción del flujo vital y su huella existencial a través de lo cotidiano y el misterio de los universos paralelos.
	**Apenas** David Trasumante Ya lo dijo Casimiro Parker: se adentra en el entramado de los espacios interiores y su fragilidad con voz rotunda, transgresora y cercana.
	Mecanismo Animal María Ángeles Pérez López (Planeta Clandestino) Libro para mirarte en él y reconocerte como mujer alada, para ser miradas por ellos tal y como somos.

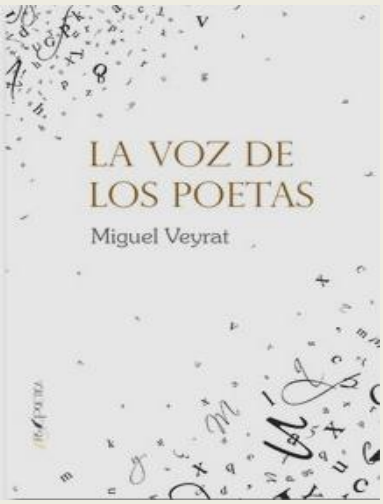
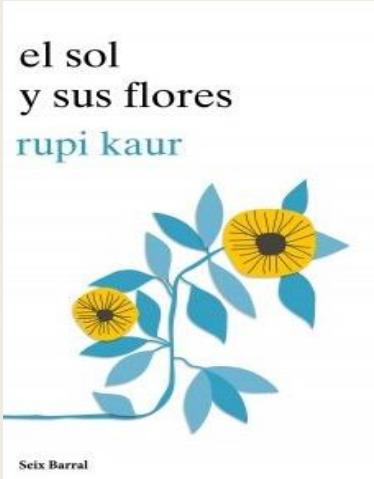
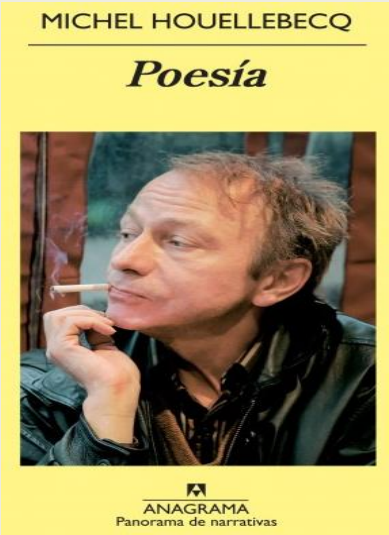
El sexólogo y articulista **Fco. José Maldonado**, coincidiendo con su amigo el escritor Andrés Rubia, nos trae un gran clásico de **Gustavo Adolfo Bécquer**, a la jovencísima **Loreto Sesma** y por contrapunto a la clásica griega **Safo de Mitilene**.

Fco. José Maldonado. España. Sexólogo.	
	**Rimas y Leyendas** Gustavo Adolfo Bécquer España Amor enamorado cargadas rimas de siglos pasados historias vividas verbos ilustrados.
	**Amor Revólver** Loreto Sesma España De la antigüedad safista a la épica actual
	Safo de Lesbos. La décima musa Safo de Mitilene. Grecia **Safo de Mitilene**, también conocida como **Safo de Lesbos** o simplemente **Safo**, fue una poetisa griega. Más tarde los comentaristas griegos la incluyeron en la lista de los «nueve poetas líricos». Platón la catalogó como "**la décima Musa**"

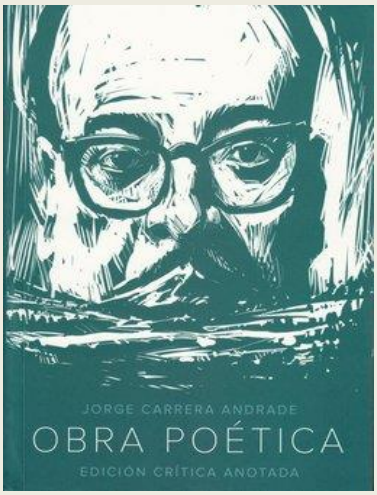
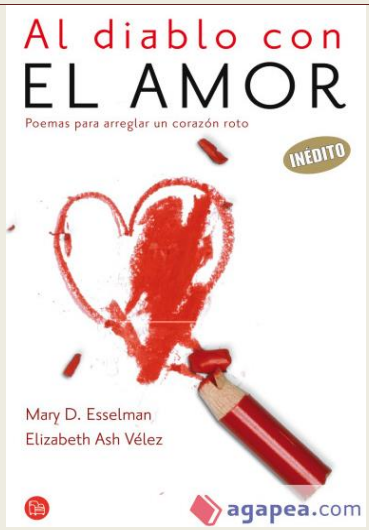
El poeta, mi querido y admirado compañero en los inicios de Editorial Alaire, **José Manuel Sáiz**, nos sugiere la poesía existencial llena de contrastes, luces y sombras de **María Inés Iacometti**, los poemas expresados en senderos y rutas por la naturaleza y las ciudades de **Víctor F. Mallada,** así como la poesía testimonial de nuestro compañero y colaborador en esta revista, **Julio González Alonso**.

José Manuel Sáiz. España. Poeta.	
	**DESDE MI ALMA AL PAPEL** Autora: María Inés Iacometti País: Argentina Amazon *La poesía de Iacometti es de una sensibilidad y profundidad exquisitas.*
	**POEMAS PARA EL CAMINO** Autor: Víctor F. Mallada País: España Amazon *Cuando la ternura de lo común se convierte en palabras hermosas.*
	**TESTIMONIO DE LA DESNUDEZ** Autor: Julio González Alonso País: España Editorial Maravillas Concretas 11 *Poesía en estado puro. Inteligente, esencial y humana.*

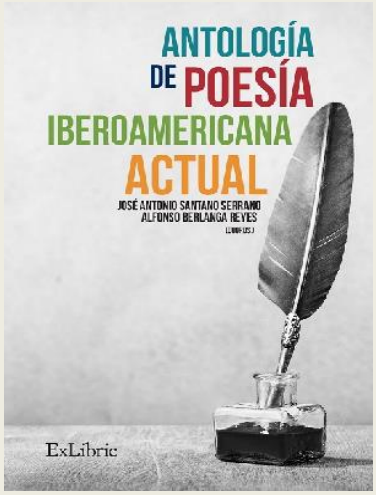
El poeta miembro del Colectivo Almansoura, **Diego Sánchez**, nos sugiere voces internacionales llenas de fuerza como las de **Miguel Veyrat** con un debate interior en pos de un conocer trascendente más allá de la experiencia; la autora canadiense **Rupi Kaur,** con un poderosa poemario organiza en cinco movimientos como si de música celestial se tratara; y al poeta, novelista y ensayista francés, **Michel Houellebecq**, uno de los narradores más contundentes y transgresores de las últimas décadas

Juan Diego Sánchez García. España. Poeta. Periodista.	
	**La voz de los poetas** Miguel Veyrat. España Agresividad poética. Aquiescencia ante la duda existencial.
	**El sol y sus flores** Seix Barral Rupi Kaur. Canadá Trascender al destierro invitando a trascender a la ignominia.
	**Poesía** Anagrama Michel Houellebecq. Francia Traducc. Albert H. Pozuelo, Altair Díez Escandalizar a los obsesionados con la corrección, un oasis placentero.

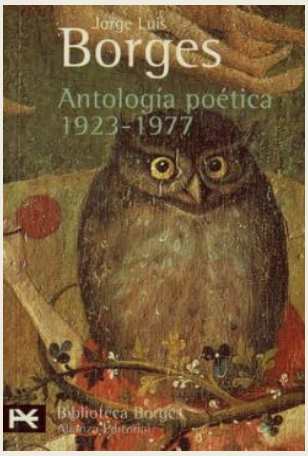
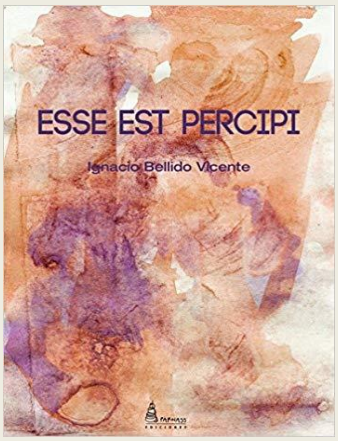
A su vez la periodista y poeta ecuatoriana, **Elisabeth Terán Rojas**, nos recomienda una excelente obra de su compatriota de finales del Siglo XIX y principios del XX, **Medardo Ángel Silva**; así como la obra poética de uno de los poetas más destacados de la poesía ecuatoriana y latinoamericana del siglo veinte, **Jorge Carrera Andrade**. Eli nos sugiere una selecta antología poética realizada por **Mary D. Esselman** y **Elizabeth Ash Vélez**, porque a su modo de ver, a la vez que poesía, por su temática, es un libro de autoayuda.

Elisabeth Terán. Ecuador. Poeta. Periodista.	
	El árbol del bien y del mal Medardo Ángel Silva Versos escritos con seda de mujer. Nostalgias eróticas de un hombre nostálgico.
	**Obra Poética Completa** Jorge Carrera Andrade Poesía geográfica del Ecuador y lugares visitados por Carrera. Lujuria, sabores y aromas en sus versos.
	**Al diablo con el amor. Poemas para arreglar un corazón roto**. Mary D. Esselman y Elizabeth Ash Vélez Antología de poemas, en su mayoría anglosajones y de Pablo Neruda sobre el fracaso en el amor. Versos fríos, dolor y desaliento.

El profesor **José Luis Martínez Clares** recomienda a una autora entrañable recientemente desaparecida, como es la simpar poeta **Pilar Quirosa-Cheyrouze**. También apuesta por otra autora de la tierra, un todo terreno de las letras, los ensayos y los recitales: **Francisca Sánchez Sevilla**. Finalmente, sugiere una antología poética escrita por 55 autores de España y Latinoamérica nacidos entre 1970 y 1985.

José Luis Martínez Clares. España. Poeta.	
	ACQUA ALTA Pilar Quirosa-Cheyrouze. Editorial Playa de Ákaba. (España). https://espacioulises.com/libreria/acqua-alta. Vida, amor y muerte se entrelazan en unos poemas plenos de humanismo.
	HAZ CUENTA QUE TE TRAIGO UN REMOLINO Francisca Sánchez Sevilla. Editorial Letra Impar. (España). https://www.librerias-picasso.com/libro/haz-cuenta-que-te-traigo-un-remolino_736195. ¿Quién dijo que la vida cotidiana no tenía cabida en un poema?
	**ANTOLOGÍA DE POESÍA IBEROAMERICANA ACTUAL.** **Varios autores.** Editorial ExLibric. (Iberoamérica). https://www.exlibric.com/libros/antologia-de-poesia-iberoamericana-actual-2. Sólo las batutas de José Antonio Santano y Alfonso Berlanga Reyes podrían armonizar esta diversidad de músicas

Mi selección de los tres libros recomendados he procurado sea variopinta y sugiero la asombrosa versatilidad en la poesía de **J.L. Borge.** Sin pasión de amigo, al que admiro desde que nos conocimos en el año 2000, la poesía visceral, incisiva, cuántica… del, para mí, poeta de España, **Ignacio Bellido;** y, cómo no, no podría faltar la poesía elegante de la maestra de la palabra y galardonada con el Premio Cervantes 2018, la poeta uruguaya **Ida Vitale.** ¡Pido disculpas a tantos amigos poetas que no he incluido en mi selección, en el fondo soy un clásico!

	Alonso de Molina. España. Poeta. Escritor.
	**Antología Poética Jorge Luis Borges (1923-1977)** *Disfruta de buena poesía leyendo las mejores obras de JL Borges*
	**Esse est percipi** Ignacio Bellido. Parnass Ediciones 2014 Poemario cuántico, la poesía siempre va por delante de la ciencia.
	Poesía Reunida (1949-2015) **Ida Vitale**. (Montevideo, 1923). Premio Cervantes 2018. Merecedora de los premios García Lorca de Poesía y del Reina Sofía 2016. *Los dioses han muerto según Nietzsche, "pero no del todo si existe la poesía".*

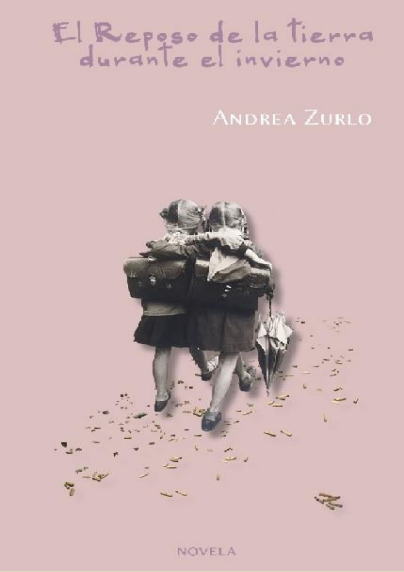
Libros amigos

Si quieres que tu libro editado este **año 2019** salga en este espacio,
envíanos la portada, enlace al sitio web de venta y una brevísima reseña de no más de 100 palabras

revistadepoesiadesurasur@gmail.com

La mayoría de las portadas llevan a enlace del libro para mayor información y compra

Visítanos en Facebook
https://www.facebook.com/PoesiaDeSuraSur



Andrea Zurlo

Tapa blanda: 274 páginas
La inocente voz narrativa de esta historia crece y evoluciona creando un entorno hostíl donde las atmósferas inciertas, de una agonizante Argentina, transforma a las personas y a las familias provocando traiciones, miedos y odios. Un sorpresivo y sincero testimonio que no dejará lectores insensibles ni indiferentes

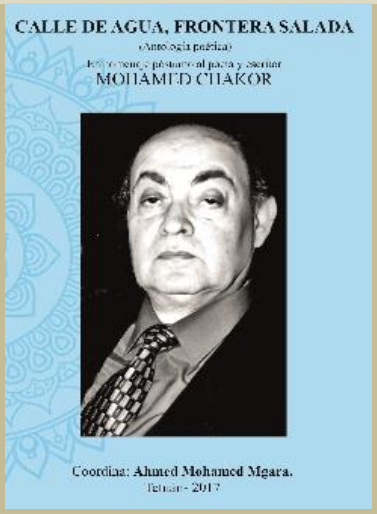
Yamilet Blanco

Tapa blanda: 222 páginas

Versos llenos de ira, protesta e inconformismo ante el injusto atropello a todo un pueblo por parpte de sus propios gobernantes: Venezuela.

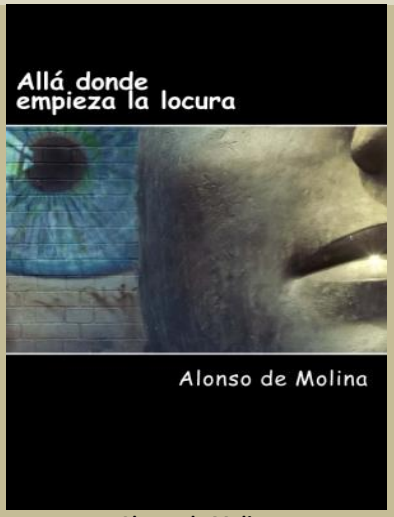
Antología

Tapa blanda: 186 páginas
El erotismo en poesía es sublimar el deseo a través de la palabra. Vivir en el plano literario, lo que, colmados de prejuicios, no nos atrevemos a vivir en el plano real. Mostramos en este libro el trabajo realizado por 38 autoras provenientes de un total de 10 países: Argentina, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, España, México, Perú, Puerto Rico y Venezuela.



Antología Poética

36 poetas de países como España, Marruecos, Honduras y Colombia. Coordina: Ahmed Mohamed Mgara. Entre otros autores: Alonso de Molina, Anas Fathouni, Khadija Nejari, Alvaro Quintero, Cecilia Belmar Hip… en homenaje póstumo al poeta y escritor Mohamed Chakor VV. AA. Fundación Mgara Rbahi para el Patrimonio y la Cultura Tetuán.



Alonso de Molina

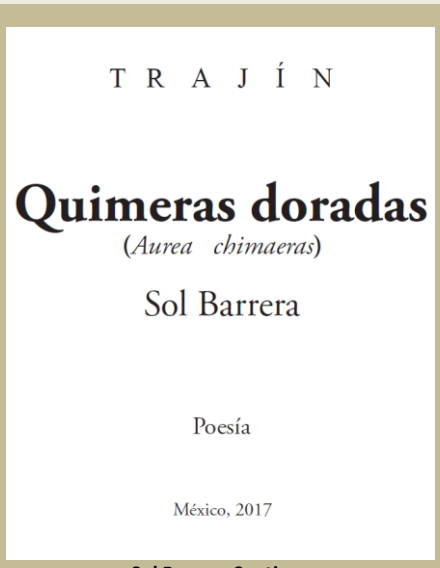
La poesía es un juego que te puede llevar a la sinrazón de la cordura. Podemos abrir abismos sin más norte que esperar al rayo que volteará los ojos hacia la exacta locura de ser poeta.

Antología Poética

Libro colectivo y benéfico**. Francisco Rodríguez Tejedor**, **Alonso de Molina, Juan Cruz Bordoy** y otros 35 autores se unen por una causa solidaria de apoyo a la infancia. **Se puede comprar desde este enlace y colaborar con la causa**

Sol Barrera Santiago

2015. Leerte, leerte, leerte hasta desbordarme, hasta perderme en el lecho de luna que has tendido para los sueños

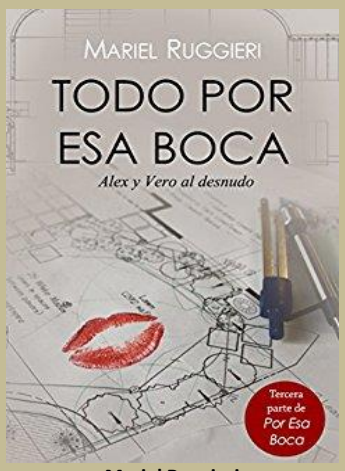


Sol Barrera Santiago

2017. Cuando los poetas confiesan a gritos Bienvenidos y bienvenidas al templo de Sol. Una mujer que escribe, confiesa, grita, siente, gime y anhela desde lo más profundo de su cuerpo y también de su ser. Ciudad de México

Francisco Martínez Navarro

2017. Rafael Puertas es un adolescente al que su padre arrastra a un viaje al interior de la Tierra, un lugar habitado por seres emparentados lejanamente con los humanos que guardan secretos que pueden cambiar el destino de la Humanidad



Mariel Ruggieri

Ha pasado algún tiempo desde aquel duelo de miradas que unió para siempre las vidas de Verónica y Alex. ¿Para siempre…? El amor y la pasión permanecen intactos, pero los desafíos a enfrentar en esta nueva etapa como familia, ponen en peligro la tan ansiada estabilidad de su relación. Vero es la que más resiente los cambios…

Lola Fernández

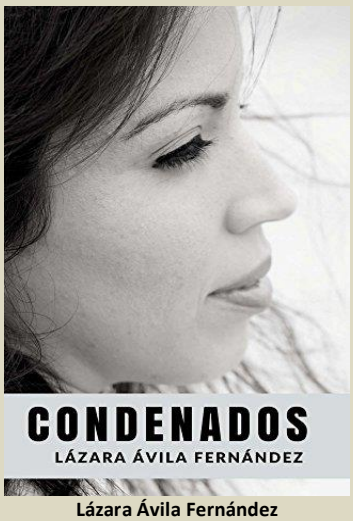
Ganadora del concurso literario Editnovel 2016.
Lo único que deseaba Judith era una vida nueva en Europa, salía de Ecuador llena de sueños, pero lo que iba a encontrar a su llegada al aeropuerto de Barcelona se alejaba mucho de sus proyectos, porque una organización mafiosa la esperaba para secuestrarla y obligarla a prostituirse.

Lázara Ávila Fernández

Una novela cubana que narra con crudeza la historia de un hombre y de dos mujeres que obligados por las circunstancias se despojan de la piel para asirse a lo imposible. Sexo, sincretismo, prostitución, violencia, desesperanza en la Cuba de los primeros años de la década del 90 tras la caída del Socialismo en Europa

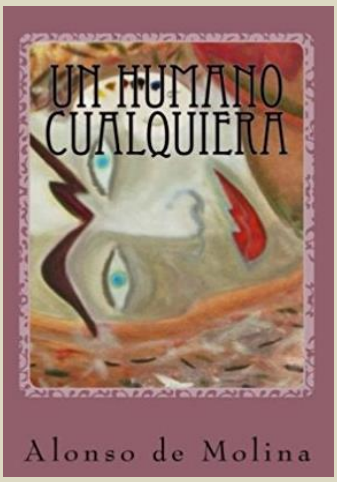
Irene Cáceres Carrasco

¿Para qué sirve la poesía? ¿Sirve para algo el teatro, la pintura, la música? ¿Sirve de algo y para algo el arte? Ahora que parece que estamos superando la época donde el arte dejó de ser estético para convertirse en… lo que con esfuerzo llamamos



Lázara Ávila Fernández

Frustraciones y alegrías de los personajes, tiernos recuerdos y realidades no deseadas, aspiraciones y un pasado ya desechado. Todo ello cubierto por el inquieto e increíble manto que envuelve un amor verdadero, un texto que quizás rememora el pasado amoroso de muchos de nosotros.

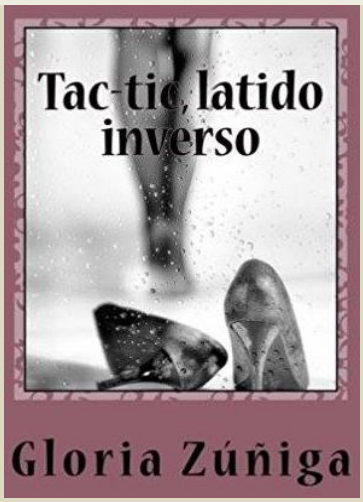


Alonso De Molina

El autor nos invita a participar del regalo de la Naturaleza, de esos magnánimos dioses que habitan en lo pequeño: "…hallaríamos a Dios en una leve brisa, en el piar de un pájaro…" Y, sin olvidar que la senda que recorre el ser humano es una constante lucha donde acecha el lobo de la desesperación: "No es difícil perder, frustrarse ante uno mismo"

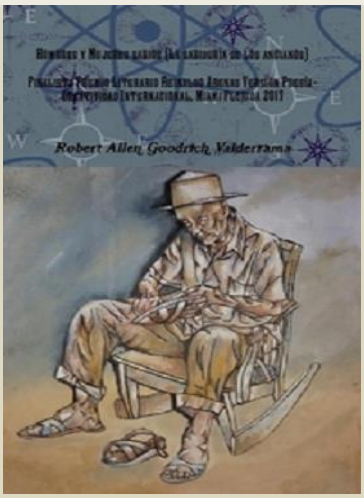
Francisca Sánchez

Antisépticos, libro de poemas de Francisca Sánchez, está incluido en la Colección Poetas del Sur de Editorial Arráez y es a través de la voz de la autora, donde sus versos "antisépticos" se manifiestan como la traducción a palabras de las emociones y vivencias que puede contener el ser humano. Son, en palabras de su autora, curación del alma, desahogo del espíritu y realidad sentida.



Gloria Zúñiga

"**Tac-tic, latido inverso**" son una serie de poemas cortos y prosas poéticas de corte sentimental e intimista, con la fuerza e intensidad propia de la autora a través de su magnífico uso de figuras literarias clásicas como la metáfora.



Robert Allen Goodrich Valderrama

Hombres y Mujeres sabios
(La sabiduría de los Ancianos)

Finalista del Premio Literario Reinaldo Arenas Versión Poesía 2017 Creatividad Internacional.

José Ignacio Velasco Montes

Un médico cirujano con muchos años de trabajo continuado es consciente que ha entrado en crisis y ni soporta a sus pacientes, a sus compañeros ni a sí mismo. Ante la imposibilidad de resolver su situación, pide la excedencia y se va a la playa para pensar sin presiones. En ella conoce a un americano que ha tenido igual situación, que le aconseja que se marche a Tailandia y busque a un determinado santón budista con el que él lo resolvió.

Ismael Lorenzo y Felipito

"*Soy Felipito*" las aventuras y desventuras de un gato enamoradizo, actor, autor y con pretensiones de alcalde gato. "Mi papá me quiere mucho y ya me está dando consejos de cómo lidiar con los editores, que casi todos son unos bandidos, me dice, casi tanto como los políticos".

Óscar Martínez Molina

En "aromas de café", cada historia va tejiéndose a partir de un amor, una desilusión, un recuerdo. La añoranza por el pueblo y sobre todo por esos tiempos pasados marcados por una presencia familiar, por un sabor perdido

Ruth Gar

Una joven terapeuta, proveniente de Rusia, debe develar el misterio que encierra un obsesivo paciente, en medio de bochornos y halagos, debe descubrir cosas que le llevarán a obtener la verdad sobre un asesinato, recuerdos de un pasado te mostrarán más sobre esta mujer.

Alonso De Molina

El lector que viva en estos poemas ha de hacerlo dejando fluir las numerosas conciencias que nos ocupan, sin tratar de "entender" desde el conocimiento convencional, pues nada es convencional en el decir-sentir de Alonso de Molina. Prólogo de Ignacio Bellido

Blanca Irene Arbeláez

Me despiertan las primicias de una pesadilla, una sacudida del avión. Levanto la pequeña persiana de la ventanilla y aprecio las gotas que chocan violentas contra el cristal. A mí me gusta ver llover pero sólo cuando la lluvia acaricia y resbala sin fuerza por los cristales y la vegetación, no como ahora en mitad de una tempestad a quince mil pies.

Laura C

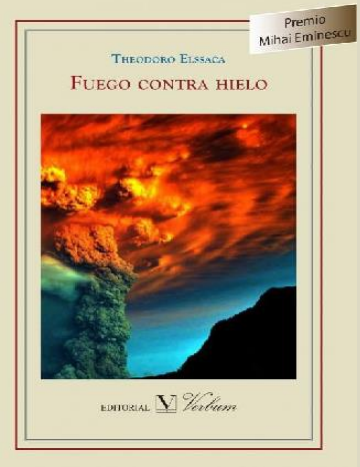
Los relatos de este libro se caracterizan por su originalidad y fuerza siempre con un toque muy distintivo e impactante que logra identificar su elegante y sorpresivo estilo.

Perfecto Herrera Ramos

Si el título de este poemario puede suscitar en los lectores alguna duda sobre su significado, ésta queda resuelta nada más sumergirse en sus páginas, incluso antes de que los versos comiencen a desgranarse

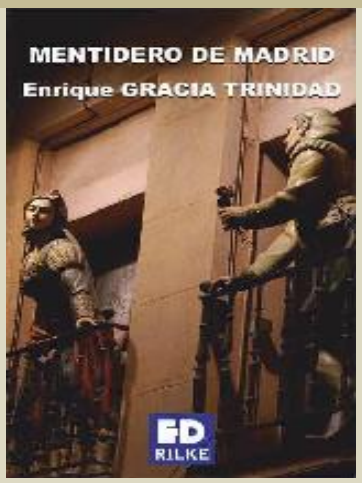
Ismael Lorenzo

Este aventurero profesor de química sale de su retiro madrileño y regresa a aquella isla de la que había salido hacía muchos años, pero donde ya había terminado la pesadilla de más de medio siglo. "Todo ha cambiado y no ha cambiado. Es como si hubiera pasado a la vez un terremoto, un huracán y una guerra", piensa cuando va en el auto que lo trae del aeropuerto.



Theodoro Elssaca

El perfume instantáneo del relato árabe, la fusión inquietante entre la sofisticación del mundo cultural y la naturaleza impenetrable llena de llamados místicos. Elssaca tiene la libertad narrativa propia del artista visual: detecta la imagen bella y la amplía en logradas síntesis sin ripios.



Enrique Gracia Trinidad

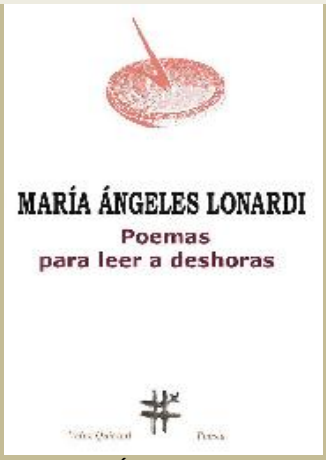
Este libro es un homenaje a mi ciudad natal. Se suceden en este libro poemas con nombre de distintas vías y lugares madrileños, a veces con algún subtítulo añadido. Calles que existen o que desaparecieron, plazas, parques, rincones, los personajes que vivieron y los que viven, la historia y la leyenda" todo es a veces causa y las más excusa para escribir poesía.

Andrés Rubia

«Que jamás la Ciencia y su futuro se vengan a ilusiones: Sólo Dios o el Diablo pueden consumar un trasplante de alma.» Año 1483. Sur de Francia. El joven y noble caballero Damiano Ciclidino ha sido exiliado por no dejarse ganar en una interminable partida de ajedrez contra el vanidoso marqués de Biarritz. En Aveyron logrará hospicio.

ENTREVISTAS Y "CINE Y LIBROS"

PROGRAMACION RADIAL DE "CREATIVIDAD INTERNACIONAL"



Mari Ángeles Lonardi

Manuel Fajardo

RADIO MIAMI MUNDIAL transmite 24 horas / 7 días a la semana, en español. Contando con uno de los mejores grupos de locución global, alcanzando a oyentes en los Estados Unidos, Canadá, Latinoamérica, Europa, Asia y el resto del mundo. Escuche "*Platicando con los Autores*", un programa auspiciado por "Creatividad Internacional", Jueves de 2 a 3 PM

A través de sus poemas, la autora, que está en contacto con la naturaleza, habla con la lluvia, salta los charcos, ama el sol, disfruta del paisaje, camina descalza y para ella: "es una fiesta el paseo por el campo" como dice en uno de sus poemas… y sabe de la importancia de estar en unión para lograr el equilibrio

Un libro de autoayuda, para superar los difíciles retos, que se nos puedan presentar a lo largo de nuestras vidas.

Editorial Pluma Verde

Visítanos en Facebook
https://www.facebook.com/PoesiaDeSuraSur

Colaboraciones para el Próximo número Junio 2019

Fecha máxima de envío Antes del 20 abril 2019	Todas las colaboraciones deberán ser enviadas **antes del 20 de abril**. Se irá revisando y seleccionando conforme se vaya recibiendo y cerrándose la edición al completar el cupo para esa edición
¿Qué se puede enviar?	• Poemas propios. • Ensayo sobre poesía. • Análisis, opiniones reseñas de un libro de poemas. • Artículos poéticos y literarios en general: narrativa, Microrrelato, ensayo, divulgación, reportaje de interés general… **En todos los casos no más de 4 páginas** **excepto en trabajos especiales solicitados por nuestros editores.**
Formato	Formato Word Letra Arial Tamaño 12 Interlineado 1,5 para poemas. 1,15 para narrativa **Títulos**. Ningún título en mayúscula por favor, **si en negrita** y en el mismo tipo y tamaño de letra.
Revisión de textos	Revisen sus textos por favor. Rechazaremos textos con más de tres faltas ortográficas u ortotipográficas.
Fotografías e imágenes	**Importantísimo:** 1. Las imágenes a enviar deber ser propias o de dominio público 2. No envíen imágenes de mala calidad, serán desestimadas. 3. El nombre de la foto o imagen es el suyo propio, si son varias las puede nombrar con su nombre y número, ejemplo: **elisaPerez-01**; elisaPerez**-02**, etc. Y si quiere contar acerca de la imagen, personas en ella, lugares, actos… en el Word poner un máximo de dos líneas por foto: **elisaPerez-01** Presentación libro título, en el lugar x, con la intervención de xx.

Acerca de Revista de Sur a Sur

Este proyecto, surgido en 2016, viene a complementar el amplio abanico cultural de **Creatividad Internacional Red de Literatura y Cine,** se trata de un espacio de Autogestión Creativa abierto a poetas y escritores en lengua castellana, así como ilustradores y artistas gráficos en cualquier idioma.

De Sur a Sur Revista de Poesía y Artes Literarias incluye contenidos muy diversos, respecto a talleres sobre poesía o literatura, noticias, entrevistas, Microrrelato, artículos de opinión, reportajes, acción poética.

El porqué del nombre de la revista. Se trata de un proyecto globalizador entre poetas y escritores de habla castellana, del sur de Europa al sur de América, significando además que tenemos redactores de algunos países del continente africano donde, aunque en minoría, también se habla nuestro idioma.

Editores y revisión de los trabajos. En principio hemos formado un reducido grupo de editores que nos encargamos de coordinar las aportaciones que nos llegan, se revisa para evitar posibles errores y se selecciona para su publicación.

No nos mueve ningún interés, nuestra única ambición es compartir letras y aportar calidad y experiencia.

Envíos de noticias, presentaciones de libros, recitales poeticos, festivales, congresos, encuentros…

LIBROS RECOMENDADOS

Envíen una imagen de portada, reseña máxima de 3 líneas en letra Arial tamaño 12 y enlace a web autor o venta.

PRESENTACIONES DE LIBROS, RECITALES POÉTICOS, FESTIVALES, CONGRESOS, ENCUENTROS…

Envíen imagen durante un acto de presentación de libros o recitales poéticos junto a una reseña máxima de 10 líneas en letra Arial tamaño 12.

Si eres escritor, poeta, ilustrador… con mucho gusto recibiremos tus aportes.
Enviar por favor a una de las siguientes direcciones:

revistadepoesiadesurasur@gmail.com

Visítanos en Facebook **https://www.facebook.com/PoesiaDeSuraSur**